

Instruções de Funcionamento Câmara Digital Modelo nº DMC-FX55







Antes da utilização, por favor leia por completo estas instruções.

LEICA DC VARIO-ELMARIT



QuickTime e o logo QuickTime são marcas comerciais e marcas comerciais registradas da Apple Inc., usadas sob licença.

VQT1K68

Prezado Cliente,

Gostaríamos de aproveitar esta oportunidade para lhe agradecer a aquisição desta Câmara Digital Panasonic. Por favor, leia atentamente estas Instruções de Funcionamento e mantenha-as à mão para futuras referências.

Informações para a sua Segurança

AVISO:

PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO, CHOQUE ELÉCTRICO OU DANOS,

- NÃO EXPONHA ESTE APARELHO À CHUVA, HUMIDADE, PINGOS, OU SALPICOS NEM COLOQUE RECIPIENTES COM LÍQUDOS, COMO JARRAS EM CIMA DELE.
- UTILIZE APENAS OS ACESSÓRIOS RECOMENDADOS.
- NÃO RETIRE A TAMPA (OU O PAINEL TRASEIRO) DO APARELHO; NO SEU INTERIOR NÃO HÁ PEÇAS QUE POSSAM SER REPARADAS PELO UTILIZADOR. AS REPARAÇÕES SÓ DEVEM SER EFECTUADAS POR TÉCNICOS QUALIFICADOS.

Preste atenção às leis dos direitos de autor.

A gravação de fitas ou de discos pré-gravados ou outro material publicado ou divulgado com propósitos diferentes da sua utilização privada pode infringir as leis dos direitos de autor. Mesmo para uso privado, a gravação de certos materiais pode ser restrita.

- Por favor, tenha em conta que os controlos e componentes reais, itens do menu, etc. da sua Câmara Digital podem parecer ligeiramente diferentes daqueles apresentados nas ilustrações nestas Instruções de Funcionamento.
- O logótipo SDHC é uma marca comercial.
- Leica é uma marca registada da Leica Microsystems IR GmbH.
- Elmarit é uma marca registada da Leica Camera AG.
- Outros nomes, nomes de empresas e nomes de produtos que aparecem nestas instruções são marcas comerciais ou marcas registradas das respectivas empresas.

A TOMADA ELÉCTRICA DEVERÁ ESTAR INSTALADA PRÓXIMA AO EQUIPAMENTO E DEVERÁ SER FACILMENTE ACESSÍVEL.

CUIDADO

Há perigo de explosão, se a bateria estiver colocada incorrectamente. Substituir somente pelo mesmo ou um tipo equivalente recomendado pelo fabricante. Eliminar as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante.

Aviso

Risco de fogo, explosão e queimaduras. Não desmonte, aqueça acima dos 60 °C nem incinere.

A Marca de Identificação do Produto encontra-se na parte inferior das unidades.

-Se vir este símbolo-

Informações sobre a eliminação de resíduos para utilizadores de equipamentos eléctricos e electrónicos (utilizadores particulares)



Este símbolo nos produtos e/ou documentos anexos significa que os produtos eléctricos e electrónicos usados não devem ser misturados com os resíduos urbanos indiferenciados.

Para efectuar um tratamento, recuperação e reciclagem correctos, leve estes produtos para pontos de recolha próprios para o efeito, onde serão aceites gratuitamente. Em alternativa, em alguns países, poderá devolver os produtos ao seu revendedor local, aquando da compra de um produto novo equivalente.

A eliminação correcta deste produto ajudará a poupar recursos valiosos e evitar quaisquer potenciais efeitos negativos na saúde humana e no ambiente, que poderiam resultar de um tratamento incorrecto de

resíduos. Contacte as autoridades locais para obter mais informações sobre o ponto de recolha mais perto de si.

Poderão ser aplicadas multas pela eliminação incorrecta deste resíduo, de acordo com as leis locais.

Para utilizadores não particulares na União Europeia

Se pretender eliminar equipamento eléctrico e electrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter mais informações.

Informações sobre a eliminação noutros países fora da União Europeia

Este símbolo apenas é válido na União Europeia.

Se pretender eliminar este produto, contacte as suas autoridades locais ou revendedor e peça informações sobre o método de eliminação correcto.

Acerca do carregador da bateria

AVISOL
ESTANTE, ARMARIO EMBUTIDO OU
FECHADO. VERIFIQUE SE EXISTE
UMA BOA VENTILAÇAO PARA O
APARELHO. PARA EVITAR O RISCO
DE CHOQUE ELECTRICO OU
INCÊNDIO PROVOCADO POR
SOBREAQUECIMENTO,
CERTIFIQUE-SE DE QUE AS
ABERTURAS DE VENTILAÇÃO NÃO
ESTÃO TAPADAS COM AS CORTINAS
OU QUALQUER OUTRO MATERIAL.
• NÃO TAPE AS RANHURAS DE
VENTILAÇÃO COM JORNAIS.
TOALHAS, CORTINADOS OU
OBJECTOS SEMELHANTES.
NÃO COLOQUE OBJECTOS COM
CHAMAS, COMO VELAS ACESAS, EM
CIMA DO APARELHO.
•DEITE FORA AS PIL HAS
RESPECTANDO AS REGRAS DE
DEFESA DO AMBIENTE.

Antes da Utilização

- O carregador da bateria fica no modo de espera quando a unidade estiver ligada à alimentação. O circuito primário está sempre ligado, desde que o carregador da bateria esteja ligado a uma tomada.
- Cuidados a ter com a câmara
 Não abane nem bata com força com a câmara, deixando-a cair, etc.

Esta unidade pode funcionar mal, pode deixar de ser possível gravar imagens ou a lente ou o monitor LCD pode ficar danificado.

 Recomendamos fortemente que não deixe a câmara dentro dos bolsos das calças quando se sentar, nem a coloque forçosamente dentro de um saco que esteja cheio ou apertado, etc.



Pode dar origem a danos no monitor LCD ou lesões pessoais.

- Preste especial atenção aos seguintes locais, pois estes podem fazer com que a unidade funcione mal.
 - Locais com muita areia ou pó.
 - Locais onde a água pode entrar em contacto com esta unidade, como a utilização num dia de chuva ou numa praia.
- Não toque na lente ou nas fichas com as mãos sujas. Além disso, tenha cuidado para não permitir que entrem líquidos no espaço em redor da lente, botões, etc.
- Se a câmara entrar em contacto com a água ou água do mar, use um pano seco para limpar cuidadosamente a estrutura da câmara.

Acerca da Condensação (Quando a lente estiver embaciada)

- A condensação ocorre quando a temperatura ambiente ou a humidade mudarem. Tenha cuidado com a condensação, pois esta causa manchas na lente, fungos e o mau funcionamento da câmara.
- Se ocorrer condensação, desligue a câmara e não a utilize durante cerca de 2 horas. O embaciamento desaparece naturalmente quando a temperatura da câmara se aproximar da temperatura ambiente.

Leia em conjunto com "Cuidados a ter durante a utilização". (P138)

Acerca dos cartões que podem ser utilizados nesta unidade

Pode usar um Cartão de Memória SD, um Cartão de Memória SDHC e um MultiMediaCard.

- Quando aparecer a palavra cartão nestas instruções de funcionamento, ela refere-se aos seguintes tipos de cartão:
 - Cartão de Memória SD (8 MB a 2 GB)
 - Cartão de Memória SDHC (4 GB)
 - MultiMediaCard (Apenas para imagens paradas)

Mais informações específicas acerca dos cartões de memória que podem ser usados nesta unidade.

- Só pode usar um Cartão de Memória SDHC se utilizar cartões com 4 GB ou mais de capacidade.
- Um Cartão de Memória de 4 GB sem um logótipo SDHC não se baseia no Padrão SD e não funciona neste produto.



Por favor confirme as últimas informações no seguinte website.

http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs

(Este site encontra-se apenas em inglês.)

Indice

Antes da Utilização

Informações para a sua Segurança2

Preparação

Acessórios padrão	7
Nomes dos Componentes	7
Guia Rápido	9
Carregamento da bateria com	
ocarregador1	0
Acerca da Bateria (carregar/número de	
imagens graváveis)1	1
Inserir e Retirar o Cartão (opcional)/	
Bateria1	3
Acerca da memória incorporada/do	
cartão (opcional)1	5
Acertar a data/hora (Acertar o relógio)1	7
Alterar o acerto do relógio1	8
Acerca do Disco do Modo1	9
Configurar o Menu2	20
Acerca do Menu de Configuração2	23
Ecrã do Monitor LCD/Ligar o Ecrã do	
Monitor LCD2	27

Básico

.29
.32
.35
35
.37
38
39

Avançadas (Gravar imagens)

Acerca do Monitor LCD	42
 Alterar a informação apresentada 	42
Iluminar o monitor LCD	45
Tirar Fotografias com o Flash	
Incorporado	47
Tirar Fotografias com o Temporizador	
Automático	52
Compensação da Exposição	53
Tirar Fotografias com o Enquadramento	,
Automático	54
Tirar Fotografias Aproximadas	55
Tirar fotografias que equivalham ao	
cenário a ser gravado	
(Modo de cenário)	56
• [RETRATO]	57
• [PELE SUAVE]	57
• [AUTO-RETRATO]	58
• [CENÁRIO]	59
• [DESPORTO]	59
[RETRATO NOITE]	59
• [NOCTURNO]	60
• [COMIDA]	60
• [FESTA]	60
• [LUZ VELAS]	61
• [BEBÉ1]/[BEBÉ2]	61
• [ANIMAIS]	63
• [PÔR-DO-SOL]	63
• [SENSIBIL. ALTA]	64
• [EXPLOSÃO RÁPIDA]	64
• [CÉU ESTRELADO]	65
• [FOGO ARTIFÍC]	66
• [PRAIA]	67
• [NEVE]	67
• [FOTO AÉREA]	68
Modo de Imagem em Movimento	69
Gravar o dia em que tirou a fotografia	71
Apresentação das horas no destino de	
viagem (World Time)	73
Utilizar o Menu do Modo [GRAVAR]	75
• [BAL. BRANCOS]	77
• [ISO INTELIGENTE]	79
• [SENSIBILIDADE]	80
• [FORMATO]	80
• [TAMANHO]/[QUALIDADE]	81

• [GRAV ÁUDIO]	82
• [MODO AF]	83
• [ESTABILIZADOR]	85
• [EXPLOSÃO]	86
• [LAMP AUX AF]	87
• [OBTURAD. LENTO]	88
• [MODO DE CORES]	88
Firar fotografias e ver imagens no	
clipboard (Modo Clipboard)	89

Avançadas (Reprodução)

Apresentação de Ecrãs Múltiplos (Reprodução Múltipla) Apresentar as imagens por data de	.93
	~ 1
Calendario)	.94
Utilizar o Zoom de Reprodução	.95
Reprodução de Imagens em Movimento	/
Imagens com Audio	.96
Criar imagens paradas a partir de uma	
imagem em movimento	.98
Utilizar o Menu do Modo	
[REPRODUZIR]1	00
• [SLIDES]1	01
• [CATEGORIA]1	03
• [RODAR ECRÃ]/[RODAR]1	06
• [FAVORITOS]1	08
• IEDIT TÍTULOI1	09
• [IMP TEXTO]	11
• [IMPRIME DPOF]1	14
• [PBOTEGEB]	16
• [ÁUDIO DUB.]	17
• [BEDIMEN]	17
• [TRIMMING]	10
• [CONV FORM]	120
• [COPIAR]	122
	101
• [FUniviATAn]	1∠4

Fazer a ligação a outro equipamento

Fazer a ligação a um PC1	25
Impressão de imagens1	29
Reproduzir Imagens numa	
Televisão1	34

Outros

Apresentação do Ecrã	135
Cuidados a ter durante a utilização	138
Apresentação da Mensagem	141
Resolução de problemas	143
Número de imagens graváveis e temp	0
de gravação disponível	149
Especificações	153

Acessórios padrão

Verifique se todos os acessórios se encontram incluídos, antes de utilizar a câmara.

- 1 Bateria (Indicado como **bateria** no texto)
- 2 Carregador da Bateria (Indicado como carregador no texto)
- 3 Cabo AC
- 4 Cabo de Ligação USB
- 5 Cabo AV
- 6 CD-ROM
 - Software
- 7 CD-ROM
 - Instruções de Funcionamento
- 8 Alça
- 9 Bolsa de Transporte da Bateria
- Os acessórios e a sua forma diferem, dependendo do país ou área onde a câmara foi adquirida.
- O Cartão de Memória SD, o Cartão de Memória SDHC e o MultiMediaCard são indicados como cartão no texto.
- O cartão é opcional.
 Pode gravar ou reproduzir imagens na memória incorporada quando não estiver a utilizar um cartão.
- Consulte o seu vendedor ou o centro de apoio mais próximo, caso perca um acessório fornecido. (Pode adquirir os acessórios separadamente.)

Para o Reino Unido e Europa Continental

Nota acerca da bateria recarregável A bateria é designada reciclável. Por favor, siga as normas de reciclagem do seu país.

Nomes dos Componentes



- 1 Flash (P47)
- 2 Lente (P4, 139)
- 3 Indicador do temporizador automático (P52)

Lâmpada auxiliar AF (P87)



- 4 monitor LCD (P27, 42, 135)
- 5 Botão [DISPLAY/LCD MODE] (P42, 45)
- 6 Joystick Botão [MENU/SET] (P17) ◄/Botão do temporizador automático (P52) ▼/(Pctão (DEV/) (D20)
 - ▼/Botão [REV] (P38)
 - ►/Botão de configuração do flash (P47)
 - ▲/Compensação exposição (P53)/

Enquadramento auto (P54)/

Ajuste fino do balanço de branco (P78)/ Botão (P34) Compensação luz de fundo no modo auto inteligente

- 18 Ficha [DC IN] (P125, 129)
 - Utilize sempre um adaptador AC genuíno da Panasonic (opcional).
 - Esta câmara não pode carregar a bateria, mesmo que o adaptador AC (opcional) esteja ligado.



- 19 Receptáculo do tripé
 - Quando usar um tripé, certifique-se que este fica estável quando tem a câmara anexada.
- 20 Porta do Cartão/Bateria (P13)
- 21 Alavanca de desbloqueio (P13)





por ex.: Quando premir o botão [MENU/SET]



7 [FUNC] (P75)/Botão de apagar (P39)
8 Indicador do estado (P14, 24, 27, 29)



- 9 Interruptor de ligar e desligar (ON/OFF) a câmara (P17)
- 10 Alavanca do zoom (P34)
- 11 Altifalante (P97)
- 12 Microfone (P69, 82)
- 13 Obturador (P29, 69)
- 14 Disco do modo (P19)



- 15 Ilhó da alça
 - Recomendamos que fixe a alça quando utilizar a câmara, para impedir que esta caia.
- 16 Cilindro da lente
- 17 Ficha [AV OUT/DIGITAL] (P125, 129, 134)

Guia Rápido

Esta é uma visão geral do procedimento para gravar e reproduzir imagens com a câmara. Para cada operação, certifique-se que consulta as páginas indicadas entre parênteses.

1 Carregar a bateria. (P10) do tipo plug-in



do tipo entrada



- Quando a câmara é adquirida, a bateria não está carregada. Carregue a bateria antes da utilização.
- 2 Colocar a bateria e o cartão. (P13)



 Quando não utilizar o cartão, pode gravar ou reproduzir imagens na memória incorporada. (P15) Consulte a P15 quando utilizar um cartão.

3 Ligue a câmara para tirar fotografias.

Acerte o relógio. (P17)



- Ajuste o disco do modo para [].
- Prima o obturador para tirar fotografias. (P29)
- 4 Reproduzir as imagens.



 Ajuste o disco do modo para [].
 Escolha a imagem que deseja visualizar. (P39)

Carregamento da bateria com ocarregador

Quando a câmara é adquirida, a bateria não está carregada. Carregue a bateria antes da utilização.

1 Fixe a bateria, prestando atenção à direcção da bateria.



2 Ligue o carregador à tomada eléctrica.

do tipo plug-in



do tipo entrada



 O cabo AC não entra por completo no terminal de entrada AC. Ficará sempre um bocado de fora, conforme apresentado abaixo.



- Quando começar a carregar, o indicador [CHARGE] (A) acende a verde.
- O carregamento está completo quando o indicador [CHARGE] (A) se desligar (após cerca de 120 minutos).
- Quando o indicador [CHARGE] piscar, leia a P11.

3 Retire a bateria quando o carregamento estiver completo.



2 - - - -

- Depois do carregamento estar completo, certifique-se de que desliga o carregador da tomada eléctrica.
- A bateria fica quente após o uso e durante ou após o carregamento. A câmara também fica quente durante o uso. No entanto, isto não é um mau funcionamento.
- A bateria fica gasta se não for utilizada durante um longo período de tempo após ter sido carregada. Recarregue a bateria quando estiver gasta.
- A bateria pode ser carregada, mesmo que não esteja completamente descarregada.
- Use o carregador dedicado e a bateria.
- Carregue a bateria com o carregador dentro de casa.
- Não desmonte nem modifique o carregador.
- Não deixe que objectos de metal (como grampos) entrem em contato as zonas de contato do plugue de ligação. Caso contrário, podem causar incêndios ou choques elétricos devido a curto circuito ou sobreaquecimento.

Acerca da Bateria

(carregar/número de imagens

graváveis)

Tempo de duração da bateria Número de imagens graváveis (De acordo com a norma CIPA no modo de imagem normal [))

Número de Cerca de 280 imagens imagens (Cerca de 140 min) graváveis

Condições de gravação de acordo com os padrões CIPA

- Temperatura: 23 °C/ Humidade: 50% quando o monitor LCD está ligado.*
- Usar um Cartão de Memória SD da Panasonic (16 MB).
- Utilizar a bateria fornecida.
- Início da gravação 30 segundos após a câmara estar ligada. (Quando a função estabilizadora óptica da imagem estiver configurada para [MODE1].)
- Gravar uma vez a cada 30 segundos, com o flash completo em cada segundo de gravação.
- Rodar a alavanca do zoom de Tele para Grande Angular ou vice-versa em todas as gravações.
- Desligar a câmara a cada 10 gravações e deixá-la desligada até que a temperatura da bateria diminua.
- O número de imagens graváveis diminui no modo LCD Automático Ligado e no modo de ângulo superior (P45).
- CIPA é uma abreviatura de [Camera & Imaging Products Association].

O número de imagens graváveis varia, dependendo do tempo de intervalo de gravação.

Se o tempo de intervalo de gravação ficar mais comprido, o número de imagens graváveis diminui.

[ex: Quando gravar uma vez a cada 2 minutos, o número de imagens que podem ser gravadas diminui para cerca de 70.]

Tempo de reprodução

Preparação

Tempo de	Cerca de 300 min
reprodução	

O número de imagens regraváveis e o tempo de reprodução variarão dependendo das condições de funcionamento e de armazenamento da bateria.

Como carregar

Tempo de	Cerca de 120 min
carregamento	

O tempo de carregamento e o número de imagens graváveis com a bateria opcional são os mesmos que os apresentados acima.

• Quando começar a carregar, o indicador [CHARGE] acende.

Quando o indicador [CHARGE] piscar

- A temperatura da bateria está excessivamente alta ou baixa. O tempo de carregamento será mais longo do que o normal. Além disso, o carregamento pode não ficar completo.
- Os terminais do carregador ou da bateria estão sujos. Neste caso, limpe-os com um pano seco.
- Quando o tempo de funcionamento da câmara ficar muito curto, mesmo após ter carregado correctamente a bateria, o tempo de utilização da bateria pode ter chegado ao fim. Compre uma bateria nova.

Condições de carregamento

- Carregue a bateria numa temperatura entre 10 °C a 35 °C. (A temperatura da bateria também deverá ser a mesma.)
- O desempenho da bateria pode ser deteriorado temporariamente e o tempo de funcionamento pode diminuir em condições de baixa temperatura (por ex. esqui aquático/esqui na neve).
- A bateria pode inchar e o seu tempo de funcionamento pode ficar menor, à medida que o número de vezes que a carrega aumenta. Para uma utilização da bateria a longo prazo, recomendamos que não carregue frequentemente a bateria antes desta ficar completamente descarregada.

Inserir e Retirar o Cartão (opcional)/ Bateria

- Certifique-se que a câmara está desligada.
- Prepare um cartão. (opcional)
- Pode gravar ou reproduzir imagens na memória incorporada quando não estiver a utilizar um cartão.
- Faça deslizar a alavanca de desbloqueio na direcção da seta e abra a tampa do compartimento do cartão/bateria.



- Utilize sempre baterias genuínas da Panasonic.
- Se utilizar outro tipo de baterias, não podemos garantir a qualidade do produto.

2 Bateria:

Insira por completo a bateria, prestando atenção à direcção. Prima a alavanca (A) na direcção da seta para retirar a bateria. Cartão:

Prima por completo até fazer um clique, prestando atenção à direcção.

Para retirar o cartão, prima o cartão até ouvir um clique. De seguida, retire o cartão a direito.



- B: Não toque nos terminais de ligação do cartão.
 - O cartão pode ficar danificado se não for inserido totalmente.

3 🛈:

Feche a tampa do cartão/bateria. 2:

Faça deslizar a alavanca de desbloqueio na direcção da seta.



• Se não conseguir fechar por completo a tampa do compartimento do cartão/ bateria, retire o cartão, verifique a direcção dele e volte a colocá-lo.

- Retire a bateria depois da utilização. Guarde a bateria na bolsa de transporte da bateria (fornecido).
- Não retire a bateria até que o monitor LCD e o indicador do estado (verde) se desliguem. Caso contrário, as definições na câmara podem não ficar guardadas correctamente.
- A bateria fornecida foi desenvolvida apenas para esta câmara. Não a utilize com qualquer outro equipamento.
- Não insira nem retire a bateria ou o cartão enquanto esta unidade estiver ligada. Os dados na memória incorporada ou no cartão podem ficar danificados. Preste especial atenção enquanto estiver a aceder à memória incorporada ou ao cartão. (P27)
- Recomendamos a utilização de um cartão da Panasonic.

Acerca da memória incorporada/do cartão (opcional)

A memória incorporada pode ser utilizada como um aparelho temporário de armazenamento quando o cartão utilizado ficar cheio.

Pode copiar as imagens gravadas para um cartão. (P122)

Memória incorporada [în]

Pode gravar ou reproduzir imagens com a memória incorporada. (A memória incorporada não pode ser usada quando inserir um cartão.)

- A capacidade da memória incorporada é de cerca de 27 MB.
- O tamanho da imagem é fixado em QVGA (320×240 pixels) quando gravar imagens em movimento na memória incorporada.
- As imagens do clipboard (P89) são guardadas na memória incorporada, mesmo que insira um cartão.

■ Cartão [1]

Quando inserir um cartão, pode gravar ou reproduzir imagens num cartão.

Cartão (opcional)

- O Cartão de Memória SD, Cartão de Memória SDHC e o MultiMediaCard são cartões externos pequenos, leves e que podem ser retirados. Leia a P4 para mais informações acerca dos cartões que podem ser utilizados nesta unidade.
- O Cartão de Memória SDHC é um cartão de memória padrão criado pela SD Association em 2006 para cartões de memória de alta capacidade com mais de 2 GB.

 A velocidade de leitura/gravação de um Cartão de Memória SD e de um Cartão de Memória SDHC é rápida. Ambos os tipos de cartão vêm equipados com uma chavezinha de protecção contra gravação (A), que pode inibir a gravação e a formatação de um cartão. (Quando a chave é movida em direcção a [LOCK], não é possível gravar ou apagar os dados do cartão, nem formatá-lo. Quando a chave estiver desbloqueada, estas funções tornam-se disponíveis.)



- Esta unidade (equipamento compatível com SDHC) é compatível com Cartões de Memória SD baseados nas especificações dos Cartões de Memória SD e formatados nos sistemas FAT12 e FAT16. Também é compatível com Cartões de Memória SDHC baseados nas especificações dos Cartões de Memória SD e formatados no sistema FAT32.
- Pode usar um Cartão de Memória SDHC em equipamento que seja compatível com este tipo de cartões. No entanto, não pode usar um Cartão de Memória SDHC em equipamento que seja apenas compatível com Cartões de Memória SD. (Leia sempre as instruções de funcionamento do equipamento que está a funcionar. Se pedir a um estúdio de fotografia para imprimir as fotografias, peça-lhe que o faça antes de imprimir.) (P4)
- Consulte a P149 para mais informações acerca do número de imagens graváveis e do tempo de gravação disponível para cada cartão.
- Recomendamos a utilização de Cartões de Memória SD de Alta Velocidade/Cartões de Memória SDHC quando gravar imagens em movimento.

 Os dados na memória incorporada ou no cartão podem ficar danificados ou perdidos, devido às ondas electromagnéticas, electricidade estática ou falha da câmara ou do cartão. Recomendamos que guarde os dados importantes num PC, etc.

- Não formate o cartão no seu PC ou noutro equipamento. Formate-o apenas na câmara, para assegurar um funcionamento correcto. (P124)
- Manter o Cartão de Memória fora do alcance de crianças para prevenir que não engulam.

Acertar a data/hora (Acertar o relógio)

Ajuste Inicial

O relógio não está acertado, logo, aparece o seguinte ecrã quando ligar a câmara.





- A Disco do modo
- Botão [MENU/SET] Joystick

1 Prima o botão [MENU/SET].

2 Mova ▲/▼/◀/► para escolher a data e a hora.



- A Horas no seu país
- (B) Horas no destino de viagem (P73)
 - ◄/►: Escolha o item desejado.
 - ▲/▼: Acerte a ordem do ecrã para a data e a hora.
 - 📅 : Cancelar sem acertar o relógio.

3 Prima o botão [MENU/SET] para configurar.

 Desligue a câmara após acertar o relógio. De seguida, coloque o disco do modo num modo de gravação para ligar a câmara e verificar se as horas no relógio estão correctas.

Alterar o acerto do relógio

- Prima o botão [MENU/SET].
- O Mova ▲/▼ para escolher [AJ. RELÓGIO].
- Mova ► e, de seguida, efectue os passos
 2 e 3 para acertar o relógio.
- Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.
 - Também pode acertar o relógio no menu [CONFIGURAÇÃO]. (P23)
- Quando tiver inserido uma bateria completamente carregada durante mais de 24 horas na câmara, a configuração do relógio fica memorizada na câmara durante cerca de 3 meses, mesmo que a bateria seja retirada (Se colocar uma bateria que não esteja suficientemente carregada, o tempo de duração do acerto do relógio pode ser inferior). No entanto, o acerto do relógio é cancelado após ter passado este tempo. Neste caso, acerte novamente o relógio.
- É possível ajustar o ano desde 2000 até 2099. É utilizado o sistema de 24 horas.
- Se o relógio não estiver certo, não pode imprimir a data correcta quando carimbar a data nas imagens com a opção [IMP TEXTO] (P111) ou quando pedir a um laboratório fotográfico para imprimir as imagens.
- Se o relógio estiver certo, pode imprimir a data correcta, mesmo que a data não seja apresentada no ecrã da câmara.

Acerca do Disco do Modo

Se ligar esta unidade e rodar o disco do modo pode, não só alternar entre a gravação e a reprodução, como também pode passar para o modo macro para tirar fotografias de grande plano de um objecto, ou para um modo de cenário que esteja de acordo com as suas necessidades de gravação.

Mudar de modo, rodando o disco do modo

Alinhar um modo desejado com a parte (A). Rode o disco do modo de modo lento e preciso para o ajustar a cada modo. (Não o ajuste para partes onde não existe modo.)



O ecrã apresentado acima
 B aparece no monitor LCD se o disco do modo for rodado.
 (P26)

O modo escolhido actualmente aparece no monitor LCD quando liga a câmara.

Básico

Modo de imagem normal (P29)

Utilize este modo para a gravação normal.

Modo automático inteligente (P32)

Use este modo para que a câmara defina automaticamente todas as definições para tirar fotografias.

Modo de reprodução (P39)

Este modo permite-lhe reproduzir as imagens gravadas.

Avançadas

Modo Macro (P55)

Este modo permite-lhe tirar fotografias aproximadas de um objecto.

SCN Modo cenário (P56)

Este modo permite-lhe tirar fotografias que correspondam ao cenário a ser gravado.

Hereit Modo de imagens em movimento (P69)

Este modo permite-lhe gravar imagens em movimento.

Modo Clipboard (P89)

Use esta opção para tirar fotografias e para as reproduzir como imagens de clipboard.

Modo de Impressão (P129)

Utilize esta opção para imprimir imagens.

Configurar o Menu

Apresentar os ecrãs do menu

Prima o botão [MENU/SET].

ex: A primeira página do total de 3 páginas é visualizada



- A Ícones do menu
- B Página actual
- © Itens e configurações do menu
- Rode a alavanca do zoom enquanto escolhe o item do menu para passar facilmente para a página anterior/seguinte.
- Os ícones do menu e os itens do menu que são apresentados diferem, dependendo da posição do disco do modo.

Preparação

Acerca dos ícones do menu

Menu do modo [GRAVAR] (P75)

 Isto é apresentado quando o disco do

 modo for colocado em [□]/[□]]/[□]]/

 [□]]/[□]].

Menu do modo [REPRODUZIR] (P100)

Isto é apresentado quando o disco do modo for colocado em [🕞].

SCN Menu [CENÁRIO] (P56)

Isto é apresentado quando o disco do modo for colocado em [🖼].

Menu [CONFIGURAÇÃO] (P23)

 Isto é apresentado quando o disco do

 modo for colocado em []/[]]/[]]/[]]/[]]/[]]

Configurar os itens do menu

 O exemplo apresentado abaixo mostra como configurar [QUALIDADE] quando seleccionar o modo de imagem normal [
].

1 Mova ▲/▼ para escolher o item do menu.



Mova ▼ em (A) para passar para o ecrã seguinte.

2 Mova ►.



3 Mova ▲/▼ para escolher a configuração.





4 Prima o botão [MENU/SET] para configurar.



■ Fechar o ecrã do menu Prima o botão [MENU/SET].

Quando o disco do modo for colocado em
 [] /[] /[] /[] /[]], também
 pode fechar o ecrã do menu premindo o
 obturador até meio.

Preparação ■ Passar para o menu [CONFIGURAÇÃO]

1 Mova ◀ num ecrã do menu.



2 Mova ▼ para escolher o ícone do menu [CONFIGURAÇÃO].



3 Mova ►.



• Escolha um item do menu a seguir e configure-o.

Acerca do Menu de Configuração

- Configure os itens conforme necessário.
- Escolha a opção [REINICIAR] para voltar a colocar as configurações conforme estas se encontravam na altura da sua aquisição. (P25)
- [AJ. RELÓGIO], [REV AUTOM.], [POUP ENERGIA] e [ECONÓMICO] são itens importantes. Verifique a configuração destes antes de utilizá-los.

(Independent of the second second

(Alterar a data e as horas.)

Prima [) para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P20) Mude a data e a hora.

[REV AUTOM.] (Ver a imagem gravada.)

Prima [@] para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P20)

Escolha o tempo de duração da apresentação da imagem após ser tirada a fotografia.

[OFF]

[1SEC.]

- [3SEC.]
- [ZOOM]: A imagem é apresentada durante 1 segundo e depois é ampliada 4× e apresentada durante mais 1 segundo.
- A função de revisão automática não é activada no modo de imagem em movimento []].
- A função de revisão automática é activada, independentemente da sua configuração, quando usar o enquadramento automático (P54), [EXPLOSÃO RÁPIDA] (P64) no modo cenário, modo de arrebentamento (P86) e quando gravar imagens paradas com áudio (P82). (A imagem não é ampliada.)

Preparação

- A opção de revisão automática é desactivada quando utilizar o enquadramento automático ou o modo de arrebentamento no modo de imagem em movimento []], ou quando [GRAV ÁUDIO], [AUTO-RETRATO] (P58) ou [EXPLOSÃO RÁPIDA] (P64) no modo de cenário estiver em [ON].
- No modo automático inteligente [1], a função de revisão automática é fixada em [1SEC.].

CZZ [POUP ENERGIA]

(Desligar esta unidade automaticamente.)

Prima [) para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P20)

O modo de poupança de energia é activado (a câmara desliga-se automaticamente para poupar a energia da bateria) se a câmara não for utilizada durante o tempo escolhido na configuração.

[1MIN.], [2MIN.], [5MIN.], [10MIN.], [OFF]

- Prima o obturador até meio, ou desligue a câmara e volte a ligá-la para cancelar o modo de poupança de energia.
- O modo poupar energia é fixado com [2MIN.] no modo económico e [5MIN.] no modo auto inteligente [1] e modo clipboard [1]].
- O modo de poupança de energia não é activado nos seguintes casos:
 - Quando utilizar o adaptador AC (opcional)
 - Quando fizer a ligação a um PC ou impressora
 - Quando gravar ou reproduzir imagens em movimento
 - Durante uma apresentação de diapositivos

ECO [ECONÓMICO] (Desligar o monitor LCD automaticamente.)

Prima [) para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P20)

A luminosidade do monitor LCD é reduzida e o monitor LCD é desligado automaticamente enquanto a câmara não estiver a ser utilizada, para poupar o tempo de vida da bateria para quando estiver a gravar.

- [LEVEL 1]: O monitor LCD desliga-se, se a câmara não for utilizada durante cerca de 15 segundos no modo de gravação.
- [LEVEL 2]: O monitor LCD desliga-se, se a câmara não for utilizada durante cerca de 15 segundos no modo de gravação, ou cerca de 5 segundos após ter tirado uma fotografia.
- [OFF]: O modo de economia não poderá ser activado.
- O monitor LCD desliga-se enquanto o flash estiver a ser carregado.
- O indicador do estado acende enquanto o monitor LCD estiver desligado. Prima qualquer botão para ligar novamente o monitor LCD.
- O ajuste da economia de energia está configurado em [2 MIN.]. [Todavia, no modo auto inteligente [1], está configurado em [5 MIN.], e quando o for utilizado o transformador AC (opcional), a função de economia de energia não funciona.]
- A luminosidade do monitor LCD não é reduzida no modo de LCD Ligado, ou no modo de ângulo superior.
- O modo de economia não é activado nos seguintes casos:
 - No modo Clipboard [🗳]
 - Quando utilizar o adaptador AC (opcional)
 - Enquanto um ecrã do menu for apresentado

- Enquanto o temporizador automático for escolhido
- Ao gravar imagens em movimento

(FUSO HORÁRIO) (P73)

Prima [) para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P20)

Acerte as horas da área do seu país e destino de viagem.

- [🖌]: Área de destino de viagem
- [🛖]:
- Área do seu país

☆ [MONITOR]

Prima [) para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P20)

Ajuste a luminosidade do monitor LCD em 7 passos.

III [GUIA DE ALINH]

Prima [@] para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P20)

Escolha o padrão das guias de alinhamento apresentadas quando tirar fotografias. (P42, 43)

Também pode escolher se quer ou não ter a informação da gravação e o histograma apresentados quando as guias de alinhamento são apresentadas.

[INF GRAVAÇÃO]: [ON]/[OFF] [HISTOGRAMA]: [ON]/[OFF] [PADRÃO]: [⊞]/[⊠]

• Não é possível configurar a visualização das diretrizes no modo clipboard ["].

[DATA VIAGEM] (P71)

Prima [@]) para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P20)

Escolha a data de partida e a data de retorno das férias.

[SET], [OFF]

■))[SOM]

Prima [] para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P20) Isto permite-lhe escolher o bip.

[VOLUME]

[敎]:	Sem som de funcionamento
[៧)]:	Som de funcionamento suave
[ဤ»)]:	Som de funcionamento alto

[TOM DO SOM]: "0/"0/"3

L [OBTURADOR]

Prima [] para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P20) Isto permite-lhe escolher o som do obturador.

[VOL OBTURADOR]

[<u>*×</u>]:	Sem som do obturador
[<u>♣›</u>]:	Som do obturador suave
[<u>**)</u>]:	Som do obturador alto
[TOM OBTURADOR]:	.0/.0/.0

ျာ) [VOLUME]

Prima [] para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P20)

O volume dos altifalantes pode ser ajustado em 7 passos, desde o nível 6 ao 0.

 Quando ligar a câmara a uma televisão, o volume dos altifalantes da televisão não é alterado.

INCIAR №]

Prima [) para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P20)

Reinicie o número do ficheiro da gravação seguinte para 0001.

- O número da pasta é actualizado e o número do ficheiro começa a partir de 0001. (P126)
- Pode escolher um número de pasta entre 100 e 999.

Quando o número da pasta alcançar 999, não poderá ser reiniciado. Recomendamos formatar o cartão após guardar os dados num PC ou noutro local.

 Para reiniciar o número da pasta em 100, formate primeiro (P124) a memória incorporada ou o cartão e, de seguida, utilize esta função para reiniciar o número do ficheiro. Aparecerá um ecrã de reiniciar para o número da pasta. Escolha a opção [SIM] para reiniciar o número da pasta.

%R [REINICIAR]

Prima [] para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P20) As configurações do menu [GRAVAR] ou [CONFIGURAÇÃO] voltam à sua configuração inicial. Quando os ajustes do menu [CONFIGURAÇÃO] forem resetados, serão resetados também os seguintes ajustes. Além disso, [FAVORITOS] (P108) no [REPRODUZIR] menu modo está ajustado com OFF, e [RODAR ECRÃ] (P106) e [ECRĂ INICIAL] (P89) no menu modo clipboard estão configurados em ON.

- As configurações de aniversário e nome para [BEBÉ1]/[BEBÉ2] (P61) e [ANIMAIS] (P63) no modo de cenário.
- O número de dias que passaram desde a data de partida em [DATA VIAGEM]. (P71)
- Configuração de [FUSO HORÁRIO] (P73).
- O número da pasta e o acerto do relógio não muda.

ESAÍDA VÍDEO]

(Apenas no modo de reprodução) Prima [@] para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P20) Escolha a opção para corresponder ao

Escoina a opçao para corresponder ao sistema de cores da televisão para cada país.

- [NTSC]: A saída do vídeo é configurada para o sistema NTSC.
- [PAL]: A saída do vídeo é configurada para o sistema PAL.

FORMATO TV]

(Apenas no modo de reprodução) (P134) Prima [@] para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P20)

Defina para corresponder ao tipo de televisão.

- [16:9]: Quando ligar a uma televisão de formato 16:9.
- [4:3]: Quando ligar a uma televisão de formato 4:3.

SCN [MENÚ CENÁRIO]

Prima [) para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser

configurado. (P20) Escolha o ecrã que aparecerá quando o disco

do modo for colocado em [SCN].

[AUTO]:	O ecrã do menu [CENÁRIO]		
	aparece.		
[OFF]:	O ecrã de gravação no modo		

de cenário actualmente escolhido aparece.

[MODO ECRÃ]

Prima [) para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P20)

Escolha se quer ver ou não a apresentação do disco do modo quando rodar o disco do modo.

[ON], [OFF]

🖓 [LÍNGUA]

Prima [) para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P20)

Escolha a língua apresentada no ecrã.

• Se escolher uma língua diferente por engano, escolha a opção [3] dos ícones do menu, para escolher a língua desejada.

Ecrã do Monitor LCD/ Ligar o Ecrã do Monitor LCD

Apresentação do ecrã no modo de imagem normal [💽] (na altura da compra)



- 1 Modo de gravação
- 2 Modo flash (P47)
 - Se premir o obturador até meio quando o flash for activado. o ícone do flash fica vermelho.
- 3 Área AF (P29)
 - A área AF apresentada é maior do que o habitual quando tirar fotografias em locais escuros.
- 4 Focagem (P29)
- 5 Tamanho da imagem (P81)
- 6 Qualidade (P81) ((ô)): Alerta de instabilidade (P31)
- Indicação da bateria 7



 A indicação fica vermelha e começa a piscar se a energia restante da bateria estiver fraca. (O indicador do estado pisca quando o monitor LCD for desligado.) Recarregue a bateria ou substitua-a por

uma completamente carregada.

 Esta não aparecerá guando utilizar a câmara com o adaptador AC (opcional) ligado.

- Estado de gravação 9
- 10 Memória incorporada/cartão
 - A indicação de acesso acende a vermelho quando as imagens estiverem a ser gravadas na memória incorporada (ou no cartão).
 - Quando utiliza a memória incorporada



– Quando utiliza o cartão



- Não faça o seguinte quando a indicação de acesso acender. O cartão e os dados podem ficar danificados, ou a câmara pode não funcionar normalmente.
 - Deslique a unidade.
 - Retire a bateria ou o cartão. (guando utilizar um cartão)
 - Abanar ou bater com a unidade.
 - Desligue o adaptador AC. (opcional) (quando utilizar o adaptador AC)
- Não faca o seguinte guando as imagens estiverem a ser reproduzidas ou apagadas, ou quando a memória incorporada (ou o cartão) estiver a ser formatada. (P124)
- O tempo de acesso à memória incorporada pode ser maior que o tempo de acesso ao cartão.
- 11 Velocidade do obturador (P29)
- 12 Valor de abertura (P29)
 - Se a exposição não for a adeguada, o valor de abertura e a velocidade do obturador ficam vermelhos. (Não ficam vermelhos guando o flash for activado.)
- 13 Estabilizador Óptico de Imagem (P85)

8 Número de imagens graváveis (P149)

• Consulte a P135 para mais informações acerca de outros ecrãs.

Mudar a apresentação do ecrã

Pode mudar a apresentação do ecrã premindo no botão [DISPLAY]. Isto permite-lhe ver a informação enquanto tira fotografias, como o tamanho de imagem ou o número de imagens graváveis, ou tirar fotografias sem ver qualquer informação. Para mais detalhes, consulte a P42.

Básico

Tirar fotografias

0

A câmara ajusta automaticamente a velocidade do obturador e o valor de abertura de acordo com a luminosidade do objecto.



- O indicador de estado 3 ilumina-se quando a unidade for ligada 2. (apaga-se após cerca de 1 segundo.)
 (1: Botão obturador)
- Segure a câmara suavemente com ambas as mãos, mantenha os braços parados de lado e fique com os pés um pouco separados.



- A Flash
- B Lâmpada auxiliar AF
- © Quando segurar a câmara na vertical
- 2 Aponte a área AF para o ponto que deseja focar.

3 Prima o obturador até meio para focar.



• A indicação de focagem ② acende a verde e a área AF ① passa de branca para verde.

(③: Valor de abertura, ④: Velocidade do obturador)

- O alcance da focagem é de 50 cm a $\infty.$
- O objecto não é focado nos seguintes casos:
- A indicação de focagem pisca (a verde).
- A área AF fica branca ou vermelha, ou não existe área AF.
- -O som de focagem toca 4 vezes.
- Se a distância estiver para além do alcance da focagem, a imagem pode não ser focada correctamente, mesmo que a indicação de focagem acenda.
- 4 Prima o obturador por completo para tirar uma fotografia.



Utilizar o flash

Se a câmara determinar que o local onde está a tirar a fotografia está escuro, o flash é activado quando premir por completo o obturador. (Quando o flash estiver definido para AUTOMÁTICO [\$A]/AUTOMÁTICO/ Redução do olho vermelho [\$A]/Sinc. Lenta/Redução do olho vermelho

 Pode ajustar o flash para equivaler à gravação. (P47)

[] - - -

- Quando premir o obturador, o monitor LCD poderá ficar mais claro ou escuro durante um momento. No entanto, a imagem gravada não será afectada.
- Tenha cuidado com a instabilidade da câmara quando premir o obturador.
- Não cubra o flash da fotografia ou a lâmpada auxiliar AF com os seus dedos ou outros objectos.
- Não toque na parte dianteira da lente.

Exposição (P53)

Se escolher o modo de imagem normal [] a exposição é ajustada automaticamente para uma exposição adequada (AE = Exposição Automática). No entanto, dependendo das condições de gravação como a luz de fundo, a imagem pode ficar escura.

Neste caso, compense a exposição. Isto permite-lhe tirar fotografias claras.

Básico

■ Focar (P31, 55)

Se escolher o modo de imagem normal [], a imagem é focada automaticamente (AF = Focagem Automática). No entanto, um dos objectos na imagem pode não ficar focado correctamente. O alcance da focagem é de 50 cm a ∞ .

- Quando incluir objectos próximos e distantes num cenário.
- Quando existir sujidade ou pó no vidro entre a lente e o objecto.
- Quando existirem materiais iluminados ou brilhantes à volta do objecto.
- Quando tirar uma fotografia em locais escuros.
- Quando o objecto se mover rapidamente.
- Quando o objecto tiver um contraste baixo.
- Quando tirar fotografias a um objecto muito brilhante.
- Quando tirar fotografias de grande plano de um objecto.
- Quando ocorrer uma instabilidade.

Tente a técnica de bloqueio AF/AE ou o modo macro.

Para obter informações acerca da função de reconhecimento da cara, consulte P83.

Cor (P77, 78)

A cor do objecto difere, se a cor da luz em redor diferir, como quando a luz provém do sol ou de uma iluminação de halogéneo. No entanto, esta unidade ajusta automaticamente a matiz para uma próxima da vida real. (balanço automático de brancos) Escolha o balanço de brancos, se desejar alterar a tonalidade que irá obter com o balanço automático de brancos. Ajuste minuciosamente o balanço de brancos para um ajuste adicional do balanço de brancos.

Quando quiser tirar uma fotografia de um objecto fora da área AF (Bloqueio AF/AE)

Quando gravar uma imagem de pessoas com uma composição como a imagem seguinte, não será capaz de focar a câmara no objecto, pois as pessoas estão fora da área AF.



Neste caso,

- Aponte a área AF para o objecto.
- Prima o obturador até meio para fixar a focagem e a exposição.
 - A indicação de focagem acende quando o objecto for focado.
- Prima e mantenha premido o obturador até meio, enquanto move a câmara à medida que compõe a imagem.
- Prima por completo o obturador.
- Pode tentar repetidamente o bloqueio AF/ AE antes de premir por completo o obturador.



Aconselhamos usar a função reconhecimento da face quando tirar fotos de pessoas. (P83)

Função de detecção da direcção

As imagens gravadas com a câmara segurada na vertical são reproduzidas na vertical (rodadas). (Apenas quando [RODAR ECRÃ] (P106) estiver configurado para [ON])

- As imagens podem não ser apresentadas na vertical, se a fotografia for tirada com a câmara virada para cima ou para baixo.
- As imagens em movimento tiradas com a câmara segurada na vertical não são apresentadas na vertical.
- Prevenir a instabilidade (oscilação da câmara)
- Tenha cuidado com a oscilação ao premir o obturador.
- Se ocorrerem oscilações devido à fraca velocidade do obturador, aparece o alerta de instabilidade (A).



- Quando aparece o alerta de instabilidade, recomendamos a utilização de um tripé. Se não puder utilizar um tripé, tenha cuidado com o modo como segura a câmara. A utilização do temporizador automático previne oscilações causadas pelo premir do obturador quando estiver a utilizar um tripé (P52).
- À velocidade do obturador será menor, especialmente nos seguintes casos. Mantenha a câmara imóvel desde que prime o obturador até ao momento em que a imagem aparece no ecrã. Recomendamos a utilização de um tripé.
 - Sincr. lenta/Redução do olho vermelho
 - -[RETRATO NOITÉ]
 - -[NOCTURNO]
 - -[FESTA]
 - -[LUZ VELAS]
 - [CÉU ESTRELADO]
 - [FOGO ARTIFÍC]
 - Quando a velocidade do obturador for reduzida em [OBTURAD. LENTO]

Fotografar usando a função automática (Modo Auto Inteligente)

ίA

A câmara determina as configurações mais adequadas, de acordo com o objecto e as condições de gravação, por isso recomendamos este modo para principiantes, ou para as pessoas que querem deixar as configurações para a câmara e tirar fotografias facilmente.

As funções que seguem funcionam automaticamente no modo auto inteligente [1].

■ Função Estabilizador (P85)

A instabilidade é localizada e estabilizada.

Sensibilidade ISO inteligente (P79)

A câmara define automaticamente a sensibilidade ISO óptima e a velocidade do obturador, de acordo com o movimento do objecto e a luminosidade que o rodeia.

Reconhecimento do rosto (P83)

A câmara pode detectar automaticamente o rosto de uma pessoa e ajusta a focagem e a exposição, de modo a ser adequada ao rosto, não importa a porção de imagem onde se encontra.

Básico

Distinção automática do cenário

A câmara distingue a cena que equivale ao objecto e às condições de gravação.

• [1] está configurado se nenhuma das cenas forem aplicáveis.

Cena determinada		
	[i-RETRATO]	
	[i-CENÁRIO]	
¥	[i-MACRO]	
 * ₽	[i-RETRATO NOITE]	
Ň	[i-NOCTURNO]	

 A câmara pode distinguir diferentes cenas para o mesmo objecto, dependendo das condições de gravação.

AF rápido

Enquanto a câmara for mantida parada, ajusta automaticamente a focagem e o ajuste da focagem será mais rápido quando premir o obturador.

Alterar as configurações Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [GRAVAR] ou o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P20)

Itens que podem ser configurados

Menu	Item		
	[FORMATO] (P80)		
	[TAMANHO] (P81)		
Menu do modo	[ESTABILIZADOR]		
[GRAVAR]	(P85)		
	[EXPLOSÃO] (P86)		
	[MODO DE CORES]		
	(P88)		
	[AJ. RELÓGIO] (P17)		
	[FUSO HORÁRIO]		
Manu	(P73)		
[CONFIGURAÇÃO]	[DATA VIAGEM]		
	(P71)		
	[SOM] (P25)		
	[LÍNGUA] (P26)		

- Os ajustes disponíveis para os itens que seguem são diferenes quando usados em outros [GRAVAR] modos.
 - -[TAMANHO]
 - -[ESTABILIZADOR]
 - -[MODO DE CORES]
- O ajuste para [AJ. RELÓGIO], [FUSO HORÁRIO], [DATA VIAGEM], [SOM], e [LÍNGUA] no modo auto inteligente [[]] surtirá efeito também nos outros [GRAVAR] modos.
- As configurações de [AJ. RELÓGIO], [ECONÓMICO], [FUSO HORÁRIO], [MONITOR], [DATA VIAGEM], [SOM],
 [OBTURADOR], [REINICIAR №], [MODO ECRÃ] e [LÍNGUA] no menu
 [CONFIGURAÇÃO] (P23) também serão reflectidas no modo automático inteligente
 [1]].

Básico

Outras configurações no modo automático inteligente [1]

No modo automático inteligente [A], pode fazer outras configurações do seguinte modo. Para mais informações acerca de cada configuração, consulte a página indicada.

- •[REV AUTOM.] (P23): [1SEC.]
- [POUP ENERGIA] (P23): [5MIN.]
- Temporizador automático (P52): 10 segundos
- •[BAL. BRANCOS] (P77): [AWB]
- •[QUALIDADE] (P81):
- [0.3m](0,3M EZ): Definido para [...] • [MODO AF] (P83):

(Definido para []] quando o rosto não puder ser detectado)

- [LAMP AUX AF] (P87): [ON]
- Não pode usar as seguintes funções:
 - -[GUIA DE ALINH]
 - Compensação da exposição
 - Enquadramento automático
 - Ajuste fino do balanço de brancos
 - -[GRAV ÁUDIO]
 - [ZOOM DIGITAL]
 - [OBTURAD. LENTO]
 - Apresentação fora da moldura

A Compensação da Luz de Fundo

A luz de fundo refere-se à luz proveniente de trás do objecto.

Neste caso, o objecto, como uma pessoa, fica escuro e esta função compensa a luz de fundo, iluminando toda a imagem.

Mova ▲.

 Quando a função de compensação da luz de fundo é activada, aparece [[]] (indicação ON da luz de fundo da compensação (A). Prima novamente ▲ para cancelar esta função.





- AUTOMÁTICO [A] ou OFF Forçado
 [S] podem ser seleccionados para o flash. Quando AUTOMÁTICO [A] for seleccionado, AUTOMÁTICO [A], AUTOMÁTICO/Redução olho vermelho
 [AO] ou Sync. Lenta/Redução olho vermelho [SO] está ajustado de acordo com o tipo de sujeito e o brilho.
- Quando estiver seleccionado AUTOMÁTICO [A], o modo cena [i-NOCTURNO] não é identificado.
- Quando OFF forçado [S] estiver seleccionado, [i-RETRATO NOITE] o modo cena não é identificado.
- Se for usado um tripé e ocorrer uma mínima vibração da câmara quando o modo cena estiver identificado como [i-NOCTURNO], a velocidade do obturador será ajustada com 8 segundos. Cuidado para não mover a câmara quando tirar fotos.

Tirar Fotografias com o Zoom

Usar o Zoom Óptico/Usar o Zoom Óptico Extra (EZ)

Pode fazer com que as pessoas e objectos apareçam mais próximos e as paisagens podem ser gravadas no modo de Grande Angular com o zoom óptico de $3,6\times$. (câmara de rolo de 35 mm equivalente 28 mm a 100 mm) Para fazer com que os objectos apareçam ainda mais perto (máximo de $5,7\times$), não defina o tamanho de imagem para a configuração mais elevada para cada formato (4:3/37) (3:27/16:9).

Para aproximar os objectos use (Tele)

Rode a alavanca do zoom para Tele.



Para fazer os objectos aparecerem mais longe use (Grande angular)

Rode a alavanca do zoom para Wide (Grande angular).



Ampliação máxima do zoom e tamanho da imagem

(O: Disponível, --: Não disponível)

Formato (P80)	Tamanho da imagem <mark>(P81)</mark>	Ampliação máxima do zoom (Tele)	Zoom óptico extra
4:3	8м (8M)		_
3:2	7м (7M)	3,6×	
16:9	<u>6</u> м (6М)		
4:3	5м (5M EZ)	4,6×	0
3:2	4.5 м (4,5М EZ)		
16:9	<u>3.5 м</u> (3,5М EZ)		
4:3	<u>3м</u> (3M EZ) 2м (2M EZ) 0.3м (0,3M EZ)	57x	0
3:2	2.5 m (2,5M EZ)	-,,,,,	
16:9	2м (2M EZ)		

Mecanismo do zoom óptico extra

Quando configurar o tamanho da imagem para [[3m]] (3M EZ) (3 milhões de pixels), a área CCD 8M (8,1 milhões de pixels) é encolhida para a área central 3M (3 milhões de pixels), permitindo obter uma imagem com um efeito de zoom superior.

- O zoom óptico está configurado para Grande Angular (1×) quando a câmara é ligada.
- Se utilizar a função do zoom após focar o objecto, volte a focar o objecto.
- O cilindro da lente estende-se ou retrai-se, de acordo com a posição do zoom. Tenha cuidado para não interromper o movimento do cilindro da lente enquanto a alavanca do zoom for rodada.
- No modo de imagem em movimento []], a ampliação do zoom é fixada para o valor ajustado no início da gravação.
- "EZ" é a abreviação de "Extra optical Zoom".
- Se escolher um tamanho de imagem que active o zoom óptico extra, o ícone do zoom óptico extra [] aparece no ecrã quando utilizar a função do zoom.
- Quando usar o zoom óptico extra, o zoom deixa de se mover durante um momento perto de [W] (1×). Não se trata, no entanto, de um mau funcionamento.
- A ampliação indicada do zoom é uma aproximação.
- No modo de imagem em movimento []] e [SENSIBIL. ALTA] ou [EXPLOSÃO RÁPIDA] no modo de cenário, o zoom óptico extra não funciona.


Utilizar o Zoom Digital Aumentar ainda mais o zoom

Pode obter uma ampliação máxima de 14,3×, com o zoom óptico de 3,6× e o zoom digital de 4×, quando [ZOOM DIGITAL] estiver em [ON] no menu do modo [GRAVAR]. No entanto, se escolher um tamanho de imagem que possa usar o zoom óptico extra, pode obter uma ampliação máxima de 22,7×, com o zoom óptico extra de 5,7× e o zoom digital de 4×.

Funcionamento do menu

1 Prima o botão [MENU/SET].

- Quando escolher um modo de cenário, escolha o menu [GRAVAR] () e mova
 .
- 2 Mova ▲/▼ para escolher [ZOOM DIGITAL] e, de seguida, mova ►.
- 3 Mova ▼ para escolher a opção [ON] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- 4 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.
 - Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.

Entrar no alcance do zoom digital

Básico

A indicação do zoom no ecrã pode desaparecer momentaneamente quando rodar a alavanca do zoom completamente para a posição Tele. Pode entrar no alcance do zoom digital, rodando continuamente a alavanca do zoom para Tele, ou deixando de rodar a alavanca do zoom uma vez e voltar a rodá-la para Tele.



(Quando utilizar o zoom digital e o zoom óptico extra [3m] (3M EZ) em simultâneo) ① Zoom óptico

- ② Zoom digital
- ③ Zoom óptico extra

F -----

- Aparece uma grande área AF (P83) ao usar o zoom digital. Além disso, a função estabilizadora pode não ser eficaz.
- No zoom digital, uma imagem maior tem uma qualidade de imagem menor.
- Quando utilizar o zoom digital, recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático (P52) para tirar fotografias.
- A ampliação indicada do zoom é uma aproximação.
- O zoom digital não funciona nos seguintes casos:
 - Em [DESPORTO], [BEBÉ1]/[BEBÉ2], [ANIMAIS], [SENSIBIL. ALTA] e [EXPLOSÃO RÁPIDA] no modo de cenário.
 - Quando [ISO INTELIGENTE] estiver definido para [ON]

Verificar a Imagem Gravada (Revisão)

Pode verificar as imagens gravadas enquanto está no modo [GRAVAR].

1 Mova ▼ [REV].





- A última imagem gravada aparece durante cerca de 10 segundos.
- A revisão é cancelada quando o obturador for premido até meio ou for movido novamente o botão ▼ [REV].
- Pode mudar a informação apresentada durante a revisão, premindo no botão [DISPLAY].

2 Mova ◄/► para escolher a imagem.





- Reproduzir a imagem anterior
- E: Reproduzir a imagem seguinte

Básico

- Ampliar a imagem
- 1 Rode a alavanca do zoom para [Q] (T).
 - Rode a alavanca do zoom para [Q] [T] para uma ampliação de 4× e, de seguida, rode-a ainda mais para uma ampliação de 8×. Quando rodar a alavanca do zoom para []] [W] após ter ampliado a imagem, a ampliação fica menor.

2 Mova ▲/▼/◀/► para mover a posição.



- Quando alterar a ampliação ou a posição a ser apresentada, a indicação da posição do zoom (A) aparece durante cerca de 1 segundo.
- Apagar a imagem gravada durante a Revisão (Apagamento rápido)

Pode apagar uma imagem, várias imagens ou todas as imagens durante a revisão. Consulte a P39 à 41 para informações acerca do modo de apagar imagens.

- **F** -----
- Quando [RODAR ECRÃ] estiver configurado para [ON], as imagens que forem gravadas com a câmara na vertical serão reproduzidas na vertical (giradas).

Básico

Reprodução/ Apagamento de Imagens

Os dados da imagem na memória incorporada são reproduzidos ou apagados quando não tiver inserido um cartão. Os dados da imagem no cartão são reproduzidos ou apagados quando inserir um cartão.

Só pode reproduzir e apagar imagens de clipboard no modo clipboard [""] (P89). Uma vez apagadas, as imagens não poderão ser recuperadas. Verifique as imagens uma a uma e apague as indesejadas.

■ Reprodução de imagens Mova ◄/▶ para escolher a imagem.





- **<:** Reproduzir a imagem anterior
- E: Reproduzir a imagem seguinte
- Avanço rápido/Retrocesso rápido Mova e mantenha ◄/► durante a

reprodução.



- Retrocesso rápido
- Avanço rápido

- O número do ficheiro (A) e o número da imagem (B) só mudam um a um. Deixe de premir ◄/► quando o número da imagem desejada aparecer, para reproduzir a imagem.
- Se continuar a mover ◄/►, o número de imagens avançadas/retrocedidas aumenta.
- Na revisão da reprodução no modo de gravação e em reprodução múltipla (P93), as imagens só poderão ser avançadas ou retrocedidas uma de cada vez.
- Esta câmara baseia-se nos padrões DCF "Design rule for Camera File system", os quais foram estabelecidos pela "JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)".
- O monitor LCD pode não ser capaz de apresentar os detalhes das imagens gravadas. Pode utilizar o zoom de reprodução (P95) para verificar os detalhes das imagens.
- Se reproduzir imagens que tenham sido gravadas com outro equipamento, a qualidade da imagem pode deteriorar. (As imagens são apresentadas como [MINIATURA APRESENTADA] (miniaturas) no ecrã.)
- Se mudar o nome de uma pasta ou o nome de um ficheiro no seu PC, as imagens poderão não ser reproduzidas na câmara.
- Se reproduzir um ficheiro fora de padrão, o número da pasta/ficheiro é indicado por [—] e o ecrã pode ficar preto.
- O cilindro da lente retrai cerca de 15 segundos após passar do modo [GRAVAR] para o modo [REPRODUZIR].
- Dependendo do objecto, pode aparecer uma margem de interferência no ecrã. A isto chama-se ondulação e não é um mau funcionamento.

- 1 Prima [面] enquanto a imagem estiver a ser reproduzida.
- 2 Mova ▲ para escolher [SIM] e, de seguida, prima [MENU/SET].



- Enquanto estiver a apagar uma imagem, o símbolo [m] aparece no ecrã.
- Para apagar [APAGAR VÁRIAS]/ [APAGAR TUDO]
- 1 Prima [m] duas vezes.
- 2 Mova ▲/▼ para escolher [APAGAR VÁRIAS] ou [APAGAR TUDO] e, de seguida, prima o botão [MENU/ SET].





- [APAGAR VÁRIAS] \rightarrow passo **3**.
- [APAGAR TUDO] \rightarrow passo **5**.
- [APAGAR TUDO EXC ★] (Apenas quando [FAVORITOS] (P108) estiver definido) → passo **5**.

(No entanto, não pode escolher esta opção se nenhuma das imagens apresentar o símbolo [★].)

3 Mova ◀/► para escolher a imagem e, de seguida, mova ▼ para configurar.

(Só quando escolher a opção [APAGAR VÁRIAS])



- Repita o procedimento apresentado acima.
- Cancelada [茴] aparece nas imagens seleccionadas. Se ▼ for movido novamente, a configuração será cancelada.

4 Prima [窗].

Básico

5 Mova ▲ para escolher [SIM] e, de seguida, prima [MENU/SET] para configurar.

(Ecrã, quando escolher a opção [APAGAR VÁRIAS])



 Quando quiser apagar imagens, só as imagens que estiverem na memória incorporada ou no cartão é que podem ser apagadas. (Não poderá apagar as imagens que estejam, tanto na memória incorporada, como no cartão ao mesmo tempo.)

- A mensagem [APAGAR TODS DADOS EXCL CLIPBOARD?] e [APAGAR TODAS AS FOTOS DO CARTÃO?] aparece se for seleccionado [APAGAR TUDO] no modo reprodução e a mensagem [APAG TODAS FOTOS MARCADAS?] aparece se for seleccionado [APAGAR TUDO] no modo clipboard [""].
- A mensagem [APAGAR TUDO EXCEPTO ★ ?] aparece se tiver escolhido [APAGAR TUDO EXC ★].
- Se premir o botão [MENU/SET] enquanto estiver a apagar imagens utilizando a opção [APAGAR TUDO] ou [APAGAR TUDO EXC★], o apagamento pára a meio.

 Não desligue a câmara quando estiver a apagar as imagens.

- Quando apagar imagens, use uma bateria com energia suficiente, ou use o adaptador AC (opcional).
- É possível apagar até 50 imagens de uma só vez, com a opção [APAGAR VÁRIAS].
- Quanto maior for o número, mais tempo demoram a ser apagadas.
- Se existirem imagens protegidas [
 [P116), que não estejam em conformidade com o padrão DCF, ou que estejam num cartão com a patilha de protecção contra escrita em [LOCK], estas não são apagadas, mesmo que escolha a opção [APAGAR TUDO] ou [APAGAR TUDO EXC
].

Acerca do Monitor LCD

Alterar a informação apresentada



A monitor LCD

Prima o botão [DISPLAY] para alterar.

Quando o ecrã do menu aparece, o botão [DISPLAY] não é activado. Durante o zoom de reprodução (P95), enquanto estiver a reproduzir imagens em movimento (P96) e durante uma demonstração de diapositivos (P101), só pode escolher as opções "Normal display ()" (apresentação normal) ou "No display (k)" (sem apresentação).

No modo automático inteligente [👔]



- B Apresentação normal
- © Sem apresentação

No modo de gravação





- D Apresentação normal
- E Apresentação com histograma
- (F) Apresentação fora da moldura
- (G) Sem apresentação (Gravação com guia de alinhamento)^{*3}
- (H) Sem apresentação
- ± 1 Histograma
- *2 Quando o número de imagens existentes for superior a 1000, ou o tempo existente no modo de imagem em movimento for superior a 1000 segundos, é apresentada a mensagem [+999].
- *3 Ajuste o padrão das guias de alinhamento apresentadas pela configuração [GUIA DE ALINH] no menu [CONFIGURAÇÃO]. Também pode escolher se quer ou não ver a informação de gravação e o histograma apresentados quando as guias de alinhamento são apresentadas.

No modo de reprodução



- Apresentação normal
- Apresentação com a informação da gravação e histograma
- (K) Sem apresentação
- *4 Visualizado se o ajuste do aniversário [IDADE] estiver em [ON] [BEBÉ1]/
 [BEBÉ2] (P61) ou [ANIMAIS] (P63) no modo cena antes de iniciar a tirar as fotos.
- *5 Quando os caracteres forem registrados sob [BEBÉ1]/[BEBÉ2] (P61) ou [ANIMAIS] (P63) ajuste nome, no modo cena, [EDIT TÍTULO] (P109) no [REPRODUZIR] modo menu, a data gravada e a hora aparecem depois que os caracteres registrados forem visualizados por poucos segundos.
- *6 É apresentado o número de dias que passaram desde a data da viagem, se escolher a opção [DATA VIAGEM] (P71) antes de tirar fotografias.

• Em [RETRATO NOITE], [NOCTURNO], [CÉU ESTRELADO] e [FOGO ARTIFÍC] no modo de cenário, a guia de alinhamento é cinzenta. (P56)

Avançadas (Gravar imagens)

■ Apresentação fora da moldura A informação gravada é apresentada nas extremidades inferior e direita do ecrã. Pode, por isso, concentrar-se no objecto quando tirar fotografias, sem ter a informação a obstruir-lhe o ecrã.

■ Gravação com guia de alinhamento Quando alinhar o objecto nas guias de alinhamento horizontal e vertical ou no cruzamento destas linhas, poderá tirar fotografias com uma composição bem definida, visualizando o tamanho, a inclinação e o equilíbrio do objecto.



- (À) [Ⅲ]: Isto é usado quando dividir o ecrã por completo em 3×3 para tirar fotografias com uma composição equilibrada.
- B []]: Isto é usado quando quiser posicionar o objecto exactamente no centro do ecrã.
- Este é ajustado com [] no modo clipboard [] .

Histograma

Um histograma é um gráfico que apresenta a luminosidade ao longo do eixo horizontal (do preto para o branco) e o número de pixels a cada nível da luminosidade no eixo vertical. Permite-lhe verificar facilmente a exposição de uma imagem.

- É muito útil ter disponíveis os ajustes manuais da abertura da lente e da velocidade do obturador, especialmente nas situações onde a exposição automática possa ser difícil, devido a uma iluminação irregular. Utilizando o recurso ao histograma, obterá o melhor desempenho da sua câmara.
- Quando os valores estiverem concentrados do lado esquerdo, a imagem está pouco exposta.
- B Quando os valores estiverem distribuídos de um modo equilibrado, a exposição é a adequada e a luminosidade está bem equilibrada.
- © Quando os valores estiverem concentrados do lado direito, a imagem está demasiado exposta.

Exemplo de um histograma



- (A) Sem exposição suficiente
- B Exposto da maneira adequada
- © Exposição excessiva
- * Histograma
- Quando tirar fotografias com o flash, ou em locais escuros, o histograma será apresentado a cor-de-laranja, porque a imagem gravada e o histograma não são equivalentes.
- O histograma no modo de gravação é uma aproximação.
- O histograma de uma imagem pode ser diferente no modo de gravação e no modo de reprodução.
- O histograma apresentado nesta câmara não está em concordância com os histogramas apresentados no software de edição de imagem nos PCs, etc.
- O histograma não aparece durante o seguinte:
 - No modo auto inteligente [
 - No modo imagem em movimento [
 - No modo clipboard [🕎]
 - Reprodução Múltipla
 - Reprodução do Calendário
 - -Zoom de reprodução

Avançadas (Gravar imagens)



Cancelamento do Ajuste

Pressionando e mantendo [LCD MODE] novamente por 1 segundo o ecrã mostrado no passo **2** é visualizado. Selecccione [DESL] para cancelar um ajuste.

 O modo de ângulo superior também é cancelado se desligar a câmara, ou se activar o modo de poupança de energia.

- A luminosidade das imagens apresentadas no monitor LCD é aumentada no LCD Automático Ligado, LCD Ligado e modo de ângulo superior. Por isso, alguns objectos podem parecer diferentes no monitor LCD. No entanto, isto não afecta as imagens gravadas.
- O monitor LCD volta automaticamente à luminosidade normal após 30 segundos quando estiver a gravar no modo de LCD ligado. Prima qualquer botão para tornar o monitor LCD luminoso novamente.
- Se tiver dificuldades em ver o ecrã devido à luz do sol, etc., recomendamos que coloque a mão ou outro objecto a bloquear a luz.
- O LCD Automático Ligado e o modo de ângulo superior não são activados nos seguintes casos:
 - Quando o clipboard for reproduzido no modo clipboard []
 - No modo de reprodução [
 - No modo de impressão [
 - Enquanto o ecrã do menu for apresentado
 - Enquanto o ecrã de revisão for apresentado

Tirar Fotografias com o Flash Incorporado





(A) Flash da fotografia

Não o cubra com os seus dedos ou quaisquer outros objectos.

Como mudar para o ajuste do flash adequado

Ajuste o flash para equivaler à gravação.

1 Mova ► [4].

2 Mova \blacktriangle/∇ para escolher um modo.





- Também pode premir ► [4] para escolher.
- Para mais informações acerca do modo como pode escolher a configuração do flash, consulte "Ajustes do flash disponíveis no modo de gravação". (P49)

3 Prima o botão [MENU/SET].

- Também pode premir o obturador até meio para terminar.
- O ecrã do menu desaparece após cerca de 5 segundos. Nesta altura, o ícone escolhido fica automaticamente definido.

↓A : AUTOMÁTICO

O flash é activado automaticamente quando as condições de gravação assim o exigem.

O flash é activado automaticamente quando as condições de gravação assim o exigem.

É activado uma vez antes de ser feita a gravação, para reduzir o fenómeno dos olhos vermelhos (os olhos do objecto aparecem a vermelho na imagem) e é activado novamente quando é feita a gravação.

 Utilize esta opção quando tirar fotografias a pessoas em baixas condições de iluminação.

Sector Se

O flash é sempre activado, não importa quais as condições de gravação.

- Utilize esta opção quando o seu objecto estiver iluminado por trás, ou se estiver sob uma luz fluorescente.
- **∻⊚** :
- ON Forçado/Redução de olho vermelho^{*1}
- O flash encontra-se configurado para ON Forçado/Redução do olho vermelho apenas quando escolher a opção [FESTA] (P60), ou [LUZ VELAS] (P61) no modo de cenário.

§S Sincr. lenta/Redução de olho vermelho^{*1}

Quando tirar uma fotografia com uma paisagem de fundo escura, esta característica diminuirá a velocidade do obturador quando o flash for activado, de modo a que a paisagem de fundo fique clara. Simultaneamente, isso reduz o fenómeno dos olhos vermelhos.

 Utilize esta opção quando tirar fotografias de pessoas à frente de um fundo escuro.

🕃 : OFF forçado

O flash não é activado em qualquer condição de gravação.

- Utilize esta opção quando tirar fotografias em locais onde a utilização do flash não seja permitida.
- *1 O flash é activado 2 vezes. O objecto não se deverá mexer até que o segundo flash seja activado.

Ajustes do flash disponíveis no modo de gravação

Os ajustes do flash disponíveis dependerão do modo de gravação.

- (O: Disponível, --: Não disponível,
- •: Ajuste Inicial)

	έ Α	\$A@	ŧ	∳S ⊚	\$©	G
Ô	0	0	0	0	—	0
iA	0 ^{*2}	_	—	—	—	0
*	0	0	0	0	-	0
Ľ2	0	—	0	—	-	0
Ð	0		0	—	Ι	0
۵.	0		0	—	Ι	0
	0		0	—		0
24	—	—	—	—	Ι	
3 K		—	0	—	Ι	0
*	—	—	—		—	0
<u>;;</u>	—	—	—	—	Ι	
۳OI	0	—	0	—	Ι	
Y	—	—	—		0	0
ŶŶ	—	—	—	0	0	\bullet
9 2 ¹	0		0	—	—	0
9 ,2	0		0	—	—	0
*	0	—	0	—	—	\bullet
	—	—	—	—	—	
¢.	0		0		—	
말	—	—	—	—	—	\bullet
444 	—	—	—	_	-	
\otimes	—	_	—		—	
7£_	_	_		_	-	0
3		—	0	—	-	0
0	_	_	—	_	—	
	—	_	—	_	-	0

- *2 Quando AUTOMÁTICO [*A] estiver seleccionado, AUTOMÁTICO [*A], AUTOMÁTICO/Função redução olho vermelho [*A] ou Sync. lenta/ Redução olho vermelho [*S] é ajustado dependendo do tipo de sujeito e brilho.
- A configuração do flash pode mudar, caso o modo de gravação seja alterado. Escolha novamente a configuração do flash, se necessário.
- A configuração do flash é memorizada, mesmo que a câmara seja desligada. No entanto, a configuração do flash do modo de cenário é reiniciada para a configuração inicial quando o modo de cenário for alterado.

O alcance disponível do flash para tirar fotografias

Sensibilidade	Alcance disponível		
ISO	do flash		
[AUTO]	Grande angular		
	60 cm a 6,3 m		
	Tele		
	30 cm a 3,1 m		
[ISO100]	Grande angular		
	60 cm a 2,0 m		
	Tele		
	30 cm a 1,0 m		
[ISO200]	Grande angular		
	60 cm a 2,8 m		
	Tele		
	30 cm a 1,4 m		
[ISO400]	Grande angular		
	60 cm a 4,0 m		
	Tele		
	40 cm a 2,0 m		
[ISO800]	Grande angular		
	80 cm a 5,6 m		
	Tele		
	60 cm a 2,8 m		
[ISO1250]	Grande angular		
	1,0 m a 7,0 m		
	Tele		
	80 cm a 3,5 m		
[ISO1600]	Grande angular		
	1,15 m a 8,0 m		
	Tele		
	90 cm a 4,0 m		

- O alcance disponível do flash é uma aproximação.
- Em [SENSIBIL. ALTA] (P64) no modo de cenário, a sensibilidade ISO alterna automaticamente entre [ISO1600] e [ISO6400] e o alcance disponível do flash também difere.

Grande angular:

Cerca de 1,15 m a cerca de 16,0 m Tele: Cerca de 90 cm a cerca de 8,0 m

• O alcance da focagem disponível varia, dependendo do modo de gravação. (P153)

- Quando o flash for usado em [ISO INTELIGENTE] (P79), a sensibilidade ISO aumjenta automaticamente para nível máximo sensibilidade ISO.
- Quando o flash for usado no ajuste sensibilidade ISO [AUTO], a sensibilidade ISO aumenta automaticamente ao máximo nível [ISO1000].
- Se tirar uma fotografia a uma distância curta quando o zoom estiver perto de [W] (1×), as extremidades da imagem gravada podem ficar escuras. Rode ligeiramente a alavanca do zoom e, de seguida, tire a fotografia.

Alcance disponível do flash no ISO inteligente

Nível máximo	Alcance disponível do flash		
sensibilidade ISO (P79)	Grande angular	Tele	
ISO400	Aprox. 60 cm à aprox. 4,0 m	Aprox. 40 cm à aprox. 2,0 m	
ISO800	Aprox. 80 cm à aprox. 5,6 m	Aprox. 60 cm à aprox. 2,8 m	
ISO1250	Aprox. 1,0 m à aprox. 7,0 m	Aprox. 80 cm à aprox. 3,5 m	

Velocidade do obturador para cada configuração do flash

Configu	ração do flash	Velocidade do obturador (Seg.)
¥Α :	AUTOMÁTICO	
¥A⊚∶	AUTOMÁTICO/	
	Redução do	
	olho vermelho	
 ₹	ON forçado	1/30 a 1/2000
\$©	ON forçado/	
	Redução do	
	olho	
	vermelho	
\$S©:	Sincr. lenta/	1/8 ^{*1} a
	Redução do	1/2000
	olho	1/4 ou 1 a
	vermelho	1/2000 ^{*2}
\$	OFF forçado	1/8 ^{*1} a
		1/2000
		1/4 ou 1 a
		1/2000 ^{*2, 3}

- *1 A velocidade do obturador muda, dependendo da configuração lenta do obturador. (P88)
- *2 Quando estiver ajustado ISO Inteligentet
- *3 [DESPORTO], [BEBÉ1]/[BEBÉ2] e [ANIMAIS] no modo cena (P56)
- *2, 3: A velocidade do obturador torna-se máxima de 1 segundo nos seguintes casos.
- Quando o estabilizador óptico da imagem estiver definido para [OFF].
- Quando a câmara tiver determinado que existe alguma instabilidade quando o estabilizador óptico da imagem estiver definido para [MODE1] ou [MODE2].
- No modo auto inteligente [1], a velocidade do obturador muda depenendendo da cena identificada.
- Poderão haver diferenças nas velocidades do obturador apresentadas acima, nos seguintes modos de cenário.
 - -[NOCTURNO]:
 - 8 segundos para 1/2000º de segundo - [EXPLOSÃO RÁPIDA]:
 - 1/8º de segundo a 1/2000º de segundo

- [CÉU ESTRELADO]:
 - 15 segundos, 30 segundos, 60 segundos – [FOGO ARTIFÍC]:
 - 1/4º de segundo, 2 segundos

- Não olhe directamente para o flash quando este for activado.
- Se aproximar demasiado o flash de um objecto, este pode ficar distorcido ou descolorido devido ao calor ou luz do flash.
- No modo de economia, o monitor LCD desliga-se e o indicador do estado pisca enquanto o flash estiver a ser carregado. [Isto não acontece quando utilizar o adaptador (opcional).]

Se a energia da bateria for fraca, o tempo que o monitor LCD permanece desligado para carregar pode ser mais longo.

- Quando tirar uma fotografia para além do alcance disponível do flash, a exposição pode não ser ajustada correctamente e a imagem pode ficar clara ou escura.
- Quando o flash estiver a ser carregado, o ícone do flash pisca a vermelho e não pode tirar fotografias, mesmo que prima o obturador por completo.
- O balanço de brancos pode não ser ajustado adequadamente se o nível do flash for insuficiente para o objecto. (P77)
- Quando a velocidade do obturador for rápida, o efeito do flash pode não ser suficiente.
- Pode levar algum tempo a carregar o flash se continuar a tirar fotografias. Tire a fotografia após a indicação de acesso desaparecer.
- O efeito da redução do olho vermelho difere de pessoa para pessoa. Se o objecto estiver afastado da câmara, ou se não estiver a olhar para o flash, o efeito também poderá não ser evidente.
- Quando o flash é activado, só poderá tirar 1 fotografia.

Tirar Fotografias com o Temporizador Automático

1 Mova ◀ [ॶ॑].

2 Mova \blacktriangle/∇ para escolher um modo.



• Também pode premir ◀ [ⓑ] para escolher.

3 Prima o botão [MENU/SET].

- Também pode premir o obturador até meio para terminar.
- O ecrã do menu desaparece após cerca de 5 segundos. Nesta altura, o ícone escolhido fica automaticamente definido.
- 4 Prima o obturador até meio para focar e, de seguida, prima por completo o obturador para tirar uma fotografia.



- A Prima o obturador até meio para focar.
- B Prima o obturador por completo para tirar a fotografia.

- O indicador do temporizador automático ⓒ pisca e o obturador é activado após
- 10 segundos (ou 2 segundos).



 Se premir o botão [MENU/SET] enquanto o temporizador automático estiver escolhido, a configuração do temporizador automático é cancelada.

- Quando utilizar um tripé, etc., ajustar o temporizador automático para 2 segundos é um modo conveniente de evitar instabilidades causadas devido ao premir do obturador.
- Quando premir por completo o obturador, o objecto é focado automaticamente antes de gravar. Em locais escuros, o indicador do temporizador automático começa a piscar e, de seguida, poderá ligar de maneira brilhante, funcionando como uma lâmpada auxiliar AF (P87) para permitir à câmara focar o objecto.
- O temporizador automático é fixado nos 10 segundos no modo automático inteligente
 [1] e nos 2 segundos no modo clipboard
 [1] ou [AUTO-RETRATO] (P58) no modo de cenário.
- Quando escolher o temporizador automático no modo de arrebentamento, a câmara começa a tirar uma fotografia 2 ou
 10 segundos após o obturador ser premido. O número de imagens tiradas de uma só vez será fixado em 3.
- O temporizador automático não pode ser utilizado em [EXPLOSÃO RÁPIDA] no modo de cenário.
- Recomendamos a utilização de um tripé quando gravar com o temporizador automático.

Compensação da Exposição

Utilize esta função quando não conseguir obter a exposição adequada, devido à diferença na luminosidade entre o objecto e o fundo. Verifique os seguintes exemplos.

Sem exposição suficiente



Compense a exposição para o positivo.



Exposto da maneira adequada





Exposição excessiva



Compense a exposição para o negativo.

 Mova ▲ [ﷺ] até que apareça [EXPOSIÇÃO]. Compense a exposição com ◄/►.



- Pode compensar de [-2 EV] a [+2 EV] em passos de [1/3 EV].
- Escolha [0 EV] para voltar à exposição original.
- 2 Prima o botão [MENU/SET] para terminar.
 - Também pode premir o obturador até meio para terminar.

- EV é uma abreviatura de [Exposure Value] (Valor de Exposição). Refere-se à quantidade de luz dada ao CCD pelo valor de abertura e pela velocidade do obturador.
- O valor de compensação da exposição aparece na parte inferior esquerda do ecrã.
- O valor de exposição escolhido é memorizado, mesmo que a câmara seja desligada.
- O alcance da compensação da exposição será limitado, dependendo da luminosidade do objecto.
- Não pode usar as seguintes funções:
 [CÉU ESTRELADO]

- 53 -

Tirar Fotografias com o Enquadramento Automático

SCN SCN

Neste modo, são gravadas automaticamente 3 imagens no alcance escolhido da compensação da exposição, cada vez que premir o obturador. Pode escolher a imagem com a exposição desejada a partir das 3 imagens com diferentes exposições.

 Mova ▲ [] ▲] várias vezes até que apareça [ENQUADRAMENTO AUTO]. Ajuste o alcance da compensação da exposição com ◄/►.





- Pode escolher a opção [OFF] (0), $[\pm 1/3 \text{ EV}]$, $[\pm 2/3 \text{ EV}]$ ou $[\pm 1 \text{ EV}]$.
- Quando não utilizar o enquadramento automático, escolha a opção [OFF] (0).

2 Prima o botão [MENU/SET] para terminar.

 Também pode premir o obturador até meio para terminar.

- Quando ajustar o enquadramento automático, o ícone do enquadramento automático []] aparece na parte inferior esquerda do ecrã.
- Quando tirar fotografias utilizando o enquadramento automático após configurar o alcance da compensação da exposição, as fotografias tiradas serão baseadas no

alcance escolhido da compensação da exposição.

Quando a exposição é compensada, o valor da exposição compensada aparece na parte inferior esquerda do ecrã.

- A configuração do enquadramento automático é cancelada se desligar a câmara, ou se activar o modo de poupança de energia.
- Quando escolher o enquadramento automático e o modo de arrebentamento simultaneamente, será realizado o enquadramento automático.
- Quando ligar o enquadramento automático, a função de revisão automática é activada, não importando qual é a configuração da revisão automática. (A imagem não é ampliada). Não pode escolher a função da revisão automática no menu [CONFIGURAÇÃO].
- Quando o enquadramento automático é activado, não poderá utilizar a opção [GRAV ÁUDIO].
- A exposição pode não ser compensada com o enquadramento automático, dependendo da luminosidade do objecto.
- Quando o flash é activado, ou o número de imagens graváveis for 2 ou menos, só pode tirar uma fotografia.
- Não pode usar as seguintes funções.
 - [EXPLOSÃO RÁPIDA]
 - [CÉU ESTRELADO]

Tirar Fotografias Aproximadas

Este modo permite-lhe tirar fotografias aproximadas de um objecto, por exemplo, quando tirar fotografias de flores. Pode tirar fotografias a um objecto até uma distância de 5 cm da lente, rodando a alavanca do zoom ao máximo para Wide (Grande Angular) (1×).

Alcance da focagem



- Recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático no modo macro.
- Quando um objecto estiver próximo da câmara, o alcance efectivo da focagem (profundidade do campo) é significativamente estreita. Por isso, se a distância entre a câmara e o objecto for alterada após ter focado o objecto, pode ser difícil focá-lo novamente.
- Se a distância entre a câmara e o objecto estiver para além do raio de focagem da câmara, a imagem pode não ser focada correctamente, mesmo que a indicação de focagem acenda.
- O modo macro dá prioridade a um objecto próximo da câmara. Por isso, se a distância entre a câmara e o objecto for superior a 50 cm, leva mais tempo a focá-lo no modo macro do que no modo de imagem normal.
- O alcance disponível do flash é de cerca de 60 cm a 6,3 m (Grande Angular). (Quando a sensibilidade ISO estiver configurada para [AUTO].)
- Recomendamos que configure o flash para OFF Forçado [) quando tirar fotografias a uma distância curta.
- Quando tirar fotografias a uma distância curta, a resolução da periferia da imagem pode diminuir ligeiramente. Não se trata de um mau funcionamento.

Tirar fotografias que equivalham ao cenário a ser gravado (Modo de cenário)

SCN

Quando escolher um modo de cenário para equivaler ao objecto e à situação de gravação, a câmara escolhe a exposição e a tonalidade óptimas para obter a imagem desejada.

 Consulte a P57 à 68 e "Acerca da informação d" para detalhes acerca de cada modo de cenário.

Mova ▲/▼/◄/► para escolher o modo de cenário.



- Mova ▼ em (A) para passar para o ecrã seguinte do menu.
- Pode mudar de ecrã do menu a partir de qualquer item do menu, rodando a alavanca do zoom.

2 Prima o botão [MENU/SET] para configurar.

 O ecrã do menu passa para o ecrã de gravação no modo de cenário seleccionado. • Para modificar o modo cena, prima [MENU/SET], e mova ►, e repita os passos 1 e 2 acima.

Acerca da informação

 Se premir [DISPLAY] quando seleccionar um modo de cenário no passo 1, são apresentadas informações acerca de cada modo de cenário. (Se premir novamente [DISPLAY], o ecrã volta ao menu [CENÁRIO].)



• Consulte a P51 para mais informações acerca da velocidade do obturador.

- A configuração do flash é memorizada, mesmo que a câmara seja desligada. No entanto, a configuração do flash do modo de cenário é reiniciada para a configuração inicial quando o modo de cenário for alterado.
- Quando tirar uma fotografia com um modo de cenário que não seja adequado para esse fim, a tonalidade da imagem pode ser diferente do verdadeiro cenário.
- Quando [MENU/SET] for premido e o ecrã menu for visualizado, [\$CN] é seleccionado no menu [CENÁRIO] É possível ajustar cada um dos itens movendo ▼ e seleccionando menu modo [GRAVAR] [♪] ou menu [CONFIGURAÇÃO] [Ŷ].
- Os itens apresentados a seguir não podem ser configurados no modo de cenário, porque a câmara ajusta-os automaticamente para uma configuração óptima.
 - -[ISO INTELIGENTE]
 - -[SENSIBILIDADE]
 - -[MODO DE CORES]

[RETRATO]

Prima [) para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P56) A pessoa sobressai do fundo e tem uma aparência mais saudável.

Técnica para o modo de retrato

Para aumentar a eficácia deste modo:

- Rode a alavanca do zoom para Tele o quanto for possível.
- Aproxime-se do objecto para tornar este modo mais eficaz.

- Este modo só é adequado para tirar fotografias ao ar livre e durante o dia.
- A sensibilidade ISO é fixada em [ISO100].
- O ajuste inicial para [MODO AF] é [.

[PELE SUAVE]

Prima [) para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P56) Isto permite-lhe obter uma aparência mais suave da pele do que em [RETRATO].

■ Técnica para o modo de pele suave Para tornar este modo mais eficaz:

- Rode a alavanca do zoom para Tele o quanto for possível.
- Aproxime-se do objecto para tornar este modo mais eficaz.

[**]**

- Este modo só é adequado para tirar fotografias ao ar livre e durante o dia.
- Se uma parte do fundo, etc, tiver uma cor aproximada da cor da pele, essa parte também será suavizada.
- Este modo pode não ser eficaz quando não houver luminosidade suficiente.
- A sensibilidade ISO é fixada em [ISO100].
- O ajuste inicial para [MODO AF] é [

[AUTO-RETRATO]

Prima [) para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P56) Escolha esta opção para tirar fotografias de si próprio.

Técnica para o modo de auto-retrato

Prima o obturador até meio para focar. O indicador do temporizador automático acende quando começar a focar. Prima o obturador por completo, certificando-se que segura bem a câmara, para tirar a fotografia.



- O objecto não é focado quando o indicador do temporizador automático estiver a piscar. Certifique-se que prime novamente o obturador até meio para focar.
- A imagem gravada automaticamente aparece no monitor LCD para revisão.
 Consulte a P38 para obter mais informações acerca do modo de utilização da função de revisão.

 Se a imagem estiver manchada devido à velocidade lenta do obturador, recomendamos a utilização do temporizador automático nos 2 segundos.

- **1**
- O alcance disponível da focagem é de cerca de 30 cm a 70 cm.
- Pode tirar fotografias a si próprio com áudio (P82). Se o fizer, o indicador do temporizador automático acende enquanto estiver a gravar o áudio.
- Quando escolher a opção [AUTO-RETRATO], a ampliação do zoom passa automaticamente para Grande Angular (1×).
- O temporizador automático só pode ser configurado para "off" (desligado) ou para 2 segundos. Se for configurado para 2 segundos, esta configuração será mantida até que a câmara seja desligada, até mudar o modo de cenário ou quando rodar o disco do modo.
- O modo da função estabilizadora será fixado em [MODE2]. (P85)
- O ajuste da lâmpada auxiliar AF é desligado.
- O ajuste inicial para [MODO AF] é [💽].

🔁 [CENÁRIO]

Prima [) para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P56) Isto permite-lhe tirar fotografias de uma paisagem panorâmica.

- **I** - -
- O alcance da focagem é de 5 m a ∞ .
- O ajuste do flash é fixado em OFF Forçado [[]].
- O ajuste da lâmpada auxiliar AF é desligado.
- Não pode escolher o balanço de brancos.

🖎 [DESPORTO]

Prima [] para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P56) Escolha esta opção quando quiser tirar fotografias em cenas de desporto ou outros eventos com movimentos rápidos.

- Este modo é adequado para tirar fotografias de objectos a 5 m ou mais.
- [ISO INTELIGENTE] é activado, e o nível máximo sensibilidade ISO torna-se [ISO800], em [DESPORTO].
- Não pode usar as seguintes funções:
 - [ZOOM DIGITAL]
 - -[OBTURAD. LENTO]

* [RETRATO NOITE]

Prima [) para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P56) Isto permite-lhe tirar fotografias de uma pessoa e do fundo com uma luminosidade quase real.

- Técnica para o modo de retrato nocturno
- Utilize o flash.
- Como a velocidade do obturador fica mais lenta, recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático para tirar fotografias.
- Mantenha o objecto parado durante cerca de 1 segundo após tirar a fotografia.
- Recomendamos que rode a alavanca do zoom para Wide (Grande Angular) (1×) e que fique a cerca de 1,5 m do objecto quando tirar fotografias.

- 12

- O alcance da focagem é de 1,2 m a 5 m. (Consulte a P50 quanto ao alcance disponível do flash para tirar fotografias.)
- O obturador pode ficar fechado (máx: cerca de 1 seg.) após tirar uma fotografia, devido ao processamento do sinal, mas isto não é um mau funcionamento.
- Quando tirar fotografias em lugares escuros, as distorções podem ficar visíveis.
- Quando utilizar o flash, é escolhida a Sincr. Lenta/Redução do olho vermelho [[456]] e o flash é sempre activado.
- Não pode escolher o balanço de brancos.
- O ajuste inicial para [MODO AF] é [...].

[NOCTURNO]

Prima [) para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P56) Isto permite-lhe tirar fotografias vívidas de uma paisagem nocturna.

Técnica para o modo de cenário nocturno

 Como a velocidade do obturador fica mais lenta (até cerca de 8 segundos), recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático para tirar fotografias.

_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

- O alcance da focagem é de 5 m a ∞ .
- O obturador pode ficar fechado (máx: cerca de 8 seg.) após tirar uma fotografia, devido ao processamento do sinal, mas isto não é um mau funcionamento.
- Quando tirar fotografias em lugares escuros, as distorções podem ficar visíveis.
- O ajuste do flash é fixado em OFF Forçado [].
- A sensibilidade ISO é fixada em [ISO100].
- O ajuste da lâmpada auxiliar AF é desligado.
- Não pode escolher o obturador lento.
- Não pode escolher o balanço de brancos.

ioi [COMIDA]

Prima [) para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P56) Este modo permite-lhe tirar fotografias de comida com uma tonalidade natural, sem ser afectada pelas luzes do ambiente em restaurantes, etc.

- O alcance da focagem torna-se o mesmo que no modo macro. [5 cm (Grande Angular)/30 cm (Tele) a ∞]
- Não pode escolher o balanço de brancos.

T [FESTA]

Prima [) para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P56) Escolha este modo quando quiser tirar fotografias de uma recepção de um casamento, de uma festa no interior, etc. Isto permite-lhe tirar fotografias de pessoas e do fundo com uma luminosidade quase real.

- Técnica para o modo de festa
- Utilize o flash.
- Recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático para tirar fotografias.
- Recomendamos que rode a alavanca do zoom para Wide (Grande Angular) (1×) e que fique a cerca de 1,5 m do objecto quando tirar fotografias.

<u>_</u>

- A configuração do flash pode ser feita para Sincr. lenta/Redução do olho vermelho [¥S] ou para ON Forçado/Redução do olho vermelho [¥]].
- Não pode escolher o balanço de brancos.
- O ajuste inicial para [MODO AF] é [💽].

章 [LUZ VELAS]

Prima [) para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P56) Este modo permite-lhe tirar fotografias numa atmosfera à luz das velas.

Técnica para o modo de luz da vela

- Aproveitando ao máximo a luz das velas, pode tirar fotografias com sucesso, sem ter de usar o flash.
- Recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático para tirar fotografias.
- O alcance da focagem torna-se o mesmo que no modo macro. [5 cm (Grande Angular)/30 cm (Tele) a ∞]
- A configuração do flash pode ser feita para Sincr. lenta/Redução do olho vermelho
 [\$\$\vec{s}\$] ou para ON Forçado/Redução do olho vermelho
 [\$\vec{s}\$].
- Não pode escolher o balanço de brancos.
- O ajuste inicial para [MODO AF] é [💽].

^{®,1} ®² [BEBÉ1]/[BEBÉ2]

Prima [) para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P56) Este modo tira fotografias dando ao bebé uma aparência saudável. Quando utilizar o flash, a luz deste é mais fraca do que o habitual.

É possível definir diferentes aniversários e nomes para [BEBÉ1] e [BEBÉ2]. Pode escolher que estes apareçam na altura da reprodução, ou carimbá-los na imagem gravada com a opção [IMP TEXTO] (P111).

 A idade do bebé pode ser impressa usando o software [LUMIX Simple Viewer] ou [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] presentes no CD-ROM (fornecido). Para imprimir o nome do bebé, use [PHOTOfunSTUDIO-viewer-]. [Para detalhes sobre a impressão consulte o manual de instruções (ficheiro PDF) do software.]

Avançadas (Gravar imagens)

Ajuste do Aniversário/Nome

♀ ¹ BEBÉ1			
IDADE	OFF		
NOME	ON		
NONE	SET		
opção∢¢ set			

- Mova ▲/▼ para seleccionar [IDADE] ou [NOME] e mova ►.
- Ø Mova ▲/▼ para seleccionar [SET] e prima [MENU/SET].
- Introduza a data de aniversário e o nome.
 Aniversário:
 - ◄/►: Seleccione os intens (ano/mês/ dia).
 - ▲/▼: Ajuste.

[MENU/SET]: Sair.

– Nome:

Para detalhes sobre como introduzir os caracteres, leia a secção [EDIT TÍTULO] no P109.

 Quando a data de aniversário ou o nome forem ajustados, [IDADE] ou [NOME] automaticamente serão ajustados com [ON].

Visualiza o nome/idade



- Mova ▲/▼ para seleccionar [IDADE] ou [NOME] e mova ►.
- Ø Mova ▲/▼ para seleccionar [ON] e prima [MENU/SET].
 - Se [ON] estiver seleccionado quando a data de aniversário ou o nome não tiverem sido registrados, o ecrã de ajuste aparece automaticamente.
 - Se [IDADE] ou [NOME] estiver ajustado com [OFF] mesmo quando a data de aniversário ou nome tiverem sido inseridos, a idade ou nome não será visualizada. Antes de tirar fotos, ajuste [IDADE] ou [NOME] com [ON].

- O alcance da focagem torna-se o mesmo que no modo macro. [5 cm (Grande Angular)/30 cm (Tele) a ∞]
- [ISO INTELIGENTE] activa-se, e nível sensibilidade ISO máximo torna-se [ISO400], em [BEBÉ1]/[BEBÉ2].
- Se a câmara for ligada com [BEBÉ1]/ [BEBÉ2] ajustado, a idade e o nome serão visualizados no canto inferior esquerdo do ecrã por cerca de 5 segundos, com a data e hora corrente.
- O estilo da apresentação da idade difere, dependendo da configuração da linguagem no modo de gravação.
- Se a imagem não for apresentada correctamente, verifique os acertos do relógio e a configuração do aniversário.
- A configuração do aniversário e a configuração do nome pode ser reiniciada com [REINICIAR].
- Não pode usar as seguintes funções.
 - [ZOOM DIGITAL]
 - -[OBTURAD. LENTO]
- O ajuste inicial para [MODO AF] é [🛄].

😭 [ANIMAIS]

Prima [) para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P56) Escolha esta opção quando desejar tirar fotografias de um animal, como um cão ou um gato.

Pode definir o aniversário e o nome (comentário) do seu animal de estimação. Pode escolher que estes apareçam na altura da reprodução, ou carimbá-los na imagem gravada com a opção [IMP TEXTO] (P111).

• A idade do animal pode ser impressa usando o software [LUMIX Simple Viewer] ou [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] presentes no CD-ROM (fornecido). Para imprimir o nome do animal, use

[PHOTOfunSTUDIO-viewer-]. [Para detalhes sobre a impressão consulte o manual de instruções (ficheiro PDF) do software.] Para informações sobre [IDADE] ou [NOME], consulte [BEBÉ1]/[BEBÉ2] no P61.

• A configuração inicial para a lâmpada auxiliar AF é [OFF]. (P87)

_ _ _ _ _

- Anos precedentes a 2000 não podem ser seleccionados para o ajuste [IDADE].
- [ISO INTELIGENTE] activa-se, e o nível máximo sensibildiade ISO torna-se [ISO800], em [ANIMAIS].
- O ajuste inicial para modo AF é [
- Consulte [BEBÉ1]/[BEBÉ2] para mais informações acerca deste modo.

🔄 [PÔR-DO-SOL]

Prima [) para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P56) Escolha esta opção quando desejar tirar fotografias de um pôr-do-sol. Isto permite-lhe tirar fotografias vívidas da cor vermelha do Sol.

- O ajuste do flash é fixado em OFF Forçado [🚱].
- O ajuste da lâmpada auxiliar AF é desligado.
- A sensibilidade ISO é fixada em [ISO100].
- Não pode escolher o balanço de brancos.

[SENSIBIL. ALTA]

Prima [) para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P56) Escolha esta opção para processar em alta sensibilidade. A sensibilidade alterna automaticamente entre [ISO1600] e [ISO6400].

Tamanho de imagem e formato

Mova ▲/▼ para escolher o tamanho de imagem e o formato e prima o botão [MENU/ SET].

• 3M (4:3), 2,5M (3:2) ou 2M (16:9) é seleccionado como a dimensão imagem.



- [QUALIDADE] é automaticamente fixado com [.
- A resolução da imagem gravada diminui, devido ao processamento de uma elevada sensibilidade. Não se trata de um mau funcionamento.
- Pode tirar fotografias adequadas para impressões de 4"×6"/10×15 cm.
- O alcance da focagem torna-se o mesmo que no modo macro. [5 cm (Grande Angular)/30 cm (Tele) a ∞]
- Pode configurar o flash para AUTOMÁTICO
 [\$4] ou ON Forçado [\$4].
- Não pode utilizar o zoom óptico extra nem o zoom digital.

🖳 [EXPLOSÃO RÁPIDA]

Prima [) para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P56) Este é um modo conveniente para capturar rapidamente movimentos ou um momento decisivo.

- Tamanho de imagem e formato
- Mova ▲/▼ para seleccionar a dimensão e formato da imagem prima [MENU/SET] para ajustar.
- 2M (4:3), 2,5M (3:2) ou 2M (16:9) é seleccionado como dimensão da imagem.



- Tirar fotografias.
- As fotografias são tiradas continuamente enquanto o obturador for premido por completo.

Velocidade Máxima Explosão

Cerca de 7 imagens/segundo

Número de imagens graváveis			
Memória incorpo- rada	Cerca de 15		
Cartão	Cerca de 15 a 100 * a máxima é 100.		

- A velocidade de explosão varia de acordo com as condições de gravação.
- O número de imagens gravadas explodidas limita-se às condičões de captura das imagens e ao tipo e/ou estado do cartão usado.
- O número de imagens gravadas explodidas aumenta imediatamente depois da formatação.

- [QUALIDADE] é automaticamente fixado com [
- A imagem gravada torna-se ligeiramente mais imperfeita. Não se trata de um mau funcionamento.
- Pode tirar fotografias adequadas para impressões de 4"×6"/10×15 cm.
- A velocidade do obturador torna-se 1/8º de segundo a 1/2000º de segundo.
- O alcance da focagem torna-se o mesmo que no modo macro. [5 cm (Grande Angular)/30 cm (Tele) a ∞]
- O foco, zoom, exposição, balanço de branco, velocidade obturador e sensibilidade ISO são fixados com os ajustes para a primeira imagem.
- O ajuste do flash é fixado em OFF Forçado [[]].
- A sensibildiade ISO automaticamente comuta-se entre [ISO500] e [ISO800].
 Todavia, a sensibilidade ISO aumenta para fazer com que a velocidade do obturador torne-se alta velocidade.
- Não pode usar as seguintes funções:
 - Zoom óptico extra
 - Zoom digital
 - Enquadramento automático
 - Temporizador automático
 - -[FORMATO]
 - -[TAMANHO]
 - -[GRAV ÁUDIO]
 - -[EXPLOSÃO]
 - -[OBTURAD. LENTO]

💯 [CÉU ESTRELADO]

Prima [) para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P56) Isto permite-lhe tirar fotografias vívidas de um céu estrelado ou de um objecto escuro.

- Configurar a velocidade do obturador
- Escolha uma velocidade do obturador de [15 SEG.], [30 SEG.] ou [60 SEG.].
- Mova ▲/▼ para escolher o número de segundos e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



 Também é possível alterar o número de segundos usando a configuração rápida. (P76)





- Prima o obturador por completo para ver o ecrã da contagem decrescente. Não mova a câmara quando este ecrã aparecer. Quando a contagem decrescente terminar, é apresentada a imagem [AGUARDE...] durante o mesmo espaço de tempo que aquele escolhido para a velocidade do obturador para o processamento do sinal.
- Prima o botão [MENU/SET] para parar de tirar a fotografia enquanto o ecrã da contagem decrescente estiver a ser apresentado.

Técnica para o modo de céu estrelado

- O obturador abre durante 15, 30 ou 60 segundos. Certifique-se que utiliza um tripé. Também recomendamos que tire fotografias com o temporizador automático.
- O monitor LCD torna-se automaticamente mais escuro.
- Os histogramas são sempre apresentados a cor-de-laranja.
- O ajuste do flash é fixado em OFF Forçado [🕲].
- A função estabilizadora óptica da imagem está fixada em [OFF].
- A sensibilidade ISO é fixada em [ISO100].
- As seguintes funções não podem ser utilizadas.
 - -[EXPOSIÇÃO]
 - -[BAL. BRANCOS]
 - [ENQUADRAMENTO AUTO]
 - -[EXPLOSÃO]
 - -[GRAV ÁUDIO]
 - -[OBTURAD. LENTO]

[FOGO ARTIFÍC]

Prima [) para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P56) Este modo permite-lhe tirar belas fotografias de fogo de artifício a explodir no céu à noite.

Técnica para o modo de fogo de artifício

 Como a velocidade do obturador fica mais lenta, recomendamos a utilização de um tripé.

- -

- Este modo é mais eficaz quando o objecto está afastado a 10 m ou mais.
- A velocidade do obturador torna-se a seguinte.
 - Quando escolher [OFF] na função estabilizadora óptica da imagem: Fixada em 2 segundos
 - Quando escolher [MODE1] ou [MODE2] na função estabilizadora óptica da imagem:

1/4º de segundo ou 2 segundos (A velocidade do obturador torna-se 2 segundos apenas quando a câmara tiver determinado que não existe muita instabilidade, como quando utiliza um tripé, etc.)

- Pode mudar a velocidade do obturador compensando a exposição.
- Os histogramas são sempre apresentados a cor-de-laranja.
- O ajuste do flash é fixado em OFF Forçado [S].
- Não pode escolher o modo AF.
- A área AF não é apresentada.
- O ajuste da lâmpada auxiliar AF é desligado.
- A sensibilidade ISO é fixada em [ISO100].
- Não pode escolher o obturador lento.
- Não pode escolher o balanço de brancos.

≈ [PRAIA]

Prima [) para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P56) Isto permite-lhe tirar fotografias ainda mais vívidas da cor azul do mar, céu, etc. Também previne a fraca exposição de pessoas sob uma forte luz do sol.

- Não toque na câmara com as mãos molhadas.
- A areia e a água do mar podem fazer com que a câmara funcione mal. Certifique-se que a areia ou a água do mar não entram nas lentes ou nos terminais.
- Não pode escolher o balanço de brancos.
- O ajuste inicial para [MODO AF] é [

🐌 [NEVE]

Prima [) para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P56) Isto permite-lhe tirar fotografias que mostrem a neve o mais branca possível numa estância de esqui ou numa montanha coberta de neve.

• Não pode escolher o balanço de brancos.

🏷 [FOTO AÉREA]

Prima [) para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P56) Este modo permite-lhe tirar fotografias através da janela de um avião.

Técnica para o modo de fotografia aérea

 Recomendamos a utilização desta técnica se for difícil focar quando tirar fotografias de nuvens, etc. Aponte a câmara para algo com um contraste elevado, prima o obturador até meio para fixar a focagem e, de seguida, aponte a câmara para o objecto e prima por completo o obturador para tirar a fotografia.

O alcance da focagem é de 5 m a ∞.

- Desligue a câmara quando estiver a levantar voo, ou a aterrar.
- Quando utilizar a câmara, siga todas as instruções da equipa de pilotagem.
- Preste atenção ao reflexo do vidro.
- O ajuste do flash é fixado em OFF Forçado [].
- O ajuste da lâmpada auxiliar AF é desligado.
- Não pode escolher o balanço de brancos.

Modo de Imagem em Movimento

Ħ

 Prima o obturador até meio para focar e, de seguida, prima por completo o obturador para começar a gravar.



- A Gravação de Áudio
 - O tempo disponível de gravação

 é apresentado no canto superior direito e o tempo de gravação que passou

 é apresentado no canto inferior direito do ecrã.
 - Quando focar o objecto, a indicação de focagem acende-se.
 - A focagem, o zoom e o valor de abertura são fixados na configuração quando a gravação começa (a primeira moldura).
 - O áudio também é gravado em simultâneo a partir do microfone incorporado nesta unidade. (As imagens em movimento não podem ser gravadas sem áudio.)
 - Quando utilizar a função estabilizadora, esta está fixada em [MODE1].

2 Prima o obturador por completo para parar a gravação.

 Se, durante a gravação, a memória incorporada ou o cartão ficarem cheios, a câmara pára automaticamente a gravação.

- Alterar as configurações do formato e da qualidade de imagem
- 1 Prima o botão [MENU/SET].
- 2 Mova ▲/▼ para escolher [FORMATO] e, de seguida, mova ►.





- 3 Mova ▲/▼ para escolher o item e, de seguida, prima o botão [MENU/ SET].
- 4 Mova ▲/▼ para escolher [IMAGEM] e, de seguida, mova ►.





5 Mova ▲/▼ para escolher o item e, de seguida, prima o botão [MENU/ SET].

Se escolheu a opção [4:3] no ecrã apresentado no passo 2

Item	Tamanho da imagem	fps
[30fpsVGA]	640×490 pivolo	30
[10fpsVGA]	040×400 pixels	10
[30fpsQVGA]	320×240 pixels	30
[10fpsQVGA]		10

Se escolheu a opção [16:9] no ecrã apresentado no passo 2

Item	Tamanho da imagem	fps	
[30fps16:9]	949×490 pivolo	30	
[10fps16:9]		10	

- fps "quadro por segundo"; Isto refere-se ao número de quadros utilizados num segundo.
- Pode gravar imagens em movimento mais suaves com "30 fps".
- Pode gravar imagens em movimento durante um período mais longo, com "10 fps", apesar da qualidade de imagem ser inferior.
- Como o tamanho do ficheiro com [10fpsQVGA] é pequeno, é adequado para e-mails.
- Só pode gravar imagens em movimento na memória incorporada quando [FORMATO] for [4:3] e o tamanho da imagem for [30fpsQVGA] ou [10fpsQVGA] (320×240 pixels).
- 6 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.
 - Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.

- O alcance da focagem torna-se o mesmo que no modo macro. [5 cm (Grande Angular)/30 cm (Tele) a ∞]
- Consulte a P151 para mais informações acerca do tempo de gravação disponível.

- O tempo de gravação disponível apresentado no ecrã pode não diminuir de modo regular.
- Esta unidade não suporta a gravação de imagens em movimento em MultiMediaCards.
- Quando for ajustata a qualidade da imagem com [30fpsVGA] ou [30fps16:9], aconselhamos usar um cartão de alta velocidade com "10MB/s" ou superior mostrado na embalagem.
- Dependendo do tipo de cartão, a gravação pode parar a meio.
- Recomendamos a utilização de Cartões de Memória SD/Cartões de Memória SDHC da Panasonic.
- Dependendo do tipo de cartão, a indicação de acesso do cartão pode aparecer durante algum tempo após ter gravado imagens em movimento. No entanto, isto não é um mau funcionamento.
- As imagens em movimento podem ser gravadas continuamente até 2 GB.
 O tempo de gravação máximo disponível até apenas 2 GB é apresentado no ecrã.
 (DMC-FX55GC/DMC-FX55SG/ DMC-FX55PL)
- Pode gravar continuamente imagens em movimento até 15 minutos.
 O tempo máximo de gravação contínua (até 15 minutos) é apresentado no ecrã.
 (DMC-FX55EG/DMC-FX55E)
- Quando imagens em movimento gravadas com esta câmara forem reproduzidas noutro equipamento, a qualidade das imagens e do som pode ficar deteriorada e pode não ser possível reproduzi-las. A informação acerca da gravação também não é apresentada correctamente.
- No modo imagem em movimento []], as seguintes funções não podem ser usadas.
 - [💽] no modo AF
 - Função detecção direcção
 - Função Revisão
 - [MODO2] na função estabilizador de imagem óptico
- O software fornecido inclui o QuickTime para reproduzir no PC ficheiros de imagens em movimento gravados com a câmara.

Gravar o dia em que tirou a fotografia

Se definir a data das férias com antecedência, o número de dias que passaram desde a data de partida (o dia de férias em que se encontra) é gravado quando tirar a fotografia. Pode ver o número de dias que passaram quando reproduzir e imprimi-los nas imagens gravadas com [IMP TEXTO] (P111).



A O número de dias que passaram desde a data de partida

O número de dias que passaram desde a partida pode ser impresso em cada imagem usando o software [LUMIX Simple Viewer] ou [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] presentes no CD-ROM (fornecido). [Para imprimir as imagens, consulte o manual de instruções (ficheiro PDF) do software.] ■ Configurar a data de partida/chegada (Por ex.: A seguir apresentamos exemplos do ecrã no modo de imagem normal [].)

- I Prima [MENU/SET] e, de seguida, mova ◀.
- 2 Mova ▼ para escolher o ícone do menu [CONFIGURAÇÃO] [γ] e, de seguida, mova ►.
- 3 Mova ▲/▼ para escolher [DATA VIAGEM] e, de seguida, mova ►.
- 4 Mova ▼ para escolher a opção [SET] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



5 Mova ▲/▼/◀/► para definir a data de partida e, de seguida, prima [MENU/SET].



- Seleccionar o item desejado.
- ▲/ ∇ : Ajuste o ano, o mês e a data.

6 Mova ▲/▼/◀/► para definir a data de chegada e, de seguida, prima [MENU/SET].



- ◄/►: Seleccionar o item desejado.
- \blacktriangle / ∇ : Ajuste o ano, o mês e a data.
 - A data de visagem é automaticamente cancelada se a data corrente for sucessiva à data de retorno.
 - Se não quiser definir a data de retorno, prima o botão [MENU/SET] enquanto a barra da data for apresentada.

7 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

8 Tire uma fotografia.



- (A) O número de dias que passaram desde a data de partida
 - O número de dias que passaram desde a data de partida é apresentado durante cerca de 5 segundos após ter ligado a unidade, etc., após definir a data de viagem ou quando a data de viagem estiver definida.
 - Quando a data de viagem estiver definida,
 []] aparece no canto inferior direito do ecrã. (Não é apresentada se a data actual estiver para além da data de retorno.)

■ Cancelar a data de viagem A data de viagem é cancelada automaticamente se a data actual estiver

para além da data de retorno. Se desejar cancelar a data de viagem antes do final das férias, escolha a opção [OFF] no ecrã apresentado no passo **4** e, de seguida, prima o botão [MENU/SET] duas vezes.

I

- A data da viagem é calculada utilizando a data existente no relógio e a data da partida que tiver escolhido. Se configurar a opção [FUSO HORÁRIO] (P73) para o destino de viagem, a data da viagem é calculada utilizando a data no acerto do relógio e na configuração do destino de viagem.
- A configuração da data de viagem é memorizada, mesmo que a câmara seja desligada.
- Se escolher uma data da partida e depois tirar uma fotografia numa data anterior à data da partida, aparece o símbolo [-] (menos) a cor-de-laranja e o dia de férias em que tirou a fotografia não fica gravado.
- Se escolher uma data da partida e depois alterar a data e a hora do relógio no destino da viagem, aparece o símbolo [-] (menos) a branco e o dia das férias em que tirou a fotografia não fica gravado quando a data do destino da viagem for, por exemplo, um dia antes da data de partida.
- Se a opção [DATA VIAGEM] estiver configurada para [OFF], o número de dias que passaram desde a data da partida não será gravado, mesmo que escolha a data da viagem ou o relógio. Mesmo que [DATA VIAGEM] esteja configurado para [SET] após tirar as fotografias, o dia das férias em que as tirou não será apresentado.
- Acerte o relógio se a mensagem [ACERTE O RELÓGIO] aparecer.
- A configuração de [DATA VIAGEM] também se reflecte no modo clipboard [
Apresentação das horas no destino de viagem (World Time)

Se escolher o seu país e a área de destino de viagem quando viajar para o estrangeiro, etc., poderá ver as horas locais da área de destino de viagem no ecrã e estas podem ficar gravadas quando tirar fotografias.

- Escolha a opção [AJ. RELÓGIO] para escolher antecipadamente a data actual e as horas. (P17)
- I Prima [MENU/SET] e, de seguida, mova ◀.
- 2 Mova ▼ para escolher o ícone do menu [CONFIGURAÇÃO] [γ] e, de seguida, mova ►.
- 3 Mova ▲/▼ para escolher [FUSO HORÁRIO] e, de seguida, mova ►.





 Se estiver a acertar as horas no mundo pela primeira vez, aparece a mensagem [DEFINA A ÁREA DE RESIDÊNCIA]. Se esta mensagem aparecer, prima o botão [MENU/SET] e, de seguida, escolha a área do seu país no ecrã apresentado no passo 2 em "Configurar a área do seu país [CASA]". ■ Configurar a área do seu país [CASA] (Efectue os passos 1, 2 e 3.)

Mova ▼ para escolher [CASA] e, de seguida, prima [MENU/SET] para configurar.



❷ Mova ◄/► para escolher a área do seu país e, de seguida, prima o botão [MENU/ SET].



- A hora actual é apresentada no canto superior esquerdo do ecrã e a diferença de tempo do GMT "Greenwich Mean Time" é apresentada no canto inferior esquerdo do ecrã.
- Se utilizar a hora de Verão [☎] no seu país, mova ▲. Mova novamente ▲ para voltar às horas originais.
- A configuração da hora de Verão para o seu país não avança. Terá de adiantar o relógio uma hora.

Terminar de configurar a área do seu país

- Se estiver a configurar a área do seu país pela primeira vez, volta a aparecer o ecrã apresentado no passo ① de "Configurar a área do seu país [CASA]" após ter premido o botão [MENU/SET] para escolher a área do seu país. Mova ◄ para voltar ao ecrã apresentado no passo 3 e, de seguida, prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.
- Se estiver a configurar a área do seu país pela segunda vez, etc., volta a aparecer o ecrã apresentado no passo 3 após ter premido o botão [MENU/SET] para escolher a área do seu país. Prima novamente o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

■ Configurar a área de destino de viagem (Efectue os passos 1, 2 e 3.)

Mova ▲ para escolher [DESTINO] e, de seguida, prima [MENU/SET] para configurar.



- (A) Dependendo da configuração, são apresentadas as horas da área de destino de viagem, ou da área do seu país.
 - Se estiver a configurar a área de destino de viagem pela primeira vez, a data e as horas são apresentadas conforme o ecrã apresentado acima.
- ❷ Mova ◄/► para escolher a área do destino de viagem e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- A hora actual da área de destino de viagem escolhida é apresentada no canto superior direito do ecrã e a diferença horária da área do seu país é apresentada no canto inferior esquerdo do ecrã.
- Se utilizar a opção das horas de Verão
 [€ 0] no destino de viagem, mova ▲. (As
 horas avançam uma hora.) Mova ▲
 novamente para voltar às horas originais.
- Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.



- MENU /SET
- •O ícone passa de [] para [] após ter configurado o destino de viagem.

[**[]**] - - - -

- Volte a colocar a configuração em [CASA] quando as férias terminarem, efectuando os passos 1, 2, 3 e, de seguida, os passos 1 e 2 de "Configurar a área do seu país [CASA]". (P73)
- Se não encontrar o destino de viagem nas áreas apresentadas no ecrã, escolha-a através da diferença horária do seu país.
- O ajuste [FUSO HORÁRIO] surte também efeito no modo clipboard ["].
- O ícone do destino de viagem [] aparece quando reproduzir imagens tiradas no destino de viagem.

Utilizar o Menu do Modo [GRAVAR]



Aumente a variedade de fotografias que pode tirar, configurando o modo da cor, do balanço de brancos, etc. Os itens do menu que podem ser configurados diferem, dependendo do modo de gravação.

■ Configurar a partir do ecrã do menu Prima o botão [MENU/SET] para ver o menu [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P20)

Itens que podem ser configurados

(Gravar no modo de imagem normal [1])

Ecrã do menu	Item	
	WB:	[BAL. BRANCOS] (P77)
1/0	SO:	[ISO INTELIGENTE] (P79)
1/3	ISO :	[SENSIBILIDADE] (P80)
	(‡)	[FORMATO] (P80)
	-	[TAMANHO] (P81)
	:	[QUALIDADE] (P81)
	U :	[GRAV ÁUDIO] (P82)
2/3		[MODO AF] (P83)
213	(()) :	[ESTABILIZADOR] (P85)
	:	[EXPLOSÃO] (P86)
	AF*:	[LAMP AUX AF] (P87)
	SLOW :	[OBTURAD. LENTO] (P88)
3/3	0:	[ZOOM DIGITAL] (P37)
	Q :	[MODO DE CORES] (P88)
	(⊡):	[AJ. RELÓGIO] (P17)

Utilizar a configuração rápida

- Pode utilizar o botão [FUNC] para escolher facilmente os seguintes itens quando estiver a gravar. (Gravar no modo de imagem normal [O])
 - -[ESTABILIZADOR]
 - -[EXPLOSÃO]
 - -[BAL. BRANCOS]
 - [SENSIBILIDADE]
 - -[TAMANHO]
 - -[QUALIDADE]



- A Joystick [MENU/SET]
- B [FUNC]

1 Prima e mantenha premido o botão [FUNC] quando estiver a gravar.





2 Mova ▲/▼/◀/► para escolher o item do menu e a configuração e, de seguida, prima [MENU/SET] para fechar o menu.



- Também pode fechar o menu, premindo o botão [FUNC].
- A configuração de [SET] (Ajuste do Branco) não aparece quando utilizar a configuração rápida.



[BAL. BRANCOS]

] Ajustar a tonalidade para obter uma imagem mais natural

Prima [) para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Esta função permite-lhe reproduzir uma cor branca próxima do real, em imagens gravadas à luz do sol, iluminação de halogéneo, etc., em que a cor branca pode aparecer avermelhada ou azulada. Escolha uma configuração que coincida com as condições de gravação.

[AWB]	para configuração
(Balanço de	automática
Brancos	
Automático)	
¢	para gravar no
(Luz do dia)	exterior num dia claro
2	para gravar no
(Nublado)	exterior num dia
	enublado
≙⊾	para gravar no
(Sombra)	exterior à sombra
.	para gravar sob uma
(Halogéneo)	iluminação de
	halogéneo
	para utilizar o balanço
(Ajuste de	de brancos
brancos)	pré-configurado
SET	para ajustar
(Ajuste de	novamente o balanço
brancos)	de brancos

O balanço de brancos óptimo difere, dependendo do tipo de iluminação de halogéneo que ilumina a gravação, por isso use [AWB] ou [Lest].

- 1 O balanço de brancos automático funciona dentro deste alcance.
- 2 Céu azul
- 3 Céu nublado (Chuva)
- 4 Sombra
- 5 Ecrã da televisão
- 6 Luz do sol
- 7 Luz fluorescente branca
- 8 Lâmpada incandescente
- 9 Nascer do Sol e Pôr-do-Sol
- 10 Luz de vela



K=Temperatura da Cor Kelvin

Balanço de Brancos Automático

O alcance disponível do balanço de brancos é apresentado na imagem acima. Quando tirar uma fotografia para além do alcance disponível do balanço de brancos, a imagem pode aparecer avermelhada ou azulada. Mesmo que esteja dentro do alcance, o balanço de brancos pode não funcionar correctamente se existirem muitas luzes fortes, ou se não existir qualquer cor perto do branco. Nestes casos, configure o balanço de brancos para um modo sem ser [AWB].

Ajustar manualmente o balanço de brancos

- Escolha [➡ SET] e prima [MENU/SET].
- Aponte a câmara para uma folha de papel branca, etc., de modo a que a moldura no centro fique preenchida apenas pelo objecto branco e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.
 - Também pode premir o obturador até meio para terminar.
- Ajuste minuciosamente o balanço de brancos [WB±]

Utilize esta opção para ajustar manualmente o balanço de brancos.

- Ajuste o balanço de brancos para [☆]/[▲]/[☆]/[【]].
- Mova ▲ [☆] várias vezes até aparecer [AJ BAL BRANCO] e, de seguida, mova ◄/► para ajustar o balanço de brancos.



- ◄ [VERMELHO]:Mova quando a tonalidade estiver azulada.
- F [AZUL]:Mova quando a tonalidade estiver avermelhada.
- Escolha [0] para voltar ao balanço de brancos original.
- 2 Prima o botão [MENU/SET] para terminar.

- Também pode premir o obturador até meio para terminar.
- O ícone do balanço de brancos no ecrã fica vermelho ou azul.

Acerca do balanço de brancos

- Quando tirar uma fotografia com o flash, o balanço de brancos pode não ficar ajustado adequadamente, caso o nível do flash seja insuficiente para o objecto.
- A configuração do balanço de brancos é memorizada, mesmo que a câmara seja desligada. No entanto, a configuração do balanço de brancos para um modo de cenário volta a [AWB] quando o modo de cenário for alterado.
- Não pode escolher o balanço de brancos nos seguintes casos:
- Em [ĈENÁRIO], [RETRATO NOITE], [NOCTURNO], [COMIDA], [FESTA], [LUZ VELAS], [PÔR-DO-SOL], [CÉU ESTRELADO], [FOGO ARTIFÍC], [PRAIA], [NEVE] e [FOTO AÉREA] no modo de cenário.

Acerca do ajuste fino do balanço de brancos

- Pode ajustar minuciosamente o balanço de brancos independentemente para cada item do balanço de brancos.
- A configuração do ajuste fino do balanço de brancos reflecte-se na imagem quando utilizar o flash.
- O ajuste fino do balanço de brancos fica memorizado, mesmo que a câmara seja desligada.
- O nível do ajuste fino do balanço de brancos em [] volta a [0] quando reiniciar o balanço de brancos, utilizando o [] SET].
- Não poderá ajustar minuciosamente o balanço de brancos quando [MODO DE CORES] (P88) estiver definido para [B/W], [SEPIA], [COOL] ou [WARM].

Avançadas (Gravar imagens)

[ISO INTELIGENTE]

1180

Configurar automaticamente a sensibilidade ISO óptima e a velocidade do obturador

Prima [) para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

A câmara define automaticamente a sensibilidade ISO óptima e a velocidade do obturador, de acordo com o movimento do objecto e a luminosidade que o rodeia.

 Um dos seguintes níveis máximos de sensibilidade ISO s podem ser seleccionados. Quanto maior for o valor ajustado para a sensibilidade ISO, menor será a instabilidade mas aumenta a quantidade de rumor da imagem.

Item	Definições	
OFF	ISO Inteligente não funciona.	
ISOMAX 400	A sensibilidade ISO aumenta	
ISOMAX 800	automaticamente até ao valor	
1250 1250	escolhido, de acordo com o movimento e luminosidade do objecto.	

 A oscilação é evitada quando tirar fotografias no interior, de um objecto em movimento, aumentando a sensibilidade ISO e a velocidade do obturador.



 O ruído é evitado quando tirar fotografias no interior, de um objecto sem movimento, diminuindo a sensibilidade ISO.



• Quando premir o obturador até meio, aparece [[][50] (A). Quando premir o obturador por completo, a velocidade do obturador e a sensibilidade ISO é apresentada durante breves instantes.



I(

- Quando o flash estiver activado, a sensibildiade ISO é automaticamente aumentada para nível máximo sensibilidade ISO .
- Consulte a P50 para mais informações acerca do alcance disponível do flash.
- Dependendo da luminosidade e da velocidade com que o objecto se move, poderá não conseguir evitar a oscilação.
- A câmara poderá não ser capaz de detectar o movimento do objecto nos seguintes casos.
 - Quando o objecto em movimento for pequeno
 - Quando o objecto em movimento estiver na extremidade do ecrã
 - Quando o objecto se começar a mover, mal o obturador seja premido por completo
- Para evitar rumores na imagem, aconselhamos diminuir o nível máximo sensibilidade ISO ou ajustar [MODO DE CORES] com [NATURAL]. (P88)
- Não pode usar as seguintes funções:
 - [ZOOM DIGITAL]
- -[OBTURAD. LENTO]



[SENSIBILIDADE] Configurar a sensibilidade da luz

Prima [) para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

ISO é uma medida da sensibilidade da luz. Quanto maior for a configuração da sensibilidade, menor é a luz necessária para tirar uma fotografia e assim a câmara torna-se mais adequada para tirar fotografias em locais escuros.

Quando escolher a opção [AUTO], a sensibilidade ISO é ajustada automaticamente para um máximo de [ISO200], de acordo com a luminosidade. (Pode ser ajustada para um máximo de [ISO1000] quando utilizar o flash).

Sensibilidade ISO	100 ←	→ 1600
Utilizar em locais claros (por ex., ao ar livre)	Adequado	Não adequado
Utilizar em locais escuros	Não adequado	Adequado
Velocidade do obturador	Lento	Rápido
Interferência	Menor	Maior

 Para evitar rumores na imagem, aconselhamos diminuir o nível máximo sensibilidade ISO ou ajustar [MODO DE CORES] com [NATURAL]. (P88)

- A sensibilidade passa automaticamente para entre [ISO1600] e [ISO6400] em [SENSIBIL. ALTA] no modo de cenário.
- O ajuste não está disponível quando [ISO INTELIGENTE] estiver sendo usado.
 ([[]]) ý visualizado.)

Configurar o formato das imagens

Prima [) para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Mudando o formato, pode escolher um ângulo de visão que corresponda ao objecto.



- No modo de imagem em movimento []], não pode escolher []3:2].
- As extremidades das imagens gravadas podem ficar cortadas durante a impressão. (P147)



[TAMANHO]/[QUALIDADE]

Configurar o tamanho e a qualidade da imagem, que coincida com a sua utilização das imagens

Prima [] para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Uma imagem digital é feita de vários pontos chamados pixels. Apesar de não conseguir ver a diferença no ecrã da câmara, quantos mais pixels houver, melhor fica a imagem quando for impressa num papel maior, ou apresentada no monitor de um computador. A qualidade de imagem refere-se à taxa de compressão quando guardar imagens digitais.

Só pode definir o tamanho de imagem no modo automático inteligente [



- A Muitos pixels (Fino)
- B Poucos pixels (Imperfeito)
- * Estas imagens são exemplos para mostrar o efeito.

Número de pixels

Pode imprimir imagens mais claramente quando escolher um tamanho maior de imagem [[8m]] (8M).

Quando escolher um tamanho menor de imagem [[0.3m] (0,3M EZ), pode gravar mais imagens e anexá-las a um e-mail, ou colocá-las num website, porque o tamanho do ficheiro é pequeno.

Quando o formato for [4:3].

8 M	(8M)	3264×2448 pixels
5м	(5M EZ)	2560×1920 pixels
3м	(3M EZ)	2048×1536 pixels
2м	(2M EZ)*	1600×1200 pixels
0.3M	(0,3M EZ)	640×480 pixels

* Este item não pode ser ajustado no modo auto inteligente [1].

Quando o formato for [32].

7м (7М)	3264×2176 pixels
4.5м (4,5M EZ)	2560×1712 pixels
2.5м (2,5M EZ)	2048×1360 pixels

Quando o formato for [16:9].

<u>6м</u> (6М)	3264×1840 pixels
<u>35м</u> (3,5М EZ)	2560×1440 pixels
2м (2M EZ)	1920×1080 pixels

Qualidade

	Fino (Baixa compressão):
*	Esta opção dá prioridade à
	qualidade da imagem. A qualidade
	da imagem sera alta.
	Padrão (Alta compressão):
.	Esta opção dá prioridade ao número
	de imagens graváveis e grava
	imagens de qualidade padrão.



- "EZ" é uma abreviatura de "Extra optical Zoom".
- O zoom óptico extra não funciona no modo de cenário [SENSIBIL. ALTA], por isso, o [EXPLOSÃO RÁPIDA] tamanho da imagem para [EZ] não é apresentado.
- As imagens podem aparecer em forma de mosaicos, dependendo do objecto ou das condições de gravação.
- Consulte a P149 quanto ao número de imagens graváveis.
- O número de imagens graváveis depende do objecto.
- O número de imagens graváveis apresentadas no ecrã pode não corresponder às imagens gravadas.



Gravar imagens paradas com áudio

SCN

Prima [] para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Pode gravar áudio com imagens paradas, se esta opção estiver em [ON]. Isto significa que pode gravar a conversação existente, ou uma explicação da imagem.

- O símbolo [] aparece no ecrã quando configurar [GRAV ÁUDIO] para [ON].
- Foque o objecto e prima o obturador para começar a gravar. A gravação pára automaticamente cerca de 5 segundos mais tarde. Não precisa de premir e manter o obturador premido.
- O áudio é gravado a partir do microfone incorporado na câmara.
- Se premir o botão [MENU/SET] durante a gravação de áudio, esta será cancelada. O áudio não será gravado.
- O som é ajustado separadamente de [GRAV ÁUDIO] (P89) no modo clipboard.

_ _ _ _

- Não pode tirar fotografias com áudio no enquadramento automático, modo de arrebentamento [EXPLOSÃO RÁPIDA] ou [CÉU ESTRELADO] no modo de cenário.
- Não pode utilizar as seguintes funções com imagens com áudio.
 - -[IMP TEXTO]
 - -[REDIMEN.]
- -[TRIMMING]
- [CONV FORM]



[MODO AF] Configurar o método de focagem

Prima [] para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Escolha o modo que coincida com as condições de gravação e com a composição.

Reconhecimento do rosto:

A câmara detecta automaticamente o rosto de uma pessoa.

A focagem e a exposição podem

então ser ajustadas, de modo a serem adequadas ao rosto, não importa a porção de imagem onde se encontra.

---- Focar 5 áreas:

A câmara foca qualquer uma das 5 áreas de focagem. Esta opcão torna-se eficaz guando o



objecto não estiver no centro do ecrã.

---- H Focar 3 áreas (Alta velocidade):

A câmara foca rapidamente qualquer um dos 3 pontos de focagem, esquerdo, direito ou centro. Esta



opcão torna-se eficaz guando o objecto não estiver no centro do ecrã.

Focar 1 área (Alta velocidade):

A câmara foca rapidamente o obiecto na área AF no centro do ecrã.



Focar 1 área:

A câmara foca o obiecto na área AF no centro do ecrã.



• Focar com spot:

A câmara foca uma área limitada e estreita do ecrã.



Acerca do reconhecimento do rosto

Esta função detecta o rosto de uma pessoa na área de imagem, de modo a que a focagem possa ser ajustada adeguadamente. Isto é particularmente eficaz para prevenir erros, como focar o fundo quando se está a tirar uma fotografia comemorativa.

 Quando a câmara detecta uma face de pessoa, a seguinte cor de área AF é visualizada.

Amarela:

Quando o botão do obturador for premido, a estrutura se torna verde quando a câmara tiver focalizado.

Branco:

Visualizado quando mais de uma face for detectada. Outras faces que se encontram na mesma distância além das faces dentro das áreas AF amarelas são também focalizadas.

Até 15 áreas AF são visulaizadas.

Avançadas (Gravar imagens)

- Em certas condições para tirar fotografías, incluindo os seguintes casos, a função de reconhecimento do rosto pode não funcionar, tornando impossível detectar rostos. [MODO AF] passa para []].
 - Quando o rosto não estiver virado para a câmara
 - Quando o rosto estiver num ângulo
 - Quando o rosto estiver extremamente claro ou escuro
 - Quando existe um pequeno contraste nas faces
 - Quando as características faciais estiverem escondidas con óculos escuros, etc.
 - Quando a face aparece pequena no ecrã
 - Quando houver um movimento rápido
 - Quando o objecto não for um ser humano
 - Quando a câmara for agitada.
 - Quando utilizar o zoom digital

■ Acerca de [=== H] ou [= H]

- Pode focar o objecto mais rapidamente do que outros modos AF.
- A imagem pode parar de se mover durante um momento antes de ser focada quando premir o obturador até meio. Não se trata de um mau funcionamento.

 A área AF apresentada é maior que o habitual quando utilizar o zoom digital, ou quando tirar fotografias em locais escuros.



A câmara foca todas as áreas AF quando acenderem múltiplas áreas AF (máx. 5 áreas) ao mesmo tempo.
A posição de focagem não é pré-determinada. Está ajustada para uma posição determinada automaticamente pela câmara na altura da focagem. Se quiser determinar a posição de focagem para tirar fotografias, coloque o modo AF em [], []] ou [].

- Se o modo AF estiver definido para []] ou []]], a área AF não é apresentada até que a imagem seja focada.
- Coloque o modo AF em [] | ou [], se for difícil focar com [].
- O modo AF não pode ser ajustado em [FOGO ARTIFÍC] no modo cena.
- Não é possível escolher [[.] nos seguintes casos:
 - Em [NOCTURNO], [COMIDA], [CÉU ESTRELADO], e [FOTO AÉREA] no modo de cenário.
 - No modo de imagem em movimento [
- A câmara pode detectar os objectos sem ser a pessoa como o rosto. Neste caso, passe do modo AF para outro modo sem ser [2] e tire a fotografia.



[ESTABILIZADOR]

Detectar instabilidades e compensá-las

Prima [) para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

[MODE1] ((()))	O estabilizador funciona de maneira contínua e pode ajudar durante a composição da fotografia.
[MODE2] ((((((((((((((((((((((((((((((((((((A instabilidade é compensada para quando o obturador for premido. Existe um enorme efeito estabilizador.
[OFF] ((((\\))) _{OFF})	Quando não desejar utilizar o estabilizador.

Acerca do ecrã de demonstração de detecção de instabilidade/movimento

Prima [DISPLAY] para visualizar [INST, DEM DO MOV DO OBJ] quando o ecrã [ESTABILIZADOR] for visualizado. (As imagens não podem ser gravadas quando o ecrã [INST, DEM DO MOV DO OBJ] aparecer.)

Presssione [DISPLAY] novamente para terminar este modo.



- Demonstração de detecção de instabilidade
- B Demonstração de detecção de movimento

- Também é possível ver este ecrã com a configuração rápida (P76).
- A câmara detecta automaticamente as instabilidades e o movimento do objecto e apresenta-os no indicador.
- Recomendamos a utilização de um objecto brilhante com alto contraste para a demonstração do movimento do objecto.
- O ecrã de demonstração de detecção de instabilidade/movimento é uma aproximação.
- A câmara usa detecção de movimento quando configurar automaticamente a sensibilidade ISO nos seguintes casos.
 - No modo automático inteligente [
 - Em [DESPORTO], [BEBÉ1]/[BEBÉ2] e [ANIMAIS] no modo de cenário
 - Quando escolher [ISO INTELIGENTE]

P - - - -

- A função estabilizadora pode não funcionar eficientemente nos seguintes casos.
 - Quando há muita instabilidade.
 - Quando a ampliação do zoom for elevada.
 - No alcance do zoom digital.
 - Quando tirar fotografias enquanto segue objectos em movimento.
 - Quando a velocidade do obturador fica mais lenta para tirar fotografias no interior ou em locais escuros.

Tenha cuidado com a instabilidade da câmara quando premir o obturador.

- A configuração é fixada em [MODE2] com [AUTO-RETRATO] no modo de cenário e para [OFF] em [CÉU ESTRELADO] no modo de cenário.
- Não pode definir para [OFF] no modo automático inteligente [
- No modo de imagem em movimento []], não pode escolher o [MODE2].

[EXPLOSÃO] Tirar fotografias com o modo de arrebentamento

Prima [] para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Número de imagens gravadas no modo de arrebentamento

	Velocidade de arrebentamento	Número de imagens graváveis (imagens)	
(ir se	(imagens/ segundo)		ž
ŋ	3*	máx. 4	máx. 7
_	Cerca de 2	Depende da restante da n incorporada/o	capacidade nemória cartão.

- A velocidade de arrebentamento é constante, não importa a velocidade de transferência do cartão.
- O número de imagens indicado é de quando a velocidade do obturador é mais rápida do que 1/60 e o flash não é activado.
- À velocidade de arrebentamento (imagens/ segundo) pode ficar mais lenta, dependendo do ambiente de gravação, como locais escuros, ou se a sensibilidade ISO for elevada etc.
- Se tirar fotografias no modo de arrebentamento com a memória incorporada, levará algum tempo a gravar os dados da imagem.
- Prima por completo e mantenha premido o obturador para activar o modo de arrebentamento.
- Pode ter uma velocidade de arrebentamento mais elevada, se usar [EXPLOSÃO RÁPIDA] no modo de cenário. Consulte a P64 para obter mais informações acerca de [EXPLOSÃO RÁPIDA].

- Quando o modo de arrebentamento está configurado para llimitado
- A velocidade de arrebentamento torna-se mais lenta a meio. A altura exacta depende do tipo de cartão, do tamanho e da qualidade de imagem.

- Pode tirar fotografias até que a capacidade da memória incorporada ou do cartão esteja cheia.
- A focagem é fixada quando tirar a primeira fotografia.
- A exposição e o balanço de brancos varia, dependendo da configuração do modo de arrebentamento. Quando o modo de arrebentamento estiver configurado para []], são fixados com os valores definidos para a primeira imagem.

Quando a velocidade de arrebentamento estiver configurada para []], são ajustados sempre que tirar uma fotografia.

- Se estiver a seguir um objecto em movimento enquanto tira fotografias num local (paisagem) no interior ou no exterior, etc. onde exista uma grande diferença entre a luz e a sombra, pode levar algum tempo até que a exposição fique estável. Se utilizar o arrebentamento nesta altura, a exposição pode não ser a óptima.
- Quando utilizar o temporizador automático, o número de imagens graváveis no modo de arrebentamento é fixado em 3.
- O modo de arrebentamento não é cancelado quando a câmara é desligada.
- Quando escolher o enquadramento automático e o modo de arrebentamento simultaneamente, será realizado o enquadramento automático.
- Quando escolher o modo de arrebentamento, a função de revisão automática é activada, não importando qual é a configuração da revisão automática. (A imagem não é ampliada). Não pode escolher a função de revisão automática no menu [CONFIGURAÇÃO].
- Quando o modo de arrebentamento é activado, não poderá utilizar a opção [GRAV ÁUDIO].
- Se o flash for activado, só poderá tirar 1 fotografia.
- Modo Explosão não pode ser ajustado em [EXPLOSÃO RÁPIDA] e [CÉU ESTRELADO] no modo cena.

[LAMP AUX AF]

AF* Focar em condições de fraca iluminação torna-se mais fácil

Prima [()] para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Se iluminar o objecto, facilita a focagem por parte da câmara quando gravar em condições de fraca iluminação que dificultem a focagem.

 Se a lâmpada auxiliar AF estiver configurada para [ON], aparece uma área AF com um tamanho maior do que o habitual e a lâmpada



auxiliar AF (A) acende quando premir o obturador até meio em locais escuros, etc.

	A lâmpada auxiliar AF acenderá
	sob baixas condições de
	iluminação. Nessa altura, o ícone
[ON]	da lâmpada auxiliar AF [AF*]
	aparecerá no ecrã. O alcance
	efectivo da lâmpada auxiliar AF
	será de 1,5 m.
[OFF]	A lâmpada auxiliar AF não liga.

- 12
- Tenha cuidado acerca do seguinte, quando utilizar a lâmpada auxiliar AF.
 - Não olhe para a lâmpada auxiliar AF de perto.
 - Não cubra a lâmpada auxiliar AF com os dedos ou outros objectos.
- Quando não quiser utilizar a lâmpada auxiliar AF (por ex., quando tirar fotografias de animais em locais escuros), ajuste [LAMP AUX AF] para [OFF]. Neste caso, torna-se mais difícil focar o objecto.
- O ajuste para [LAMP AUX AF] é fixado com [ON] no modo auto inteligente[
- A configuração de [LAMP AUX ĂF] está em [OFF] em [AUTO-RETRATO], [CENÁRIO] [NOCTURNO], [PÔR-DO-SOL], [FOGO ARTIFÍC] e [FOTO AÉREA] no modo de cenário.
- A configuração inicial para [ANIMAIS] no modo de cenário é [OFF]. (P56)



[OBTURAD. LENTO] Gravar imagens brilhantes em locais escuros

SCN 🖤 SCN

Prima [) para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Quando tirar fotografias em locais escuros com pouca luz, pode tirar fotografias que são mais claras do que o habitual, escolhendo uma configuração ainda mais lenta do que a velocidade mais lenta que existe para o obturador.

- A velocidade lenta do obturador que pode escolher é: [1/8–], [1/4–], [1/2–] e [1–].
- Esta opção é eficaz caso queira tirar fotografias claras, tanto de uma paisagem nocturna, como de um objecto, utilizando a opção [RETRATO NOITE] no modo de cenário.

Configuração lenta do obtura- dor	1/8- ←	→ 1-
Luminosidade	Mais escura	Mais clara
Oscilação	Menor	Maior

9 -

- Esta opção deverá ser configurada habitualmente para [1/8–] para tirar fotografias. (Quando escolher uma velocidade lenta do obturador para além de [1/8–], aparece o símbolo [] na parte inferior esquerda do monitor).
- Quando a velocidade do obturador ficar mais lenta, através da utilização de [OBTURAD. LENTO], é provável que haja alguma oscilação. Recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático para tirar fotografias.
- Não poderá escolher o obturador lento nos seguintes casos:
- Čom o [DESPORTO], [NOCTURNO],
 [BEBÉ1], [BEBÉ2], [ANIMAIS],
 [EXPLOSÃO RÁPIDA], [CÉU
 ESTRELADO] ou [FOGO ARTIFÍC] no
 modo cena.
- Quando tiver escolhido [ISO INTELIGENTE].

[MODO DE CORES] Configurar um efeito de cor e qualidade de imagem para a imagem gravada

Prima [) para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Escolha itens diferentes, de acordo com a situação de gravação e com a sua imagem da gravação.

[STANDARD]	Esta é a configuração padrão.
[NATURAL]	A imagem fica mais suave.
[VIVID]	A imagem fica mais nítida.
[B/W]	A imagem fica a preto e branco.
[SEPIA]	A imagem fica com cor de sépia.
[COOL]	A imagem fica azulada.
[WARM]	A imagem fica avermelhada.

III

- Quando tirar fotografias em locais escuros, poderão ficar visíveis interferências. Para evitar interferências, recomendamos que ajuste [MODO DE CORES] para [NATURAL].
- Não é possível ajustar [COOL] ou [WARM] no modo auto inteligente [1]. Além disso, não é possível ajustar [NATURAL] ou [VIVID] no modo imagem em movimento [1].
- O modo auto inteligente [I] e o modo imagem em movimento [I] são ajustados separadamente de outros modos de gravação.

Tirar fotografias e ver imagens no clipboard (Modo Clipboard)

Ľ

Esta configuração é útil quando tirar fotografias de horários, mapas ou outra informação, em vez de tirar notas. Não importa se tem um cartão ou não, os dados são guardados na pasta criada para clipboard na memória incorporada, por isso, podem ser diferenciadas das fotografias tiradas normalmente e tornadas disponíveis para serem logo vistas.

Tirar fotografias do clipboard

Mova ▼ para escolher [GRAVAR] e, de seguida, prima [MENU/SET].



(Apresentação inicial)

2 Tirar fotos.

- Para visualizar imediatamente a imagem clipboard que foi apenas fotografada, mova
 - ▼ [IEIN]. Quando o botão do obturador for premido à metade, o estado de gravação retorna ao modo gravação.
- Número de imagens graváveis quando usar a memória incorporada apenas para imagens do clipboard

Tamanho da imagem	2M EZ	1M EZ
Número de imagens graváveis	52	77

 Se a memória incorporada contiver imagens gravadas noutro modo de gravação, pode gravar menos imagens do que as apresentadas acima. Menu de gravação do clipboard O ecrã do menu aparece quando premir [MENU/SET] durante a gravação da imagem no clipboard.

Mova ▲/▼ para escolher o item do menu e mova ►.

GRAV NO CLIPBOARD		
E IR P REP	>	
TAMANHO	1M 22	
GRAV ÁUDIO	OFF	
ECRÃ INICIAL	ON	
Ø AJ. RELÓGIO		
OPÇÃO≎►	SAIR	



Item	Descrição da configuração
[IR P REP]	Usada para passar a operação para a reprodução de imagens no clipboard.
[TAMANHO]	Usada para alterar o tamanho de imagem. 2M EZ: É dada prioridade à definição das imagens em relação ao número. 1M EZ
[GRAV ÁUDIO]	Usado para gravar som (5 segundos) juntamente com as imagens. *Esta configuração não é reflectida em [GRAV ÁUDIO] (P82) no menu do modo [GRAVAR].
[ECRÃ INICIAL]	Usado para ajustar ou para visualizar o ecrã inicial.
[AJ. RELÓGIO]	Usado para acertar o relógio.

2 Mova ▲/▼ para escolher o item e, de seguida, prima o botão [MENU/ SET].

3 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu. Ver fotografias do clipboard

Mova ▲ para escolher [REPRODUZIR] e, de seguida, prima [MENU/SET].



2 Mova ◄/► para mover a imagem.



- Reproduzir a imagem anterior.
- E: Reproduzir a imagem seguinte.
 - Quando a alavanca do zoom é virada para [] (W), aparece um ecrã a mostrar 9 imagens. Para voltar à apresentação do ecrã completo, rode a alavanca do zoom para [Q] (T).
 - Para mudar para a gravação em clipboard a qualquer altura enquanto estiver a ver as imagens em clipboard, prima o obturador até meio ([["]]).

] - - - - - - - - - - - - - - -

- A função do menu do modo [REPRODUZIR] (P100) não pode ser usada.
- Quando as imagens gravadas noutro modo de gravação tiverem sido rodadas (P106) e copiadas (P122) como imagens de clipboard, as imagens antes da rotação serão apresentadas.
- Imagens clipboard não podem ser exportadas como sinais vídeo ou impressas durante a reprodução. (As imagens clipboard que tenham sido copiadas em cartões podem ser impressas.)

Avançadas (Gravar imagens)

■ Menu de reprodução do clipboard Quando premir [MENU/SET] durante a reprodução do clipboard, o ecrã do menu aparece. (Os passos efectuados são os mesmos que para o menu de gravação do clipboard.)

E REPROD NO CL	IPBOARD	(F
To IR P GRAV	>	
CANCEL MARC		
🌢 ÁUDIO DUB.		
COPIAR		
ECRÃ INICIAL	ON	
OPÇÃO ≎ ►	SAIR	

Item	Descrição da configuração	
[IR P GRAV]	Usada para passar a operação para a gravação no clipboard.	
[CANCEL MARC]	Usado para libertar a posição do zoom. Mova ◄ ▶ para seleccinar as imagens clipboard com a marca zoom ([]). Mova ▼ para cancelar.	
[ÁUDIO DUB.]	 Usado para adicionar som após ter gravado imagens do clipboard. Mova ◄ ► para seleccionar a imagem. Mova ▼ para iniciar/parar a gravação. 	

	Usado para copiar imagens do clipboard para um cartão uma de cada vez. *As marcas do zoom não são copiadas.
[COPIAR]	 Mova ◄/► para escolher a imagem e, de seguida, mova ▼.
	Mova ▲▼ para Seleccionar [SIM] e, de seguida, prima [MENU/SET].
[ECRÃ INICIAL]	Usado para ajustar ou para visualizar o ecrã inicial.

Ampliar imagens do clipboard e guardá-las na memória (marcas do zoom)

Esta função é útil para ampliar partes de mapas, por exemplo, e guardá-las na memória. Para mais detalhes acerca da ampliação de imagens, consulte o zoom de reprodução na página 95.

Rode a alavanca do zoom, decida onde quer ampliar e o tamanho e prima [MENU/SET].



- A marca do zoom ([[]) (A) agora aparece na imagem guardada na memória.
- Para alterar a ampliação do zoom ou a posição, repita os passos apresentados acima.
- Para sair da configuração da marca do zoom, volte à ampliação do zoom [] (W) (1×).

Ver imagens guardadas na memória

1 Mova ◀/▶ para ver a imagem com a marca do zoom [[]].



2 Rode a alavanca do zoom para [Q] (T).



 É apresentada no tamanho e posição guardada.

Apagar imagens do clipboard

Os passos efectuados são os mesmos que para o apagamento normal. Consulte a página 39.

- Quando apagar uma imagem com a marca do zoom, também deixa de ser possível ver a imagem antes de ter ampliado.
- As imagens ampliadas também podem ser apagadas.

- Por favor, tenha em conta os direitos de autor e pontos semelhantes. (P2)
- No modo clipboard [">], as seguintes funções não podem ser usadas.
 - -[EXPLOSÃO]
 - [ZOOM DIGITAL]
 - [ENQUADRAMENTO AUTO]
 - Ajuste fino do balanço de brancos
 - -[MODO DE CORES]
- No modo clipboard ["], as seguintes funções são fixas.
 - -[FORMATO]: [4:3]
 - [QUALIDADE]: [📑]
 - [SENSIBILIDADE]: AUTO
 - -[BAL. BRANCOS]: AWB
 - [TEMPORIZADOR]: OFF/2 segundos
 - [POUP ENERGIA]: [5MIN.]
 - –[MODO_AF]: [
 - -[ECONÓMICO]: OFF
 - [GUIA DE ALINH]: [🌐]
- -[LAMP AUX AF]: ON
- Os ajustes [AJ. RELÓGIO], [REV AUTOM.], [FUSO HORÁRIO], [DATA VIAGEM], [SOM], [OBTURADOR] e [VOLUME] estabelecidos usando o menu [CONFIGURAÇÃO] (P23) são também reflectidos no modo clipboard [""]].
- A configuração de [ESTABILIZADOR] no modo [GRAVAR] também se reflecte no modo clipboard [""].

Apresentação de Ecrãs Múltiplos (Reprodução

Múltipla)

Rode a alavanca do zoom para [] [W] para ver ecrãs múltiplos.

(Ecrã, quando são apresentados 9 ecrãs)



- ■:1 ecrã→9 ecrãs→
 25 ecrãs→Apresentação do ecrã do calendário (P94)
- Rode a alavanca do zoom para [Q,][T] para voltar ao ecrã anterior.

2 Mova ▲/▼/◀/► para escolher uma imagem.



- A número da imagem escolhida e número total de imagens gravadas
 - Dependendo da imagem gravada e das configurações, poderão aparecer os seguintes ícones.
 - -[📩](Favoritos)
 - -[[]](Imagem em movimento)
 - []] [] []([BEBÉ1]/[BEBÉ2]/[ANIMAIS] no modo de cenário)
 - -[[]](Data da viagem)
 - -[s](Área de destino de viagem)
 - [[] (Imagens editadas com [EDIT TÍTULO])
 - [IMP] (Imagens carimbadas com [IMP TEXTO])

Exemplos de 25 ecrãs



Para voltar à reprodução normal

Rode para [Q] [T] ou prima o botão [MENU/ SET].

- A imagem que seleccionou aparecerá.
- Para apagar uma imagem durante a reprodução múltipla
- Mova ▲/▼/◄/► para escolher uma imagem e prima [m].
- ❷ Mova ▲ para escolher [SIM].
- 3 Prima o botão [MENU/SET].
- A informação de gravação, etc. no monitor LCD não pode ser apagada no modo de reprodução múltipla, mesmo que prima o botão [DISPLAY].
- As imagens não serão apresentadas na direcção da rotação, mesmo que [RODAR ECRĂ] esteja configurado para [ON]. (P106)

Apresentar as imagens por data de gravação

(Reprodução do Calendário)

Pode ver as imagens por data de gravação, utilizando a função de reprodução do calendário.

Rode a alavanca do zoom várias vezes para []] (W) para ver o ecrã do calendário.



- A data da gravação da imagem escolhida no ecrã de reprodução torna-se a data escolhida quando o ecrã do calendário for apresentado primeiro.
- Se existirem várias imagens com a mesma data de gravação, é apresentada a primeira imagem gravada nesse dia.

2 Mova ▲/▼/◀/► para escolher a data a ser reproduzida.

- ▲/▼: Escolha o mês
- ◄/►: Escolha a data
- Se não gravar quaisquer imagens durante um mês, esse mês não é apresentado.

3 Prima [MENU/SET] para ver as imagens que foram gravadas na data seleccionada.





4 Mova ▲/▼/◄/► para escolher uma imagem e prima [MENU/SET].

• A imagem que seleccionou aparecerá.

Para voltar ao ecrã de reprodução de 1 ecrã

Após o ecrã do calendário ser apresentado, rode a alavanca do zoom para $[Q_{1}]$ [T] para ver 25 ecrãs, 9 ecrãs e 1 ecrã.

- As imagens são apresentadas sem serem giradas, mesmo que defina [RODAR ECRÃ] para [ON]. (P106)
- Pode ver o calendário entre Janeiro de 2000 e Dezembro de 2099.
- Se a data da gravação da imagem escolhida na reprodução múltipla de 25 ecrãs não estiver entre Janeiro de 2000 e Dezembro de 2099, a câmara apresenta-a com a data mais antiga que existir no calendário.
- As imagens editadas num PC serão apresentadas com datas diferentes das datas reais de gravação.
- Se a data não estiver configurada na câmara, a data de gravação será 1 de Janeiro de 2007.
- Se tirar fotografias após configurar o destino de viagem em [FUSO HORÁRIO], as imagens são apresentadas pela data no destino de viagem na reprodução do calendário.

Avançadas (Reprodução)

Utilizar o Zoom de Reprodução

 Rode a alavanca do zoom em direcção a [Q] [T], para ampliar a imagem.



- Q: $1 \times \rightarrow 2 \times \rightarrow 4 \times \rightarrow 8 \times \rightarrow 16 \times$
- Quando rodar a alavanca do zoom para
 [W] após a imagem ter sido ampliada, a ampliação fica menor.
 Quando rodar a alavanca do zoom para
 [Q] [T], a ampliação fica maior.
- Quando alterar a ampliação, a indicação da posição do zoom (A) aparece durante cerca de 1 segundo, de modo a que possa verificar a posição da secção ampliada.

2 Mova ▲/▼/◀/► para mover a posição.





Para parar de utilizar o zoom de reprodução

Rode a alavanca do zoom para []] [W], ou prima o botão [MENU/SET].

Para apagar uma imagem durante o zoom de reprodução

- Prima [前].
- Ø Mova ▲ para escolher [SIM].
- 3 Prima o botão [MENU/SET].
 - **I** -----
- Também pode apagar a informação de gravação, etc. no monitor durante o zoom de reprodução, premindo o botão [DISPLAY].
- Quanto mais a imagem for ampliada, menor será a qualidade desta.
- Se quiser guardar a imagem ampliada, utilize a função de compensação. (P119)
- O zoom de reprodução pode não funcionar se as imagens forem gravadas com outros equipamentos.

Avançadas (Reprodução)

Reprodução de Imagens em Movimento/Imagens com Áudio



Imagens em movimento Mova ◄/► para seleccionar um aimagem com ícone de imagem em movimento [³⁰⁴⁵% A]/[¹⁰⁴⁵% A]/[³⁰⁵% A]/[¹⁰⁴⁵% A]/[¹⁰⁴⁵%



- Tempo de gravação de imagens em movimento
- B Ícone da imagem em movimento
- Após o início da reprodução, o tempo de reprodução decorrido é apresentado na parte inferior direita do ecrã.
 Por exemplo, 8 minutos e 30 segundos é apresentado como [8m30s].
- O cursor apresentado durante a reprodução é o mesmo que ▲/
 ▼/◄/►.



Parar a reprodução de imagens em movimento Mova ▼.

Avanço rápido/Retrocesso rápido

Mova e mantenha **◄/►** durante a reprodução da imagem em movimento.

- Retrocesso rápido
- Avanço rápido
- A câmara volta à reprodução normal da imagem em movimento quando deixar de premir ◄/►.

Para fazer uma pausa

Mova ▲ durante a reprodução da imagem em movimento.

Mova ▲ novamente para cancelar a pausa.

Avanço/retrocesso moldura a moldura Mova ◄/► durante a pausa.

Imagens com áudio

Mova ◄/▶ para escolher uma imagem com o ícone do áudio [▶] e, de seguida, mova ▼ para reproduzir.



• Consulte a secção [GRAV ÁUDIO] (P82) e [ÁUDIO DUB.] (P117) para mais informações acerca do modo de criar imagens paradas com áudio.

- Pode ouvir o som através do altifalante. Para mais informações acerca do modo como ajustar o volume no menu [VOLUME] (P25), consulte a secção [CONFIGURAÇÃO].
- O formato do ficheiro que pode ser reproduzido com esta câmara é o QuickTime Motion JPEG.
- Tenha em conta que o software fornecido inclui o QuickTime para reproduzir no PC ficheiros de imagens em movimento gravados com a câmara. (P126)
- Alguns ficheiros QuickTime Motion JPEG gravados num PC ou noutro equipamento podem não ser reproduzidos nesta câmara.
- Se reproduzir imagens em movimento que tenham sido gravadas com outro equipamento, a qualidade da imagem pode deteriorar, ou as imagens podem não ser reproduzidas.
- Quando usar um cartão de memória de alta capacidade, o retrocesso rápido pode ficar mais lento do que o habitual.
- Não pode utilizar as seguintes funções com imagens em movimento e imagens com áudio.
 - Zoom de reprodução (Enquanto reproduzir ou fizer uma pausa em imagens em movimento e enquanto estiver a reproduzir áudio)
 - [EDIT TÍTULO]/[RODAR ECRÃ]/[RODAR]/
 [ÁUDIO DUB.] (Apenas imagens em movimento)
 - [IMP TEXTO]/[REDIMEN.]/[TRIMMING]/ [CONV FORM]

Criar imagens paradas a partir de uma imagem em movimento



Pode criar uma imagem parada (com 1 ecrã ou 9 ecrãs) a partir de uma imagem em movimento que tenha sido gravada. Isto é eficaz em cenas em movimento quando quer olhar cuidadosamente para o movimento de um desportista, etc.

 Mova
 para seleccionar uma imagem com um ícone de imagem em movimento [^{30/9}V_{GA}]/[^{10/9}V_{GA}]/ [³⁰V_{GA}]/[^{10/9}V_{GA}]/[^{30/9}S_{GA}]/[^{10/9}S_{GA}]]
 mova
 para reproduzir.



2 Mova ▲ para fazer uma pausa na reprodução das imagens em movimento.





- Mova ◀/► enquanto estiver em pausa, para avançar quadro a quadro.
- Se for premido o botão obturador, é possível salvar as imagens em movimento visualizadas em uma única imagem. (Efectue o passo **3**)

- Guardar uma única imagem parada com 9 ecrãs a partir da imagem em movimento
 - Rode a alavanca do zoom para [] [W] para ver o ecrã de reprodução de 9 ecrãs.



• Rode a alavanca do zoom ainda mais para [] (W) para passar para [] / [] /[] (A).

Quando a imagem em movimento com [^{30ffvGA}], [^{30ffvGA}] ou [^{30ffvGA}] tiver sido seleccionada

A imagem em movimento é criada com 30 imagens paradas por segundo.

- [100] J Todas as imagens da imagem em movimento gravada são apresentadas como imagens paradas (intervalos de 1/30º de segundo)
- [III] salta 1 imagem/cada segunda imagem é apresentada como uma imagem parada (intervalos de 1/15º de segundo)
- [107] salta 2 imagens/cada terceira imagem é apresentada como uma imagem parada (intervalos de 1/10º de segundo)
- [II] salta 5 imagens/cada sexta imagem é apresentada como uma imagem parada (intervalos de 1/5º de segundo)

Quando a imagem em movimento com [^{10fv}GA], [^{10fv}GA] ou [^{10ffS}_{16:5}] tiver sido seleccionada.

A imagem em movimento é criada com 10 imagens paradas por segundo.

- [ID] Todas as imagens da imagem em movimento gravada são apresentadas como imagens paradas (intervalos de 1/10º de segundo)
- [I] salta 1 imagem/cada segunda imagem é apresentada como uma imagem parada (intervalos de 1/5º de segundo)
 - Pode avançar quadro a quadro, movendo
 ▲/▼/◄/►.
 - ▲/▼: Avance/retroceda 3 quadros de cada vez.
 - I vez.

3 Prima o obturador.

 Aparece a mensagem [GUARDAR ESTAS NOVE IMAGENS COMO UMA ÚNICA IMAGEM?]. Também aparece a mensagem [GUARDAR COMO IMAGEM ÚNICA?], se guardar a imagem no passo 2.

4 Mova ▲ para escolher [SIM] e, de seguida, prima [MENU/SET].



 As nove imagens são guardadas como uma única imagem.

Para parar de usar o ecrã de reprodução de 9 ecrãs

Após aparecer o ecrã de reprodução de 9 ecrãs, rode a alavanca do zoom várias vezes para [Q] (T) ou prima o botão [MENU/SET]. O ecrã volta ao ecrã de reprodução de imagens em movimento em pausa.

Tamanho da imagem

Item	1 imagem	9 imagens
[30fpsVGA]	0,3 M	2 M
[10fpsVGA]	0,3 M	2 M
[30fpsQVGA]	0,3 M	1 M
[10fpsQVGA]	0,3 M	1 M
[30fps16:9]	2 M	2 M
[10fps16:9]	2 M	2 M

- [QUALIDADE] é fixada em [
- Poderá não conseguir guardar imagens paradas a partir de uma imagem em movimento que tenha sido criada com outro equipamento.

Utilizar o Menu do Modo [REPRODUZIR]

Pode utilizar várias funções no modo de reprodução para rodar imagens, ajustar a protecção destas, etc.

1 Prima o botão [MENU/SET].

2 Mova ▲/▼ para escolher o item do menu e mova ►.



- Mova ▼ em (A) para passar para o ecrã seguinte do menu.
- Pode mudar de ecrã do menu a partir de qualquer item do menu, rodando a alavanca do zoom.
- Após efectuar os passos 1 e 2, consulte a descrição do item do menu nas instruções de funcionamento e configure-o.

Itens que podem ser configurados

Ecrã do menu	Item	
		[SLIDES] (P101)
	 5	[CATEGORIA] (P103)
1/3	₽₽₽	[RODAR ECRÃ] (P106)
	∎ 1 :	[RODAR] (P106)
	*:	[FAVORITOS] (P108)
		[EDIT TÍTULO] (P109)
		[IMP TEXTO] (P111)
2/3	•	[IMPRIME DPOF]
210		(P114)
	Оп:	[PROTEGER] (P116)
	U :	[ÁUDIO DUB.] (<mark>P117)</mark>
		[REDIMEN.] (P117)
	≫:	[TRIMMING] (P119)
3/3	€‡):	[CONV FORM] (P120)
	:	[COPIAR] (P122)
	[☆:	[FORMATAR] (P124)

 Com [IMP TEXTO], [REDIMEN.], [TRIMMING] ou [CONV FORM], uma nova imagem editada será criada. Uma nova imagem não pode ser criada se não existe espaço livre na memória incorporada ou no cartão portanto aconselhamos verificar primeiro se existe espaço livre e em seguida editar a imagem.

[SLIDES]

Reproduzir imagens por ordem durante um certo espaço de tempo

Prima [) para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P100)

Esta opção é recomendada para reproduzir imagens numa televisão. Pode saltar as imagens que não quiser ver, caso escolha a opção [FAVORITOS] (P108). Também pode reproduzir uma apresentação de diapositivos de uma categoria gravada (P104).

1 Mova ▲/▼ para escolher [TUDO], [★] ou [말]] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



[TUDO]	Apresenta todas as imagens.
[★]	Apresenta apenas as imagens que foram escolhidas como sendo favoritas (P108).
[巴]	Aparece apenas se for gravada uma apresentação de diapositivos da categoria em [CATEGORIA] (P103).

- [★] Isto aparece apenas quando a opção [FAVORITOS] estiver definida para [ON].
 Se nenhuma das imagens apresentar
 [★], não pode escolher [★], mesmo que a opção [FAVORITOS] esteja definida para [ON].
- Não pode escolher [] se não tiver gravada uma apresentação de diapositivos de uma categoria.

2 Mova ▲ para escolher [INÍCIO] e, de seguida, prima [MENU/SET].

(Ecrã, quando tiver escolhido a opção [TUDO])





- O cursor apresentado durante uma apresentação de diapositivos (A) ou enquanto uma apresentação de diapositivos estiver em pausa (B), ou durante uma apresentação de diapositivos [MANUAL] (C) é o mesmo que ▲/▼/◄/►.
- Mova ▲ para fazer uma pausa na apresentação de diapositivos. Prima novamente ▲ para cancelar a pausa.
- Mova ◄/▶ enquanto estiver em pausa, para ver a imagem anterior ou seguinte.

3 Mova ▼ para terminar.

Configurar o áudio, duração e efeito

Escolha a opção [DURAÇÃO], [EFEITO] ou [ÁUDIO] no ecrã apresentado no passo **2** e configure-o.

Pode escolher um efeito de apresentação de diapositivos. [OFF]: Sem efeito Imagens no ecrã. Imagens aparecem. Imagens aparet. Imagens aparet. Imagenstreation Se configur	[DURAÇÃO]	Pode escolher as opções [1SEC.], [2SEC.], [3SEC.], [5SEC.] ou [MANUAL] (reprodução manual). • Só pode escolher a opção [MANUAL] quando [★] ou [➡]] tiver sido escolhido no passo 1. • Mova ◄/► para ver a imagem anterior ou seguinte quando escolher [MANUAL].
[ÁUDIO] Se o áudio das imagens com áudio estiver configurado para [ON],	[EFEITO]	Pode escolher um efeito de apresentação de diapositivos. [OFF]: Sem efeito ■ : Deslizam novas imagens no ecrã. ■ : As imagens actuais desvanecem e as novas imagens aparecem. ■ : Novas imagens enchem gradualmente o ecrã a partir do centro. [MIX]: É escolhido um efeito aleatoriamente aleatório. • Se configurar a opção [DURAÇÃO] para [MANUAL], as configurações em [EFEITO] são deslinadas
será reproduzido.	[ÁUDIO]	Se o audio das imagens com áudio estiver configurado para [ON], será reproduzido.

1 C 269	1
14	-

- Se configurar [ÁUDIO] para [ON] e depois reproduzir uma imagem com áudio, a imagem seguinte será apresentada após o áudio terminar.
- Não pode reproduzir imagens em movimento e utilizar a poupança de energia numa apresentação de diapositivos. (No entanto, o modo de poupança de energia fica fixado nos [10MIN.] enquanto reproduzir uma apresentação de diapositivos manual, ou durante uma pausa na apresentação de diapositivos).



[CATEGORIA] Procura por informação de gravação

Prima [] para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P100)

Este modo permite-lhe procurar a informação de gravação nos modos de cenário, etc. ([RETRATO], [CENÁRIO], [NOCTURNO] etc.) e distribuir as imagens por diferentes categorias. Pode reproduzir as imagens em cada categoria normalmente, ou como uma apresentação de diapositivos.

Mova ► para procurar as categorias.



- Se for encontrada uma imagem numa categoria, o ícone da categoria fica azul.
- Pode levar algum tempo para procurar os ficheiros de imagem, se existirem muitos no cartão ou na memória incorporada.
- Se premir [面] enquanto faz a procura, a procura pára a meio.
- As imagens são distribuídas pelas categorias apresentadas abaixo.

[CATEGORIA]	Gravar informação, por exemplo, modos de cenário
₽ (Retrato, etc.)	[RETRATO], [i-RETRATO], [PELE SUAVE], [AUTO-RETRATO], [RETRATO NOITE], [i-RETRATO NOITE], [BEBÉ1]/[BEBÉ2]
Paisagem, etc.)	[CENÁRIO], [i-CENÁRIO], [PÔR-DO-SOL], [FOTO AÉREA]
(Cenário nocturno, etc.)	[RETRATO NOITE], [i-RETRATO NOITE], [NOCTURNO], [i-NOCTURNO], [CÉU ESTRELADO]
≍ _æ (Evento)	[DESPORTO], [FESTA], [LUZ VELAS], [FOGO ARTIFÍC], [PRAIA], [NEVE], [FOTO AÉREA]
9 ,	[BEBÉ1]/[BEBÉ2]
*	[ANIMAIS]
<u>fol</u>	
	[DAIA VIAGEM] [↑]
Ħ	[VIDEO]

 As datas de viagem das imagens no directório clipboard não serão categorizadas. Mova ▲/▼/◄/► para seleccionar a categoria a ser reproduzida e prima [MENU/SET] para a escolher.



2 Mova ◀/► para escolher a imagem.



- Rode a alavanca do zoom para [] (W) para ver 9 ecrãs e rode a alavanca do zoom para [Q] (T) para aumentar a imagem até 16×.
- favoritas,Pode gravar as imagens como favoritas, movendo ▲ se [FAVORITOS] estiver definido para [ON].
- As imagens não podem ser apagadas durante a reprodução da categoria, mesmo que prima [面].

3 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

- Reproduzir uma apresentação de diapositivos
- Mova ▲/▼/◄/► para seleccionar a categoria a ser reproduzida e prima [DISPLAY].



2 Mova ▲ para escolher [INÍCIO] e, de seguida, prima [MENU/SET].



- Mova ▲ durante uma apresentação de diapositivos, para fazer uma pausa. Mova novamente ▲ para cancelar a pausa.
- Mova ◀/► enquanto estiver em pausa, para ver a imagem anterior ou seguinte.
- Consulte a P102 para mais informações acerca da configuração da opção [DURAÇÃO], [EFEITO] e [ÁUDIO].

3 Mova ▼ para terminar a apresentação de diapositivos.

4 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu. ■ Gravar uma apresentação de diapositivos Se gravar uma apresentação de diapositivos da categoria, pode reproduzi-la, escolhendo [□] em [SLIDES] na página 101.

I Mova ▼ para escolher [NO DIAPOSITIVO] e, de seguida, prima [MENU/SET].



2 Mova ▲ para escolher [SIM] e, de seguida, prima [MENU/SET].



- Só pode gravar uma apresentação de diapositivos da categoria num cartão. Se já tiver gravado uma apresentação de diapositivos da categoria, aparece a mensagem [JÁ EXISTE CATEGORIA DE DIAPOSITIVOS. SOBRESCREVER?].
- Se existirem 1000 imagens ou mais, pode fazer uma apresentação de diapositivos até 999 imagens.

3 Mova ◀ para voltar ao ecrã de reprodução da categoria.

• Prima [奤] e, de seguida, prima [MENU/ SET] para fechar o menu.

- Não pode reproduzir imagens em movimento como apresentação de diapositivos.
- As imagens paradas criadas a partir de uma imagem em movimento (P98) não podem ser reproduzidas a partir da categoria de imagens em movimento a na reprodução da categoria.

🛱 A [RODAR ECRÃ]/[RODAR] 🚓 Para ver a imagem rodada

Prima [] para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P100)

Este modo permite-lhe ver automaticamente as imagens na vertical, caso estas tenham sigo gravadas com a câmara na vertical, ou girar manualmente as imagens em passos de 90 graus.

Girar a imagem

(A imagem é girada e apresentada automaticamente).

1 Mova ▼ para escolher a opção [ON] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].





- As imagens são apresentadas sem serem giradas guando escolher a opção [OFF].
- Consulte a P39 para informações acerca de como reproduzir imagens.

2 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

Girar

(A imagem é girada manualmente).

1 Mova ◄/► para escolher a imagem e, de seguida, mova ▼.



• A função [RODAR] fica desligada guando [RODAR ECRÃ] estiver configurado para [OFF].

- As imagens em movimento e imagens protegidas não podem ser rodadas.
- 2 Mova ▲/▼ para escolher a direcção de rotação da imagem e, de seguida, prima o botão [MENU/ SET].





uc 00 .	*	A imagem gira no sentido dos ponteiros do relógio em passos de 90°.
A imagem gira no sentido invers ao dos ponteiros do relógio em passos de 90°.	£	A imagem gira no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio em passos de 90°.

3 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

 Se tirar fotografias com a câmara apontada para cima ou para baixo, pode não ser possível ver as imagens na vertical.

- A imagem pode ficar ligeiramente manchada quando a câmara for ligada à televisão com o cabo AV (fornecido) e for reproduzida verticalmente.
- Quando reproduzir imagens num PC, estas não podem ser apresentadas na direcção girada, excepto se o sistema operativo ou o software forem compatíveis com o Exif. Exif é um formato de ficheiros para imagens paradas, que permite adicionar informação gravada, etc. Foi estabelecida pela "JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)".
- As imagens giradas são apresentadas giradas quando forem reproduzidas na revisão e no zoom de reprodução, mas são apresentadas sem estarem giradas quando forem reproduzidas na reprodução múltipla.
- Pode não ser possível girar imagens que tenham sido gravadas com outro equipamento.

[FAVORITOS]

★ Configurar as suas imagens favoritas

Prima [) para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P100)

Pode fazer o seguinte, se adicionar uma marca às imagens e estas tiverem sido escolhidas como favoritas.

- Apagar todas as imagens que não sejam consideradas favoritas. ([APAGAR TUDO EXC ★])
- Reproduzir as imagens consideradas favoritas apenas como demonstração de diapositivos.

Mova ▼ para escolher a opção [ON] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- Não poderá escolher imagens como favoritas se a opção [FAVORITOS] estiver definida para [OFF]. Além disso, o ícone dos favoritos [★] não aparece quando [FAVORITOS] estiver definido para [OFF], mesmo que anteriormente estivesse definido para [ON].
- Não pode escolher a opção [CANCEL] se nenhuma das imagens apresentar o símbolo [★].

2 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

3 Mova ◀/► para escolher a imagem e, de seguida, mova ▲.



- Repita o procedimento apresentado acima.
- Se mover ▲ enquanto o ícone [★] dos favoritos (À é apresentado, [★] é apagado e a configuração dos favoritos é cancelada.
- Pode escolher até 999 imagens como favoritas.

Apagar todos os favoritos

- Escolha [CANCEL] no ecrã apresentado no passo 1 e, de seguida, prima [MENU/ SET].
- 2 Mova ▲ para escolher [SIM] e, de seguida, prima [MENU/SET].
- Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

- Quando imprimir fotografias numa loja de impressão de fotografias, a opção [APAGAR TUDO EXC ★] (P40) é útil, para que apenas as imagens que quer impressas permaneçam no cartão.
- Use o software [LUMIX Simple Viewer] ou [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] presentes no CD-ROM (fornecido), para ajustar, confirme ou apague favoritas. [Para detalhes, consulte o manual de instruções (ficheiro PDF) do software.]
- Poderá não conseguir escolher as fotografias tiradas com outro equipamento como favoritas.


[EDIT TÍTULO] 📝 Adicionar texto (comentários) às imagens

Prima [] para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P100)

É possível inserir um texto (comentário) às imagens. Após ter registrado, pode ser incluído em impressões usando [IMP TEXTO] (P111). (Só caracteres alfabéticos e símbolos podem ser inesridos.)

Mova ▲/▼ para escolher [ÚNICA] ou [MULTI] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



Configuração única

1 Mova ◄/► para escolher a imagem e, de seguida, mova ▼.





2 Mova ▲/▼/◄/► para seleccionar um texto e prima [MENU/SET] para registar.



- Consulte o P110 para um exemplo do inserimento de texto.
- Prima [DISPLAY] para alternar no texto entre [A] (maiúsculas), [a] (minúsculas) e [&/1] (caracteres especiais e números).
- O cursor na posição de inserimento pode esr movido para esquerda com [], e para a direita com [Q].
- Para inserir um espaço, mova o cursor para [ESP], e prima [MENU/SET].
- Para interromper a edição a qualquer momento durante o inserimento, prima [而].
- Para cancelar um caractere inserido, mova o cursor para [APAGAR], e prima [MENU/SET].
- Um máximo de 30 caracteres podem ser inseridos.
- 3 Mova A/V/A/P para mover o cursor para [SAIR] e prima [MENU/ SET] para terminar o inserimento do texto.
- 4 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

Configuração múltipla

Mova ◄/► para escolher a imagem e, de seguida, mova ▼ para ajustar/ cancelar.



[DEF]	O ícone [EDIT TÍTULO] (À aparece.
[CANCELAR]	O ícone [EDIT TÍTULO] A desaparece.

- Repita este passo.
- Títulos que não podem ser modificados ou apagados em [MULTI].

2 Prima o botão [MENU/SET].

• Após efectuar o passo 2, efectue o passo 2 daqui para a frente em "Ajuste único" (P109).

Delete o título (para [ÚNICA] somente)

- No passo 2 quando [ÚNICA] (P109) for seleccionado, apague todos os textos, seleccine [SAIR], e prima [MENU/SET].
- Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

Examplo de inserimento de texto

No caso de inserimento com [LUMIX]:

- Mova ▲/▼/◄/► para mover o cursor para [L] e, de seguida, prima [MENU/ SET].
- Ø Mova ▲/▼/◀/► para mover o cursor para [U] e pressionar [MENU/SET].
- O Mova ▲/▼/◄/► para mover o cursor para [M] e prima [MENU/SET].
- Mova ▲/▼/◄/► para mover o cursor para [I] e prima [MENU/SET].
- Mova ▲/▼/◀/► para mover o cursor para [X] e prima [MENU/SET].
- -
- O texto registrado pode er visualizado no ecrã desta unidade.
- O texto também pode ser corrido, caso todo o texto registado não caiba no ecrã.
- [BEBÉ1]/[BEBÉ2] (P61) ou [ANIMAIS] (P63) configurações do nome no modo de cenário também podem ser registadas usando a operação nos passos 2 e 3 quando escolher [ÚNICA] (P109).
- O ajuste do nome de [BEBÉ1]/[BEBÉ2] (P61) ou [ANIMAIS] (P63) no modo cena e [EDIT TÍTULO] não podem ser registrados ao mesmo tempo.
- É possível usar o software [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] presentes no CD-ROM (fornecido) para imprimir o texto (comentários). [Para detalhes, consulte o manual de instruções (ficheiro PDF) do software.]
- Pode configurar até 50 imagens de uma vez com [MULTI].
- Não é possível usar o editor de título para as seguintes imagens.
 - Imagens gravadas com outro equipamento
 - Imagens em movimento
 - Imagens protegidas

[IMP TEXTO]

Carimbar texto, datas e outra informação registada nas imagens gravadas

Prima [) para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P100)

O texto registrado, data gravada, idade e datas de viagem podem ser impressos em imagens gravadas.

É adequado para uma impressão de tamanho normal. (Imagens com um tamanho superior a [[]m]] são redimensionadas quando imprimir a data, etc. nelas.)

Mova ▲/▼ para escolher [ÚNICA] ou [MULTI] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].





- O texto e datas não podem ser carimbados nas seguintes imagens:
 - Imagens gravadas sem acertar o relógio
 - Imagens gravadas com outro equipamento
 - Imagens que foram carimbadas anteriormente com [IMP TEXTO]
 - Imagens em movimento
 - Imagens com Áudio

 Mova
 para escolher a imagem e, de seguida, mova ▼.



2 Mova ▲/▼/◀/► para seleccionar [GRAVAR DATA], [IDADE], [DATA VIAGEM] ou [TÍTULO] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET] para configurar cada item.

GRAVAR DATA	> S/HORAS	Th
IDADE	OFF	9
DATA VIAGEM	OFF	
TÍTULO	OFF	

•[GRAVAR DATA]

[S/HORAS]	Imprime o ano, mês e data.
[C/HORAS]	Imprime o ano, mês, dia, hora e minutos.

•[IDADE]

Se for ajustado [ON], a idade é mpressa nas imagens gravadas quando a câmara for ajustada com [IDADE].

• [DATA VIAGEM]

Se colocar esta opção em [ON], a data da viagem é carimbada nas imagens gravadas quando definir [DATA VIAGEM] para [ON].

•[TÍTULO]

O texto impresso junto com a imagem para imagens que já tenham sido gravadas com texto com ajuste nome [BEBÉ1]/[BEBÉ2] (P61) ou [ANIMAIS] (P63) no modo cena ou [EDIT TÍTULO].

3 Prima o botão [MENU/SET].

 Se escolher a opção [IMP TEXTO] para uma imagem com um tamanho de imagem superior a [[3m]], o tamanho de imagem torna-se mais pequeno, conforme apresentado abaixo.

Configuração do formato	Tamanho da imagem
4:3	8m/5m→3m
3:2	7 m / 4.5 m \rightarrow 2.5 m
16:9	$6 \text{ m}/35 \text{ m} \rightarrow 2 \text{ m}$

• A imagem fica ligeiramente mais imperfeita.

4 Mova ▲/▼ para escolher [SIM] ou [NÃO] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

(O ecrã apresentado aparece quando seleccionar uma imagem gravada com um tamanho de imagem [8m].)





- A imagem é sobrescrita quando escolher [SIM]. As imagens carimbadas com texto não podem ser recuperadas quando forem sobrescritas.
- A imagem carimbada com texto será criada de novo quando escolher a opção [NÃO].
- Se a imagem original estiver protegida, não a pode sobrescrever. Escolha a opção [NÃO] e crie de novo a imagem carimbada com texto.

5 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

- O ícone [**S**] (A) aparece no ecrã se a imgem for impressa com texto.
- Use o zoom de reprodução para verificar a informação do texto e datas adicionados (B).



Configuração múltipla

 Mova
 para escolher a imagem e, de seguida, mova ▼ para ajustar/ cancelar.



[DEF]	O ícone [IMP TEXTO] A
	aparece.
[CANCELAR]	O ícone [IMP TEXTO] (A
	desaparece.

- Repita este passo.
- 2 Prima o botão [MENU/SET].
 Após efectuar o passo 2, efectue o passo 2 daqui para a frente em "Ajuste único".

- Quando imprime imagens carimbadas com texto, a data é impressa por cima do texto carimbado, caso escolha a opção da impressão da data na loja de impressão de fotografias ou na impressora.
- Recomendamos que use o carimbo do texto quando tiver muito espaço na memória incorporada ou no cartão.
- Pode configurar até 50 imagens de uma vez em [MULTI].
- Se escolher [SIM] no passo 4 quando as imagens seleccionadas em [MULTI] incluírem imagens protegidas, a mensagem aparece e apenas as imagens protegidas não podem ser carimbadas com texto.
- Dependendo da impressora utilizada, algumas partes podem ser cortadas durante a impressão. Verifique este ponto antes de imprimir.
- Não pode usar as seguintes funções, se tiver carimbado texto na imagem.
 - -[IMP TEXTO]
 - Configuração de [IMPRIMIR C/ DATA] para a impressão em DPOF
 - -[REDIMEN.]
 - -[TRIMMING]
 - -[CONV FORM]
- Quando o texto for impresso em imagens [0.3m], é difícil lê-lo.



Prima [] para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P100)

DPOF "Digital Print Order Format" é um sistema que permite ao utilizador escolher as imagens a serem impressas, a quantidade de cópias para cada imagem a ser impressa e se é impressa ou não a data de gravação nas imagens quando utilizar uma impressora de fotografias compatível com DPOF, ou se for a uma loja de impressão de fotografias. Para mais detalhes, informe-se na sua loja de impressão de fotografias.

Quando quiser ir a uma loja de impressão de fotografias para imprimir as suas imagens gravadas na memória incorporada, copie-as para um cartão (P122) e, de seguida, ajuste a configuração DPOF.

Mova ▲/▼ para escolher [ÚNICA], [MULTI] ou [CANCEL] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].





- Não poderá escolher a opção [CANCEL] se não tiver escolhido qualquer impressão nas configurações de impressão em DPOF.
- Ajuste único
- Mova
 para escolher a imagem a ser impressa e, de seguida, mova ▲/▼ para escolher o número de impressões.



- O ícone do número de impressões [] A aparece.
- Pode escolher o número de impressões entre 0 e 999. A configuração de impressão em DPOF é cancelada quando o número de impressões estiver configurado para [0].

2 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

Configuração múltipla

 Mova
 para escolher a imagem a ser impressa e, de seguida, mova ▲/▼ para escolher o número de impressões.



- O ícone do número de impressões [] B aparece.
- Repita o processo apresentado acima. (Não poderá escolher todas as imagens de uma vez só).
- Pode escolher o número de impressões entre 0 e 999. A configuração de impressão em DPOF é cancelada quando o número de impressões estiver configurado para [0].

2 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

Para cancelar todos os ajustes

Mova ▲ para escolher [SIM] e, de seguida, prima [MENU/SET].



2 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

 As configurações de impressão DPOF na memória incorporada são canceladas quando não existir qualquer cartão inserido. As definições de impressão DPOF no cartão são canceladas quando inserir um cartão.

Para imprimir a data

Após configurar o número de impressões, ajuste/cancele a impressão com a data gravada premindo o botão [DISPLAY].



- O ícone de impressão da data [DATE] © aparece.
- Quando for a uma loja de impressão de fotografias para fazer uma impressão digital, certifique-se que pede a impressão adicional da data, caso seja necessário.
- Dependendo da loja de impressão de fotografias ou da impressora, a data pode não ser impressa, mesmo que escolha para imprimir a data. Para mais informações, pergunte na sua loja de impressão de fotografias, ou consulte as instruções de funcionamento da sua impressora.
- A data não pode ser impressa em imagens carimbadas com texto.

• Se escolher a opção [IMP TEXTO] para imagens que tenham sido configuradas para impressão da data, a configuração de impressão da data é cancelada.

- DPOF é uma abreviatura de "Digital Print Order Format" (Formato da Ordem de Impressão Digital). Esta característica permite-lhe transformar a informação de impressão para média e, de seguida, utilizar a informação num sistema compatível com DPOF.
- A configuração de impressão em DPOF é uma função conveniente quando imprimir imagens com uma impressora que suporte PictBridge. A configuração de impressão da data da impressora pode ter prioridade perante a configuração de impressão da data da câmara. Verifique também a configuração de impressão da data da impressora. (P129)
- Alguma informação DPOF definida por outro equipamento não pode ser usada. Nesses casos, apague toda a informação DPOF e defina-a novamente com esta câmara.
- Se o ficheiro não for baseado no padrão DCF, não poderá escolher a impressão em DPOF.

[PROTEGER] On Prevenir o apagamento acidental de imagens

Prima [] para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P100)

Pode escolher uma protecção para imagens que não deseja que sejam apagadas por engano.

Mova ▲/▼ para escolher [ÚNICA], [MULTI] ou [CANCEL] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



Ajuste único

1 Mova **◄/**► para escolher a imagem e, de seguida, mova ▼ para ajustar/ cancelar.



	aparece.
[CANCE-	O ícone de protecção [💽] A
LAR]	desaparece.

2 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

Ajuste múltiplo/cancelar todos os aiustes

Efectuar a mesma operação que em "[IMPRIME DPOF]". (P114 a 115)

- Se premir o botão [MENU/SET] enquanto estiver a cancelar a protecção, o cancelamento pára a meio.
- A configuração de protecção pode não ser eficaz noutro equipamento.
- Se desejar apagar imagens protegidas, cancele a protecção destas.
- Mesmo que proteja imagens na memória incorporada ou num cartão, estas serão apagadas se formatar a memória incorporada ou o cartão.
- Mesmo que não proteja imagens num Cartão de Memória SD, ou Cartão de Memória SDHC, estas não podem ser apagadas guando a chave de protecção contra escrita do cartão (B) estiver em [LOCK].



- As seguintes funcões não podem ser utilizadas com imagens protegidas.
 - -[RODAR]
 - [ÁUDIO DUB.]
 - -[EDIT TÍTULO]

[ÁUDIO DUB.] J Adicionar áudio após tirar fotoarafias

Prima [] para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P100) Pode adicionar áudio após tirar uma fotografia.

I Mova ◀/► para escolher a imagem e. de seguida, mova ▼ para começar a gravação de áudio.



· Quando o áudio já tiver sido gravado, aparece um ecrã com a mensagem [REGRAVAR DADOS DE ÁUDIO?]. Prima

▲ para seleccionar a opção [SIM] e, de seguida, prima [MENU/SET] para comecar a gravação do áudio. (O áudio original é sobrescrito.)

- A dobragem de áudio não pode ser utilizada com as seguintes imagens:
 - Imagens em movimento
 - Imagens protegidas

2 Mova ▼ para parar a gravação.



 A gravação de áudio pára automaticamente se não mover ▼ após cerca de 10 segundos.

3 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

 A dobragem de áudio pode não funcionar correctamente em imagens gravadas com outro equipamento.

[REDIMEN.] Tornar a imagem mais pequena

Prima [] para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P100)

Recomendamos que altere o tamanho de imagem para 0.3 m se desejar anexar uma imagem a um e-mail ou usá-la num website.

1 Mova **◄/**► para escolher a imagem e, de seguida, mova ▼.



2 Mova ◀/► para escolher a imagem e, de seguida, mova ▼.



 São apresentados tamanhos menores do que a imagem.

Configuração do formato	Tamanho da imagem
4:3	5м/3м/2м/0.3м
3:2	4.5 m / 2.5 m
16:9	3.5м / 2м

 Aparece a mensagem [APAGAR FOTO] ORIGINAL?].

3 Mova ▲/▼ para escolher [SIM] ou [NÃO] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- A imagem é sobrescrita quando escolher [SIM]. As imagens redimensionadas não podem ser recuperadas quando forem sobrescritas.
- Cria uma imagem redimensionada nova quando escolher a opção [NÃO].
- Se a imagem original estiver protegida, não a pode sobrescrever. Escolha a opção [NÃO] e crie de novo uma imagem redimensionada.

4 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

• As seguintes imagens não podem ser redimensionadas:

Configuração do formato	Tamanho da imagem
4:3	0.3м
3:2	25м
16:9	2 M

- Imagens em movimento
- Imagens com áudio
- Imagens carimbadas com [IMP TEXTO]
 Pode não ser possível redimensionar as imagens gravadas com outros equipamentos.



[TRIMMING] 🔫 Aumentar uma imagem e compensá-la

Prima [] para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P100)

Pode aumentar e, de seguida, cortar a parte importante da imagem gravada.

1 Mova ◄/► para escolher a imagem e, de seguida, mova ▼.



- As seguintes imagens não podem ser compensadas.
 - Imagens em movimento
 - Imagens com áudio
 - Imagens carimbadas com [IMP TEXTO]

2 Aumente ou diminua as partes a serem compensadas com a alavanca do zoom.



3 Mova ▲/▼/◄/► para mover a posição da parte a ser compensada.



4 Prima o obturador. • Aparece a mensagem [APAGAR FOTO ORIGINAL?].

5 Mova ▲/▼ para escolher [SIM] ou [NÃO] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- A imagem é sobrescrita quando escolher [SIM]. As imagens compensadas não podem ser recuperadas guando forem sobrescritas.
- Cria uma imagem compensada nova quando escolher a opção [NÃO].
- · Se a imagem original estiver protegida, não a pode sobrescrever. Escolha a opção [NÃO] e crie de novo uma imagem compensada.

6 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

- Dependendo do tamanho do corte. o tamanho da imagem compensada pode ser menor do que o da imagem original.
- A qualidade da imagem compensada pode ser inferior.
- Pode não ser possível compensar as imagens gravadas com outros equipamentos.

[CONV FORM] Alterar o formato de uma imagem em 16:9

Prima [) para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P100)

Pode converter fotografias tiradas com um formato [16:9] para um formato [3:2], ou [4:3].

1 Mova ▲/▼ para escolher [KR2] ou [4:3] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- As imagens seguintes não podem ser convertidas.
 - Imagens em movimento
 - Imagens com áudio
 - Imagens carimbadas com [IMP TEXTO]

2 Mova **◄/**► para escolher a imagem e, de seguida, mova ▼.





3 Mova </▶ para determinar a posição horizontal e prima o obturador para escolher.



- · Para imagens que tenham sido rodadas verticalmente, use ▲/▼ para ajustar a posição da moldura.
- Aparece a mensagem [APAGAR FOTO ORIGINAL?].
- 4 Mova ▲/▼ para escolher [SIM] ou [NÃO] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- A imagem é sobrescrita quando escolher a opção [SIM]. Se converter o formato de uma imagem e depois a sobrescrever, não a conseguirá recuperar.
- Será criada uma nova imagem com o formato convertido se escolher a opção [NÃO].
- Quando a imagem original estiver protegida, não a pode sobrescrever. Escolha a opção [NÃO] e crie uma imagem nova com o formato convertido.
- 5 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

• Após converter o formato, o tamanho da imagem pode ficar maior do que o tamanho da imagem original.

_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ .

- Ficheiros que não se encontrem em conformidade com a norma DCF não podem ser convertidos.
- Poderá não conseguir converter as fotografias tiradas com outro equipamento.



[COPIAR] Copiar os dados da imagem

Prima [) para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P100)

Pode copiar dados de imagens que tirou, da memória incorporada para o cartão, ou do cartão para a memória incorporada, ou do cartão para uma pasta dedicada ao clipboard.

Mova ▲/▼ para escolher o destino da cópia e, de seguida, prima [MENU/SET].



• [N] **→** [^]:

Todos os dados da imagem na memória incorporada são copiados para o cartão de uma vez. \rightarrow passo **3**.

•

É copiada uma imagem de cada vez do cartão para a memória incorporada. \rightarrow passo **2**.

• 🗋 🔶 🕎

As imagens são copiadas do cartão para o directório clipboard dedicado (memória incoporada) uma por vez. (Imagens em movimento não podem ser copiadas) → Passo **2**.

2 Mova ◄/► para escolher a imagem e, de seguida, mova ▼.

 $\begin{array}{c} (\text{Só quando seleccionar} [\textcircled{} \Rightarrow \fbox{}], \\ [\textcircled{} \Rightarrow \fbox{}] \end{array}$

3 Mova ▲ para escolher [SIM] e, de seguida, prima [MENU/SET].

(As imagens mostram o ecrã quando as imagens são copiadas da memória incorporada para um cartão).



- Se premir o botão [MENU/SET] enquanto estiver a copiar imagens da memória incorporada para o cartão, a cópia pára a meio.
- Não desligue a câmara, nem faça outras operações antes da cópia ter terminado. Os dados na memória incorporada ou no cartão podem ficar danificados ou desaparecerem.

4 Prima o botão [MENU/SET] várias vezes para fechar o menu.

 Se copiar da memória incorporada para um cartão, todas as imagens são copiadas e o ecrã volta automaticamente para o ecrã de reprodução.

- Se copiar dados da memória incorporada para um cartão que não tenha espaço suficiente, os dados só serão copiados até meio. Recomendamos a utilização de um cartão que tenha mais espaço livre do que a memória incorporada (cerca de 27 MB).
- Se existir uma imagem com o mesmo nome (número da pasta/número do ficheiro) que a imagem a ser copiada no destino da cópia quando tiver escolhido [ÎN] → [1], é criada uma nova pasta e a imagem é copiada. Se existir uma imagem com o mesmo nome (número da pasta/número do ficheiro) que a imagem a ser copiada no destino da cópia quando tiver escolhido [Î] → [N], essa imagem não será copiada.
- Pode levar algum tempo para copiar os dados da imagem.
- Só serão copiadas imagens que tenham sido gravadas com uma câmara digital da Panasonic (LUMIX).

(Mesmo que as imagens tenham sido gravadas com uma câmara digital da Panasonic, poderá não conseguir copiá-las, se elas forem editadas num PC).

- As configurações DPOF nos dados da imagem original não serão copiadas. Ajuste as configurações DPOF novamente após ter terminado a cópia. (P114)
- Quando copiar imagens do clipboard para um cartão, escolha [COPIAR] no menu de reprodução do clipboard. (P91)



[FORMATAR]

😵 Iniciar a memória incorp<u>orada ou</u> um cartão

Prima [] para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P100)

Habitualmente, não é necessário formatar a memória incorporada ou o cartão.

Formate-as quando a mensagem [ERRO DA MEMÓRIA] ou [ERRO DO CARTÃO] aparecerem.

Mova A para escolher [SIM] e, de seguida, prima [MENU/SET].

(A imagem apresenta o ecrã guando a memória incorporada é formatada.)



- Quando não tiver qualquer cartão inserido, pode formatar a memória incorporada. Quando tiver um cartão inserido, pode formatar o cartão.
- Se premir o botão [MENU/SET] enguanto estiver a formatar a memória incorporada, a formatação pára a meio. (No entanto, todas as imagens serão apagadas)

- A formatação apaga irremediavelmente todos os dados, incluindo imagens do clipboard. Verifique os dados com cuidado antes de proceder à formatação.
- Se o cartão foi formatado num PC ou noutro equipamento, formate-o novamente na câmara.
- Utilize uma bateria com energia suficiente, ou o adaptador AC (opcional) quando proceder à formatação.
- Durante a formatação, não desligue a câmara.
- Pode demorar mais tempo a formatar a memória incorporada do que o cartão. (Máx. de cerca de 15 seg.)
- Não pode formatar um Cartão de Memória SD. ou um Cartão de Memória SDHC guando a chave de protecção contra escrita do cartão (A) estiver em [LOCK].



· Se a memória incorporada ou o cartão não puderem ser formatados, consulte o seu centro de apoio mais próximo.

Fazer a ligação a um PC

Pode passar as imagens gravadas para um PC, ligando a câmara ao PC.

O software [LUMIX Simple Viewer], ou o [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] (para o Windows[®]) existente no CD-ROM (fornecido) permite-lhe passar as fotografias tiradas com a câmara para um PC, imprimi-las ou enviá-las facilmente por e-mail. Se utilizar o "Windows 98/98SE", instale o controlador USB e, de seguida, ligue a unidade ao computador.

Leia as instruções de funcionamento em separado do software fornecido, para obter mais informações acerca do software no CD-ROM (fornecido) e como o instalar.



- A Cabo de ligação USB (fornecido)
- B Adaptador AC (opcional)

- Utilize uma bateria com energia suficiente, ou o adaptador AC (opcional).
- Desligue a câmara antes de colocar ou retirar o cabo do adaptador AC (opcional).
- Ajuste a câmara para um modo sem ser o modo [12].
- 1 Ligue a câmara e o PC.
- 2 Ligue a câmara a um PC através do cabo de ligação USB (A) (fornecido).
 - Ligue o cabo de ligação USB com a marca [➡] virada para a marca [◄] na entrada [DIGITAL].
 - Mantenha o cabo de conexão USB em ① e insira directamente ou remova. (Se forçar ao inserir o cabo de conexão USB, inserindo de cabeça para baixo ou torto, pode deformar os terminais e danificar a câmara ou o equipamento conectado.)



© Esta mensagem aparece durante a transferência de dados.

[Windows]

A unidade de disco é apresentada na pasta [My Computer].

 Se esta é a primeira vez que liga a câmara a um PC, o controlador necessário é instalado automaticamente, de modo a que a câmara seja reconhecida pelo "Windows Plug and Play". De seguida, a unidade de disco aparece na pasta [My Computer].

[Macintosh]

A unidade de disco é apresentada no ecrã.

- A unidade de disco é apresentada como [LUMIX] quando ligar a câmara sem qualquer cartão inserido.
- A unidade de disco é apresentada como [NO_NAME] ou [Untitled] quando ligar a câmara com um cartão.

Acerca da reprodução de imagens em movimento num PC

Use o software "QuickTime" existente no CD-ROM (fornecido) para reproduzir num PC imagens em movimento gravadas nesta câmara.

- Se o seu sistema operativo for o "Windows 98/98SE/Me", descarregue o "QuickTime 6.5.2 for Windows" a partir do seguinte Website e instale-o. http://www.apple.com/support/downloads/ quicktime652forwindows.html
- Este software é instalado no modo padrão em "Macintosh OS".

Composição da Pasta

As pastas são apresentadas conforme a imagem apresentada a seguir.



- Os dados para até 999 imagens gravadas pela câmara podem ser incluídos numa pasta. Se o número de imagens exceder as 999, será criada outra pasta.
- Para reiniciar o número do ficheiro ou o número da pasta, escolha a opção [REINICIAR Nº] no menu [CONFIGURAÇÃO].

Condições em que é utilizado um número diferente da pasta

Nos seguintes casos, a imagem não é gravada na mesma pasta que as imagens gravadas anteriormente. Será gravada numa pasta com um número novo.

- Quando o ficheiro for criado para conter apenas um ficheiro de imagem com o número 999 (exemplo: P1000999.JPG).
- Quando o cartão tiver apenas, por exemplo, uma pasta com o número 100 [100_PANA] e esse cartão for retirado e substituído por um cartão que tenha uma pasta com o número 100 e que tenha sigo criada por uma câmara de um fabricante diferente (100XXXXX, com XXXXX como sendo o nome do fabricante) e a imagem for gravada.
- Quando gravar após ter escolhido a opção [REINICIAR Nº] do menu [CONFIGURAÇÃO]. (As imagens serão gravadas para uma nova pasta com um número sequencial ao da pasta gravada imediatamente antes. Usando a opção [REINICIAR Nº] num cartão que não tenha pastas ou imagens, como um cartão formatado, o número da pasta pode ser reiniciado em 100).

Acerca da ligação PTP

Se o seu sistema operativo for o "Windows XP", "Windows Vista" ou "Mac OS X", pode ligar-se em modo PTP, se definir a câmara para []] e, de seguida, ligar a unidade ao seu PC.

- As imagens só podem ser reproduzidas na câmara. Não podem ser copiadas para um cartão ou apagadas.
- Quando existirem 1000 ou mais imagens no cartão, as imagens poderão não ser importadas.
- Não use quaisquer outros cabos de ligação USB, excepto o fornecido.
- Não desligue o cabo de ligação USB enquanto aparecer a mensagem [ACESSO].
- Se existirem muitas imagens na memória incorporada ou no cartão, pode levar algum tempo a transferi-las.
- Pode não ser capaz de reproduzir imagens em movimento correctamente na memória incorporada ou no cartão quando a câmara estiver ligada a um PC. Importe os ficheiros das imagens em movimento para o PC e depois reproduza-os.
- Se a bateria ficar gasta enquanto a câmara e o PC estiverem a transferir dados entre si, os dados gravados podem ficar danificados. Quando ligar a câmara ao PC, utilize uma bateria com energia suficiente, ou o adaptador AC (opcional).
- Se a bateria ficar fraca enquanto a câmara estiver a transferir dados para o PC, o indicador do estado começa a piscar e o alarme faz um som. Neste caso, pare imediatamente a ligação ao PC.
- Quando ligar a câmara a um PC com o sistema operativo do "Windows 2000" com o cabo de ligação USB, não substitua o cartão enquanto a câmara estiver ligada ao PC. A informação no cartão pode ficar danificada. Use a opção "Retirar com Segurança o Hardware" existente na barra de ferramentas do seu PC quando substituir o cartão.

- As imagens editadas ou giradas com um PC podem ser apresentadas a preto no modo de reprodução, reprodução múltipla e reprodução do calendário.
- Leia as instruções de funcionamento do PC.
- Se um cartão não for inserido quando a câmara estiver conectada ao computador, é possível acessar a imagem na memória incorporada. Se for inserido um cartão, é possível acessar os dados nele presentes. (Se a câmara for ligada no modo clipboard, o dado presente na memória incorporada é visualizado mesmo se o cartão estiver inserido.)
- Não pode alternar entre a memória incorporada e o cartão enquanto a câmara estiver ligada ao PC. Quando quiser alternar entre a memória incorporada e o cartão, desligue o cabo de ligação USB, coloque (ou retire) o cartão e, de seguida, volte a ligar o cabo de ligação USB ao PC.
- A mensagem [VOLTE A LIGAR A IMPRESSORA.] aparece, se alterar o disco do modo para o modo de impressão []] enquanto tiver a câmara ligada ao PC. Se ligar novamente a impressora, mude o modo para um modo sem ser []] e verifique se não existem dados a serem transferidos. Aparece [ACESSO] no monitor LCD enquanto os dados estiverem a ser transferidos.

Impressão de imagens

Ao ligar a câmara directamente a uma impressora que suporte PictBridge através do cabo de ligação USB (fornecido), pode escolher as imagens a serem impressas e começar a imprimir no ecrã da câmara. Ajuste com antecedência as configurações de impressão, como a qualidade de impressão ou a impressora. (Leia as instruções de funcionamento da impressora).

- (A) Cabo de ligação USB (fornecido)
- B Adaptador AC (opcional)
- Pode levar algum tempo para imprimir algumas imagens. Utilize uma bateria com energia suficiente, ou o adaptador AC (opcional) quando fizer a ligação a uma impressora.
- Desligue a câmara antes de colocar ou retirar o cabo do adaptador AC (opcional).

1 Ligue a câmara e a impressora.

- 2 Ajuste o disco do modo para [
- **3** Ligue a câmara a uma impressora através do cabo de ligação USB (A) (fornecido).
 - Ligue o cabo de ligação USB com a marca [→] virada para a marca [◄] na entrada [DIGITAL].
 - Mantenha o cabo de conexão USB em ① e insira-o ou remova directamente.

- Se o disco do modo não estiver definido para [] quando a câmara estiver ligada à impressora, desligue o cabo de ligação USB, defina o disco do modo para [] e ligue novamente o cabo de ligação USB. (Dependendo da impressora, pode ser necessário desligá-la e ligá-la novamente.)
- Não use quaisquer outros cabos de ligação USB, excepto o fornecido.
- Se um cartão não for inserido quando a câmara estiver ligada à impressora, pode aceder aos dados da imagem na memória incorporada. Se tiver um cartão inserido, pode aceder aos dados existentes nele.
- Não pode alternar entre a memória incorporada e o cartão enquanto a câmara estiver ligada à impressora. Quando quiser alternar entre a memória incorporada e o cartão, desligue o cabo de ligação USB, coloque (ou retire) o cartão e, de seguida, volte a ligar o cabo de ligação USB à impressora.
- Se quiser imprimir a idade em [BEBÉ1]/ [BEBÉ2] ou [ANIMAIS] no modo cena ou número de dias de viagem que passaram desde a data de partida em [DATA VIAGEM], use o software [LUMIX Simple Viewer] ou [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] presentes no CD-ROM (fornecido) e imprima do computador. Para imprimir o nome do [BEBÉ1]/[BEBÉ2] ou [ANIMAIS] ou texto (comentários) que tiverem sido inseridos usando [EDIT TÍTULO], use [PHOTOfunSTUDIO-viewer-]. Para detalhes, consulte o manual de instruções (ficheiro PDF) do software.
- Para saber mais acerca de impressoras compatíveis com PictBridge, contacte o seu fornecedor local.

Escolher uma única imagem e imprimi-la

1 Mova ◄/► para escolher a imagem e, de seguida, prima [MENU/SET].



• A mensagem desaparece após cerca de 2 segundos.

2 Mova ▲ para escolher [A IMPRIMIR] e, de seguida, prima [MENU/SET].



 Prima o botão [MENU/SET] para cancelar a impressão a meio.

3 Desligue o cabo de ligação USB após a impressão. Escolher várias imagens e imprimi-las

1 Mova ▲.

2 Mova ▲/▼ para escolher um item e, de seguida, prima o botão [MENU/ SET].



[SELECÇÃO MÚLTIP]	São impressas várias imagens de uma única vez. • Após escolher a opção [SELECÇÃO MÚLTIP], mova ◀/► para escolher as imagens a serem impressas e, de seguida, mova ▼. O ícone [] aparece nas imagens a serem impressas. (Mova novamente ▼ para cancelar esta configuração.) Prima o botão [MENU/SET] após terminar a configuração.
[SELECCION TODAS]	Imprime todas as imagens guardadas.
[FOTO DPOF]	Imprime apenas as imagens definidas em [DPOF].
[FAVORITOS]*	Imprime apenas as imagens definidas como favoritas.

 Isto aparece apenas quando a opção [FAVORITOS] estiver definida para [ON].
 (No entanto, se nenhuma das imagens apresentar [★], não pode escolhê-la, mesmo que a opção [FAVORITOS] esteja definida para [ON].)

3 Mova ▲ para escolher [A IMPRIMIR] e, de seguida, prima [MENU/SET].



- [IMPRIMIR C/ DATA] e [N.º IMPRESSÕES] não são apresentadas quando tiver escolhido [FOTO DPOF].
- [IMPRIME DPOF] é apresentado quando seleccionar [FOTO DPOF]. Se seleccionou as configurações [IMPRIME DPOF], consulte a P114 e configure-as.
- Prima o botão [MENU/SET] para cancelar a impressão.
- Quando escolher [SELECÇÃO MÚLTIP], [SELECCION TODAS] ou [FAVORITOS], aparece um ecrã de confirmação de impressão. Escolha [SIM] e imprima as imagens.
- A mensagem [IMPRIMIR##FOTOS DESEJA CONTINUAR?] aparece no ecrã de confirmação de impressão, caso o número de impressões seja superior a 1000.
- As imagens gravadas no modo clipboard ["">, copie-as para um cartão (P91) e depois imprima-as.

4 Desligue o cabo de ligação USB após a impressão.

Configurar a impressão da data, o número de impressões, o tamanho do papel e o formato da página

Escolha e configure cada item no passo 3.

 Quando quiser imprimir imagens num tamanho de papel ou formato que não seja suportado pela câmara, ajuste [TAMANHO PAPEL] ou [FORMATO DA PÁG] para []] e, de seguida, configure o tamanho do papel e o formato na impressora. (Para mais informações, consulte as instruções de funcionamento da impressora.)

• [IMPRIMIR C/ DATA]

[OFF]	A data não é impressa.
[ON]	A data é impressa.

 Se a impressora não suportar a impressão da data, a data não poderá ser impressa na imagem.

• [N.º IMPRESSÕES]

Escolha o número de impressões.

Pode definir até 999 impressões.

• [TAMANHO PAPEL]

(Pode escolher os tamanhos do papel com esta unidade)

Os tamanhos do papel são apresentados nas páginas 1/2 e 2/2. Mova ▼ para escolher.

1/2	
ð	As configurações da impressora são prioritárias.
[L/3.5″×5″]	89 mm×127 mm
[2L/5″×7″]	127 mm×178 mm
[POSTCARD]	100 mm×148 mm
[A4]	210 mm×297 mm
2/2*	
[CARD SIZE]	54 mm×85,6 mm
[10×15cm]	100 mm×150 mm
[4″×6″]	101,6 mm×152,4 mm
[8 ″×10″]	203,2 mm×254 mm
[LETTER]	216 mm×279,4 mm

 Estes itens não poderão ser exibidos quando a impressora não suportar os tamanhos do papel.

•[FORMATO DA PÁG]

(Formatos de impressão que podem ser escolhidos com esta unidade)

0	As configurações da impressora são prioritárias.
2	1 imagem sem moldura numa página
	1 imagem com moldura numa página
D • D •	2 imagens numa página
	4 imagens numa página

• Não pode escolher um item se a impressora não suportar o formato do papel.

Configurar com antecedência a impressão da data com a impressão em DPOF

Recomendamos que configure com antecedência a impressão da data em DPOF com [IMPRIME DPOF] (P115), quando a impressora o suportar. Se escolher [FOTO DPOF], a impressão começa e a data da gravação é impressa.

Formato da impressão

 Quando imprimir uma imagem várias vezes numa folha de papel

Por exemplo, se quiser imprimir a mesma imagem 4 vezes numa folha de papel, ajuste [FORMATO DA PÁG] para []] e, de seguida, ajuste [N.º IMPRESSÕES] para 4, para a imagem que deseja imprimir.

Quando imprimir imagens diferentes
 numa folha de papel

Por exemplo, se quiser imprimir 4 imagens diferentes numa folha de papel, ajuste [FORMATO DA PÁG] para [日日] e, de seguida, ajuste [CONTAR] em [IMPRIME DPOF] (P114) para 1 para cada 4 imagens.

- Não desligue o cabo de ligação USB quando o ícone de aviso de cabo desligado [\$\frac{1}{2}\$] for apresentado. (Dependendo da impressora, o ícone poderá não ser apresentado).
- Se a energia da bateria ficar fraca enquanto a câmara estiver ligada à impressora, o indicador do estado começa a piscar e o alarme faz um som. Se isto acontecer durante a impressão, prima o botão [MENU/ SET] e pare imediatamente a impressão. Quando não estiver a imprimir, desligue o cabo de ligação USB.
- A câmara está a receber uma mensagem de erro da impressora quando a indicação [•] acender a cor-de-laranja durante a impressão. Após ter terminado a impressão, certifique-se que não existem problemas com a impressora.
- Se o número total de impressões em DPOF, ou o número de imagens impressas em DPOF for elevado, as imagens podem ser impressas várias vezes. O número indicado de impressões que faltam pode ser diferente do número escolhido. Não se trata de um mau funcionamento.
- Com a impressão da data, a configuração na impressora pode ter prioridade sobre a configuração da câmara. Verifique também a configuração da impressão da data na impressora.
- A mensagem [MODO USB ALTERADO. RETIRE O CABO USB.] aparece, caso mude o disco do modo para outro modo sem ser [1], enquanto a câmara e a impressora estão ligadas. Coloque o disco do modo novamente em [1] e, de seguida, desligue o cabo de ligação USB. Se isto acontecer durante a impressão, pare a impressão e depois desligue o cabo de ligação USB.

Reproduzir Imagens numa Televisão

- Reproduzir imagens com o cabo AV (fornecido)
- Escolha a opção [FORMATO TV].
- Desligue esta unidade e a televisão.



1 Ligue o cabo AV (A) (fornecido) à entrada [AV OUT] na câmara.

- Ligue o cabo AV com a marca [→] virada para a marca [◄] na entrada [AV OUT].
- Segure o cabo AV em (B) e insira-o ou retire-o sempre a direito.

2 Ligue o cabo AV à entrada de vídeo e as fichas da entrada de áudio à televisão.

- ① Amarelo:para a ficha da entrada de vídeo
- 2 Branco:para a ficha da entrada de áudio

3 Ligue a televisão e escolha uma entrada externa.

4 Ligue a câmara.

- Dependendo da configuração do formato, as bandas pretas podem ser apresentadas na parte superior e inferior, ou esquerda e direita das imagens.
- Não use quaisquer outros cabos AV a exceção do fornecido.
- A reprodução do áudio é monaural.
- Leia as instruções de funcionamento da televisão.
- Quando reproduzir uma imagem verticalmente, esta pode ficar com manchas.
- Pode ver as imagens em televisões noutros países (regiões) que utilizem o sistema NTSC ou PAL quando escolher a opção [SAÍDA VÍDEO] no menu [CONFIGURAÇÃO].

Reprodução de imagens em televisões com uma entrada para Cartão de Memória SD

As imagens paradas gravadas num Cartão de Memória SD podem ser reproduzidas em televisões com uma entrada para Cartão de Memória SD.

- Dependendo do modelo da televisão, as imagens poderão não ser apresentadas no ecrã por completo.
- As imagens em movimento não podem ser reproduzidas. Para reproduzir imagens em movimento, ligue a câmara a uma televisão com o cabo AV (fornecido).
- Poderá não ser capaz de reproduzir MultiMediaCards.

Outros

Apresentação do Ecrã



Em gravação

Gravar no modo de imagem normal [1] (Ajuste Inicial)

- 1 Modo de gravação
- 2 Modo flash (P47)
- 3 Área AF (P29)
- 4 Focagem (P29)
- 5 Tamanho da imagem (P81)
- 6 Qualidade (P81) (Coll): Alerta de instabilidade (P31)
- 7 Indicação da bateria (P27)
- 8 Número de imagens graváveis (P149)
- 9 Memória incorporada (P15) : Cartão (P15)
- 10 Estado de gravação
- 11 Velocidade do obturador (P29)
- 12 Valor de abertura (P29)
- 13 Estabilizador óptico de imagem (P85)





Ao gravar (após as configurações)

- 14 Arrebentamento (P86) : Gravação de Áudio (P69, 82)
- 15 Balanço de branco (P77)
- 16 Sensibilidade ISO (P80) 1400 / 1500 /
- 17 Modo cor (P88)
- 18 Modo de imagem (P69) ^{30fPy}_{VGA} / ^{10fPy}_{VGA} / ^{30fPy}_{VGA} / ^{10fpy}_{VGA} (4:3) ^{30fPs}_{16:9} / ^{10fPy}_{16:9} (16:9)
- 19 Tempo de gravação disponível (P69): R8m30s
- 20 Área AF com spot (P83)
- 21 Nome (P62)
 - Isto é apresentado durante cerca de 5 segundos quando esta unidade for ligada no modo [BEBÉ1]/[BEBÉ2] ou [ANIMAIS] no modo de cenário.
 Guia à [IR P REP] (P90):
- 22 Histograma (P44)

- 23 Idade (P62)
 - Isto é apresentado durante cerca de 5 segundos quando esta unidade for ligada no modo [BEBÉ1]/[BEBÉ2] ou [ANIMAIS] no modo de cenário.

Número de dias que passaram desde a data da viagem (P71)

- 24 Data viagem (P71)
- 25 Tempo de gravação restante (P69) Funcionamento para compensação luz de fundo (P34): LUZ DE FUNDO▲
- 26 Data e hora actual/ Configuração do destino de viagem (P73):
 - Isto é apresentado durante cerca de 5 segundos quando ligar a câmara, acertar o relógio e depois de passar do modo de reprodução para o modo de gravação.

Zoom (P35)/Zoom óptico extra (P35)/ Zoom digital (P37):



- 27 ISO inteligente (P79)
- 28 Compensação exposição (P53) Compensação luz de fundo (P34): ⊾
- 29 Enquadramento automático (P54)
- 30 Obturador Lento (P88)
- 32 Modo do temporizador automático (P52)
- 33 Lâmpada auxiliar AF (P87)

Outros



Na reprodução

- 1 Modo de reprodução (P39)
- 2 Número de impressões em DPOF (P114)
- 3 Imagens protegidas (P116)
- 4 Imagem com áudio/imagens em movimento (P96)
- 5 Tamanho da imagem (P81)
- 6 Qualidade (P81)

No modo de imagem em movimento (P96) ^{30fes}VGA / ^{10fes}VGA / ^{10fes}VGA (4:3)

^{30fps}_{16:9} / ^{10fps}_{16:9} (16:9)

- 7 Indicação da bateria (P27)
- 8 Número de ficheiro/pasta (P126) Memória incorporada (P15) : Cartão (P15)
- 9 Número da imagem/Total de imagens
- 10 Ícone de aviso de cabo desligado (P133)

Tempo de gravação de imagens em movimento (P96): 8m30s

- 11 Histograma (P44)
- 12 Guide à [IR P GRAV] (P91):
- 13 Informação da gravação
- 14 Configuraçãodos favoritos (P108)/ Tempo de reprodução decorrido (P96): 8m30s
- 15 Data e hora da gravação/ Configuração do destino de viagem (P73) Nome (P62) Título (P109)
- 16 Idade (P62)

- 17 Número de dias que passaram desde a data da viagem (P71)
- 18 LCD ligado (P45)
- 19 Reprodução de áudio (P96) Modo de imagens em movimento (P96): <u>IMAGEM EM</u> MOVIMENTOT
- 20 Carimbado com a indicação do texto (P111)

Marca zoom (P92): [

21 Favoritos (P108)

Outros

Cuidados a ter durante a utilização

■ Utilização óptima da câmara Tenha cuidado para não deixar cair nem bater com a unidade, nem a exponha a muitas pressões.

- Tenha cuidado para não deixar cair nem bater com o saco onde colocou a câmara, pois os choques podem dar origem a danos na câmara, na lente ou no monitor LCD.
- Não fixe quaisquer outros itens na alça que vem incluída na sua câmara. Enquanto está guardado, esse item pode ficar encostado contra o monitor LCD da câmara e danificá-lo.
- Não utilize um saco de papel, pois este pode rasgar-se facilmente, fazendo a câmara cair e ficar danificada.
- Recomendamos fortemente que compre uma boa maleta/mala para a sua câmara no seu fornecedor local, para proteger a sua câmara.

Mantenha a câmara afastada de equipamento magnetizado (como microondas, televisões, consolas de vídeo, etc.).

- Se utilizar a câmara sobre ou perto de uma televisão, as imagens e o som podem ser distorcidos devido à radiação de ondas electromagnéticas.
- Não utilize a câmara perto de um telemóvel, porque, desta forma, pode causar interferências que afectam adversamente as imagens e o som.
- Os dados gravados podem ser danificados ou as imagens podem ser distorcidas em campos magnéticos fortes criados por altifalantes ou grandes motores.
- A radiação de ondas electromagnéticas geradas por um microprocessador pode afectar adversamente a câmara, causando interferências nas imagens e som.
- Se a câmara for afectada por equipamento carregado magneticamente e não funcionar correctamente, desligue a câmara e retire a

bateria ou o adaptador AC (opcional) e, de seguida, insira a bateria ou ligue novamente o adaptador AC. Após isso, ligue a câmara.

Não utilize a câmara perto de transmissores de rádio ou linhas de alta tensão.

 Se gravar perto de transmissores de rádio ou linhas de alta tensão, as imagens ou sons gravados podem ser adversamente afectados.

Utilize sempre os fios e cabos fornecidos. Se utilizar acessórios opcionais, utilize os fios e cabos fornecidos com a unidade. Não aumente os fios ou os cabos.

Não pulverize insecticidas ou produtos químicos voláteis na câmara.

- Se a câmara for pulverizada com tais produtos químicos, a estrutura da câmara pode ficar danificada e o acabamento da superfície pode descascar-se.
- Não mantenha produtos de borracha ou de plástico em contacto com a câmara durante um longo período de tempo.

Não utilize benzina, diluente ou álcool para limpar a câmara.

- Antes de limpar a câmara, retire a bateria ou desligue o adaptador AC (opcional) da tomada.
- A estrutura da câmara pode ficar danificada e o acabamento da superfície pode descascar-se.
- Limpe a câmara com um pano suave e seco.
- Não utilize detergente da cozinha ou um pano tratado quimicamente.

Acerca do monitor LCD

- Não prima o monitor LCD com uma força excessiva. Podem aparecer cores irregulares no monitor LCD e este pode funcionar mal.
- Se a câmara estiver fria quando a ligar, a imagem no monitor LCD será ligeiramente mais escura do que o habitual durante uns instantes. No entanto, a imagem volta à sua luminosidade normal quando a temperatura interna da câmara aumentar.

É utilizada uma tecnologia de alta precisão para criar o ecrã do monitor LCD. No entanto, poderão haver alguns pontos escuros ou claros (vermelhos, azuis ou verdes) no ecrã. Não se trata de um mau funcionamento. O ecrã do monitor LCD tem mais de 99,99% pixels efectivos, com apenas 0,01% de pixels inactivos ou sempre ligados. Os pontos não serão gravados nas imagens na memória incorporada ou no cartão.

Acerca da lente

- Não prima a lente com força excessiva.
- Não deixe a câmara com a lente virada para o sol. Isso pode dar origem a um mau funcionamento. Tenha também cuidado quando deixar a câmara no exterior ou perto de uma janela.

Bateria

A bateria é uma bateria de ião de lítio recarregável. A sua capacidade de gerar energia baseia-se numa reacção química que acontece dentro dela. Esta reacção é susceptível à temperatura e à humidade ambiente e, se a temperatura for demasiado alta ou baixa, o tempo de funcionamento da bateria torna-se menor.

Retire sempre a bateria depois da utilização. Outros Guarde a bateria retirada na bolsa de transporte da bateria (fornecida).



Se deixar cair acidentalmente a bateria, verifique se a estrutura e os terminais desta não estão danificados.

• Se colocar uma bateria danificada na câmara, acabará por danificar a câmara.

Leve baterias extra carregadas quando sair.

- Lembre-se que o tempo útil da bateria fica mais curto em condições de baixas temperaturas, como numa estância de esqui.
- Quando for de viagem, não se esqueça de levar o carregador da bateria (fornecido), de modo a poder carregar a bateria no país para onde vai viajar.

Eliminação de baterias inutilizáveis.

- As baterias têm um tempo de vida limitado.
- Não atire as baterias para o fogo. Isso pode dar origem a uma explosão.

Não deixe que os terminais da bateria entrem em contacto com objectos de metal (como colares, grampos de cabelo, etc.).

• Isso pode dar origem a um curto-circuito ou a gerar calor que pode dar origem a queimaduras fortes se tocar na bateria.

Outros

Carregador

- Se utilizar o carregador da bateria perto de um rádio, a recepção de rádio pode ficar com interferências.
- Mantenha o carregador a 1 m ou mais do rádio.
- O carregador pode gerar zumbidos quando estiver a ser utilizado. Não se trata de um mau funcionamento.
- Após a utilização, certifique-se que desliga o aparelho da alimentação da tomada. (É consumida uma quantidade muito pequena de energia se a deixar ligada).
- Mantenha os terminais do carregador e da bateria limpos.

Cartão

Não deixe o cartão em locais sujeitos a altas temperaturas, em locais onde se gerem facilmente ondas electromagnéticas ou electricidade estática, ou à luz directa do sol. Não dobre, nem deixe cair o cartão.

- O cartão pode ficar danificado ou o conteúdo gravado pode ser danificado ou apagado.
- Coloque o cartão numa caixa adequada ou no saco de armazenamento após a utilização e quando guardar ou transportar o cartão.
- Não permita que entre sujidade, pó ou água nos terminais na parte traseira do cartão e não toque nos terminais com os dedos.

- Quando não utilizar a câmara durante um longo período de tempo
- Guarde a bateria num local fresco e seco com uma temperatura relativamente estável. [Temperatura recomendada: 15 °C a 25 °C.

Humidade recomendada: 40% a 60%]

- Retire sempre a bateria e o cartão da câmara.
- Se a bateria for deixada na câmara, acaba por descarregar, mesmo que a câmara esteja desligada. Se a bateria continuar dentro da câmara, pode descarregar excessivamente e tornar-se inutilizável, mesmo que seja carregada.
- Quando guardar a bateria durante um longo período de tempo, recomendamos que a carregue uma vez por ano. Retire a bateria da câmara e guarde-a novamente quando ficar completamente descarregada.
- Recomendamos o armazenamento da câmara com um dessecante (gel de sílica) quando guardar a câmara num armário ou móvel.

Acerca dos dados de imagem

 Os dados gravados podem ficar danificados ou pode perdê-los, se a câmara ficar danificada, devido a um manuseamento inapropriado. A Panasonic não se responsabiliza por quaisquer danos sofridos devido à perda de dados gravados.

Acerca dos tripés

- Quando usar um tripé, certifique-se que este fica estável quando tem a câmara anexada.
- Pode não ser capaz de retirar o cartão ou a bateria quando utilizar um tripé.
- Certifique-se de que o parafuso no tripé não está num ângulo quando fixar ou retirar a câmara. Pode danificar o parafuso na câmara se fizer força excessiva quando o rodar. Além disso, a estrutura da câmara e a etiqueta das especificações pode ficar danificada ou riscada se a câmara for demasiado apertada ao tripé.
- Leia com atenção as instruções de funcionamento do tripé.

Apresentação da Mensagem

Nalguns casos, serão apresentadas mensagens de confirmação ou de erro no ecrã.

As mensagens mais importantes são descritas abaixo como exemplos.

[CARTÃO BLOQUEADO]

A chave de protecção contra escrita do Cartão de Memória SD e do Cartão de Memória SDHC está em [LOCK]. Mova a chave para trás para a desbloquear. (P15, 116, 124)

[SEM IMAGEM VÁLIDA PARA REPRODUZIR]

Grave uma imagem ou insira um cartão com uma imagem gravada e reproduza-a.

[FOTO PROTEGIDA]

Apague ou sobrescreva a imagem após cancelar a configuração de protecção. (P116)

[ESTA FOTO NÃO PODE SER APAGADA]/ [ALGUMAS FOTOS NÃO PODEM SER APAGADAS]

As imagens que não forem baseadas no padrão DCF não poderão ser apagadas. Se desejar apagar algumas imagens, formate o cartão após guardar os dados necessários num PC, etc. (P124)

[NÃO SE PODEM APAGAR MAIS SELECÇÕES]

É possível ultrapassar o número de imatens que podem esr ajustadas ao mesmo tempo com [MULTI] em [EDIT TÍTULO], [IMP TEXTO], ou [APAGAR VÁRIAS]. Carimbe o texto e a informação da data apagada ou inserida e tente proceder novamente à operação. Escolheu mais de 909 favoritos

Escolheu mais de 999 favoritos.

[NÃO PODE APLICAR-SE A ESTA IMAGEM]

[EDIT TÍTULO], [IMP TEXTO] ou DPOF não pode ser ajustada para imagens que não sejam conforme o padrão DCF.

Outros

[SEM ESPAÇO SUFICIENTE NA MEMÓRIA]/[SEM MEMÓRIA SUFICIENTE NO CARTÃO]

Não existe mais espaço na memória incorporada ou no cartão.

 Quando copiar imagens da memória incorporada para o cartão (cópia de grupo), as imagens são copiadas até a capacidade do cartão ficar cheia.

[ALGUMAS FOTOS NÃO PODEM SER COPIADAS]/[CÓPIA IMPOSSÍVEL DE EFECTUAR]

As imagens seguintes não podem ser copiadas.

- Se existir uma imagem com o mesmo nome que a imagem a ser copiada no destino da cópia, esta imagem não será copiada.
 (Apenas quando copiar a partir de um cartão para a memória incorporada.)
- Ficheiros que não sejam baseados no padrão DCF.

Além disso, as imagens gravadas ou editadas por outro equipamento podem não ser copiadas.

[ERRO DA MEMÓRIA FORMATAR MEMÓRIA?]

Esta mensagem será apresentada quando formatar a memória incorporada no PC. Formate novamente a memória incorporada na câmara. (P124) Os dados na memória incorporada serão apagados.

[ERRO DO CARTÃO FORMATAR O CARTÃO?]

O formato do cartão não pode ser reconhecido pela câmara. Formate novamente o cartão com a câmara, após ter guardado os dados necessários num PC, etc. (P124)

[DESLIGUE E LIGUE A CÂMARA DE NOVO]

Esta mensagem aparece quando a câmara não estiver a funcionar correctamente. Desligue e volte a ligar a câmara. Se a mensagem continuar a aparecer, contacte o seu revendedor ou o centro de assistência mais próximo.

[ERRO NO PARÂMETRO DO CARTÃO DE MEMÓRIA]

Utilize um cartão compatível com esta unidade. (P4, 15)

 Só pode usar um Cartão de Memória SDHC se utilizar cartões com 4 GB ou mais de capacidade.

[ERRO DO CARTÃO VERIFIQUE O CARTÃO]

Ocorreu um erro ao aceder ao cartão. Insira novamente o cartão.

[ERRO DE LEITURA VERIFIQUE O CARTÃO]

Ocorreu um erro ao ler os dados.

Insira novamente o cartão. Certifique-se que o cartão se encontra bem colocado e volte a reproduzir.

[ERRO DE ESCRITA VERIFIQUE O CARTÃO]

Ocorreu um erro ao escrever os dados. Desligue a câmara e retire o cartão. Volte a inserir o cartão e ligue novamente a câmara. Certifique-se que a câmara está desligada antes de retirar ou inserir o cartão, para evitar danos.

[GRAVAÇÃO VÍDEO CANCELADA DEVIDO À VELOCIDADE DO CARTÃO]

- Quando for ajustata a qualidade da imagem com [30fpsVGA] ou [30fps16:9], aconselhamos usar um cartão de alta velocidade com "10MB/s" ou superior mostrado na embalagem.
- Dependendo do tipo de Cartão de Memória SD ou do Cartão de Memória SDHC, a gravação de imagens em movimento pode parar a meio.

[NÃO PODE CRIAR UMA PASTA]

Não pode criar uma pasta, porque já não existem números de pastas que possam ser utilizados. (P126)

Formate o cartão após guardar os dados necessários num PC, etc. (P124) Se utilizar a opção [REINICIAR Nº] no menu [CONFIGURAÇÃO] após fazer a formatação, o número da pasta é reiniciado em 100. (P25)

[IMAGEM APRESENTADA EM FORMATO TV 4:3]/[IMAGEM APRESENTADA EM FORMATO TV 16:9]

- O cabo AV é ligado à câmara. Prima [MENU/SET], caso queira apagar esta mensagem imediatamente.
- Escolha a opção [FORMATO TV] no menu [CONFIGURAÇÃO] para alterar o formato da televisão. (P26)
- Esta mensagem também aparece quando o cabo de ligação USB estiver apenas ligado à câmara.

Neste caso, ligue a outra extremidade do cabo USB a um PC ou impressora. (P125, 129)

[VOLTE A LIGAR A IMPRESSORA.]

Esta mensagem é apresentada se alterar o disco do modo para o modo de impressão [] enquanto tiver esta unidade ligada ao PC. Se a impressora estiver ligada, mude o modo para um modo sem ser [] e verifique se não existem dados a serem transferidos.

([ACESSO] aparece no monitor LCD desta unidade enquanto os dados estiverem a ser transferidos.)

[MODO USB ALTERADO. RETIRE O CABO USB.]

Esta mensagem é apresentada se alterar o disco do modo para outro modo sem ser o modo de impressão [] enquanto esta unidade estiver ligada à impressora. Coloque novamente o disco do modo em [] e desligue o cabo de ligação USB. Se

estiver a imprimir, pare a impressão e desligue o cabo de ligação USB.

[IMPRESSORA OCUPADA]/[VERIFIQUE IMPRESSORA]

A impressora não consegue imprimir. Verifique a impressora.

Outros

Resolução de problemas

Se voltar às configurações originais da altura da aquisição da sua máquina, as condições podem melhorar.

Escolha a opção [REINICIAR] no menu [CONFIGURAÇÃO]. (P25)

Bateria e fontes de energia

- 1: A câmara não pode ser utilizada, mesmo quando está ligada.
 - A bateria foi colocada correctamente?
 - Verifique a direcção da bateria. (P13)
 - A bateria foi carregada de maneira suficiente?
 - Utilize uma bateria que tenha sido suficientemente carregada.
- 2: O monitor LCD desliga-se enquanto a câmara está ligada.
 - O modo de poupança de energia (P23) ou o modo de economia (P24) estão activados?
 - Prima o obturador até meio para cancelar estes modos.
 - A bateria está gasta?
 - Utilize uma bateria que tenha sido suficientemente carregada.

3: A câmara desliga-se imediatamente após ser ligada.

- A carga da bateria é insuficiente para utilizar a câmara?
 - Utilize uma bateria que tenha sido suficientemente carregada.
 - Se deixar a câmara ligada, a bateria fica gasta. Desligue frequentemente a câmara, utilizando o modo de poupança de energia (P23), etc.

Gravação

- 1: A imagem não pode ser gravada.
 - O disco do modo está ajustado correctamente?
 - Existe alguma memória restante na memória incorporada ou no cartão?
 - Antes de apagar, apague algumas imagens. (P39)

2: A imagem gravada está esbranquiçada. A lente está suja.

 A imagem pode ficar esbranquiçada se houver sujidade, como dedadas, na lente. Se a lente estiver suja, desligue a câmara, retraia o cilindro da lente (P8) e limpe suavemente a superfície da lente com um pano suave e seco.

3: A imagem gravada está muito clara ou escura.

- Verifique se a exposição está compensada correctamente. (P53)
- 4: São tiradas 2 ou 3 fotografias em simultâneo.
 - Enquadramento auto (P54), [EXPLOSÃO RÁPIDA] no modo cena (P64) ou modo explosão ajustado? (P86)

5: O objecto não está focado adequadamente.

- O alcance da focagem varia, dependendo do modo de gravação.
 Rode o disco do modo para escolher o modo adequado para a distância do objecto.
- O objecto está fora do alcance de focagem da câmara? (P29, 55)
- Tirou uma fotografia com oscilação?
- Tirou a fotografia após premir o obturador até meio? O objecto não é focado até que o botão seja premido até meio. (No entanto, isto exclui o modo automático inteligente [1].)

- 6: A imagem gravada está manchada. O estabilizador óptico de imagem não funciona.
 - A velocidade do obturador pode ficar mais lenta e a função estabilizadora óptica da imagem pode não funcionar correctamente quando tirar fotografias, especialmente em locais escuros. Neste caso, recomendamos que segure firmemente a câmara com ambas as mãos quando tirar fotografias (P29). Recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático (P52) para tirar fotografias com uma velocidade lenta do obturador.
- 7: A imagem gravada parece imperfeita. Aparecem interferências na imagem.
 - A sensibilidade ISO está elevada ou a velocidade do obturador está baixa? (A sensibilidade ISO está configurada para [AUTO] quando a câmara sai da fábrica. Por isso, quando gravar imagens no interior, etc., a sensibilidade ISO aumenta).
 - Diminua a sensibilidade ISO. (P80)
 - Configure a opção [MODO DE CORES] para [NATURAL]. (P88)
 - Tire fotografias em locais claros.
 - Em [SENSIBIL. ALTA] (P64) e [EXPLOSÃO RÁPIDA] (P64) ino modo censa, a resolução da imagem gravada diminui levemente devido ao processo de alta sensibilidade.

Não se trata de um mau funcionamento.

- 8: A luminosidade ou a tonalidade da imagem gravada é diferente da cena real.
 - Se estiver a gravar sob uma luz fluorescente, a luminosidade ou a tonalidade podem mudar ligeiramente quando a velocidade do obturador ficar mais rápida. Isto acontece devido às características da luz fluorescente. Não se trata de um mau funcionamento.

- 9: Aparece uma linha vertical avermelhada no monitor LCD enquanto premir o obturador até meio, ou quando gravar imagens em movimento.
 - Este fenómeno é conhecido como mancha. É uma característica do CCD e aparece quando o objecto tem uma parte



brilhante. Também podem aparecer linhas verticais pretas ou verdes, ou cores irregulares à volta da mancha. No entanto, não se trata de um mau funcionamento. Fica gravado nas imagens em movimento, mas não em imagens paradas.

- 10: A gravação de imagens em movimento pára a meio.
 - Está a utilizar um MultiMediaCard?
 - Esta unidade não suporta MultiMediaCards.
 - Quando ajustar a qualidade da imagem com [30fpsVGA] ou [30fps16:9], aconselhamos usar um cartão de alta velocidade com "10MB/s" ou maior descrito na embalagem.
 - Dependendo do tipo de cartão, a gravação pode parar a meio.
Monitor LCD

- 1: O monitor LCD desliga-se às vezes, apesar da câmara estar ligada.
 - Escolheu o modo de economia? (P24)
 - No modo de economia, o monitor LCD desliga-se enquanto o flash estiver a carregar.
- 2: O monitor LCD fica mais claro ou mais escuro durante um momento.
 - Este fenómeno acontece quando premir o obturador até meio para escolher o valor de abertura e não afecta as imagens gravadas.

3: O monitor LCD cintila no interior.

- O monitor LCD pode cintilar durante alguns segundos após ligar a câmara no interior por baixo de uma luz fluorescente. Não se trata de um mau funcionamento.
- 4: O monitor LCD está muito claro ou escuro.
 - Ajuste a luminosidade do ecrã. (P24)
 - A função de LCD ligado ou o modo de ângulo superior está activado?
- 5: Aparecem pontos pretos, vermelhos, azuis e verdes no monitor LCD.
 - Estes pixels não afectam as imagens gravadas.

Não se trata de um mau funcionamento. (P139)

- 6: Aparecem interferências no monitor LCD.
 - Em locais escuros, podem aparecer interferências para manter a luminosidade do monitor LCD.

Isto não afecta as imagens que estiver a gravar.

Flash

- 1: O flash não é activado.
 - O flash está configurado para OFF Forçado []?

- Altere a configuração do flash. (P47)

 O flash não é activado quando escolher no modo de cenário o modo de imagem em movimento []] (P69), [CENÁRIO], [NOCTURNO], [PÔR-DO-SOL], [EXPLOSÃO RÁPIDA], [CÉU ESTRELADO], [FOGO ARTIFÍC] ou [FOTO AÉREA]. (P56)

2: O flash é activado 2 vezes.

 Quando escolher a redução do olho vermelho (P47), o flash é activado uma vez antes de ser feita a gravação, para reduzir o fenómeno dos olhos vermelhos (os olhos do objecto aparecem a vermelho na imagem) e é activado novamente quando é feita a gravação.

Reprodução

1: A imagem a ser reproduzida foi girada e é apresentada numa direcção imprevista.

A câmara tem uma função que roda automaticamente a apresentação das imagens gravadas com a câmara na vertical. (Se tirar fotografias quando apontar a câmara para cima ou para baixo, a câmara pode reconhecer isso como estando na vertical).

- Pode ver as imagens sem que estas sejam giradas, quando a opção [RODAR ECRÃ] (P106) estiver definida para [OFF].
- Pode girar as imagens com a função [RODAR]. (P106)

2: A imagem não é reproduzida.

- O disco do modo está ajustado para reproduzir []?
- Existe alguma imagem na memória incorporada ou no cartão? As imagens na memória incorporada aparecem quando não tiver inserido um cartão. Os dados da imagem no cartão aparecem quando inserir um cartão. (P15)
- O número da pasta e do ficheiro são apresentados como [—] e o ecrã fica preto.
 - A imagem foi editada num PC, ou gravada com uma câmara digital de outro fabricante?

Isto também pode acontecer se a bateria for retirada logo após a gravação, ou se gravar com a bateria gasta.

- Formate os dados para apagar as imagens mencionadas acima. (P124) (A formatação apaga irremediavelmente todos os dados, incluindo outras imagens. Verifique os dados com cuidado antes de proceder à formatação.)
- 4: A imagem é apresentada com uma data diferente da data real de gravação na reprodução do calendário.
 - A imagem foi editada num PC, ou gravada com uma câmara digital de outro fabricante?

Este tipo de imagem pode ser apresentada com uma data diferente da verdadeira data da gravação na reprodução do calendário. (P94)

 O relógio da câmara está certo? (P17) Por exemplo, se o acerto do relógio na câmara for diferente da data e das horas no PC, e enviar imagens gravadas com a câmara para o PC e depois passá-las de novo para o cartão, as imagens podem ser apresentadas com datas diferentes das verdadeiras datas de gravação na reprodução do calendário, etc.

Aparecem pontos redondos brancos, como bolhas de sabão, na imagem gravada.

 Se tirar uma fotografia com o flash num local escuro ou no interior, podem aparecer pontos

Outros



redondos brancos na imagem, causados pelo flash a reflectir partículas de pó no ar. Não se trata de um mau funcionamento.

- Uma característica disto é que o número de pontos redondos e a sua posição diferem de imagem para imagem.
- Televisão, PC e impressora
- 1: A imagem não aparece na televisão.
 - A câmara está ligada correctamente à televisão?
 - Ajuste a entrada da televisão para o modo de entrada externo.

As áreas de apresentação no ecrã da televisão e no monitor LCD da câmara são diferentes.

Dependendo do modelo da televisão, a apresentação da área pode ser mais pequena e a imagem pode ser esticada horizontal ou verticalmente e a parte superior e inferior ou esquerda e direita podem ficar cortadas durante a apresentação da imagem. Isto deve-se às definições da televisão e não se trata de um mau funcionamento.

- 3: As imagens em movimento não podem ser reproduzidas numa televisão.
 - Está a tentar reproduzir as imagens em movimento inserindo directamente o cartão na ranhura para cartões da televisão?
 - Ligue a câmara à televisão com o cabo
 AV (fornecido) e, de seguida, reproduza as imagens na câmara. (P134)
- 4: A imagem não é apresentada por completo na televisão.
 - Configure o formato da televisão na câmara. (P26)
- 5: A imagem não pode ser transferida quando a câmara está ligada a um PC.
 - A câmara está ligada correctamente ao PC?
 - A câmara está correctamente reconhecida pelo PC?
- 6: O cartão não é reconhecido pelo PC. (A memória incorporada é reconhecida.)
 - Desligue o cabo de ligação USB. Volte a ligá-lo com o cartão inserido na câmara.
- 7: A imagem não pode ser impressa quando a câmara está ligada a uma impressora.
 - A impressora suporta PictBridge?
 - Reinicie o modo para [
- 8: As extremidades das imagens são cortadas durante a impressão.
 - Quando utilizar uma impressora com uma função de impressão com compensação ou sem margens, cancele esta função antes da impressão. (Para mais detalhes, consulte as instruções de funcionamento da impressora).
 - Quando pedir numa loja de fotografias para imprimir imagens, pergunte se as imagens podem ser impressas com ambas as extremidades.

- 1: Escolhi por engano uma língua ilegível.
 - Prima o botão [MENU/SET] e escolha o ícone do menu [CONFIGURAÇÃO] [] e, de seguida, escolha o ícone [()] para escolher a língua desejada. (P26)
- 2: A configuração da função de revisão automática está desligada.
 - Está a tirar fotografias com o enquadramento automático (P54)? A câmara está no modo de arrebentamento (P86) ou no modo de imagem em movimento []] (P69),

[AUTO-RETRATO] (P58) ou [EXPLOSÃO RÁPIDA] (P64) no modo de cenário? A opção [GRAV ÁUDIO] está configurada para [ON] (P82)?

- Nestes casos, não pode escolher a função de revisão automática no menu [CONFIGURAÇÃO].
- Uma luz vermelha acende de vez em quando, quando o obturador é premido até meio.
 - Em locais escuros, a lâmpada auxiliar AF (P87) acende a vermelho para tornar a focagem de um objecto mais fácil.

4: A lâmpada auxiliar AF não liga.

- A opção [LAMP AUX AF] no menu do modo [GRAVAR] está ajustada para [ON]? (P87)
- Está a tirar fotografias em locais escuros?
 A lâmpada auxiliar AF não acende em locais claros.
- A lâmpada auxiliar AF não acende quando escolher [AUTO-RETRATO], [CENÁRIO], [NOCTURNO],
 [PÔR-DO-SOL], [FOGO ARTIFÍC] ou [FOTO AÉREA] no modo de cenário.
 (P56)

5: A câmara fica quente.

 A superfície da câmara fica quente durante a sua utilização. Isto não afecta o desempenho ou a qualidade da câmara.

6: A lente estala.

 Quando a luminosidade muda devido ao zoom ou ao movimento da câmara, etc., a lente pode estalar e a imagem no ecrã pode mudar drasticamente. No entanto, a imagem não é afectada.

O som é causado pelo ajuste automático da abertura.

Não se trata de um mau funcionamento.

7: O relógio foi reiniciado.

- Se não utilizar a câmara durante um longo período de tempo, o relógio pode reiniciar. Quando aparecer a mensagem [ACERTE O RELÓGIO], acerte novamente o relógio. (P17)
- Quando tirar uma fotografia antes de acertar o relógio será gravada a hora [0:00 0. 0. 0].

8: A imagem apresentada está ligeiramente distorcida.

 Dependendo da ampliação do zoom, a imagem gravada pode ficar ligeiramente distorcida. A isto chama-se aberração da distorção. Quanto mais perto estiver do objecto a que deseja tirar fotografias num ângulo panorâmico, mais a imagem fica distorcida. No entanto, não se trata de um mau funcionamento.

9: Aparecem cores na imagem que não existiam realmente no cenário.

 Dependendo da ampliação do zoom, a imagem pode ficar com algumas margens coloridas à volta do objecto. A isto chama-se aberração cromática e pode tornar-se mais visível quando gravar objectos distantes. No entanto, não se trata de um mau funcionamento.

10: Os números dos ficheiros não são gravados consecutivamente.

 Quando fizer uma operação após ter tomado uma certa acção, as imagens podem ser gravadas em pastas com diferentes números daqueles usados anteriormente a essa operação. (P126)

11: Os números dos ficheiros são gravados por ordem ascendente.

 Se a bateria for colocada ou retirada enquanto a câmara estiver ligada, os números das pastas gravados serão perdidos. No entanto, se ligar novamente a câmara e gravar imagens, os números das pastas gravados são diferentes daqueles anteriormente gravados.

12: A imagem é apresentada a preto.

 As imagens editadas ou giradas com um PC podem ser apresentadas a preto no modo de reprodução (P39), reprodução múltipla (P93) e reprodução do calendário (P94).

13: O cilindro das lentes está retraído.

• O cilindro da lente retrai cerca de 15 segundos após passar do modo [GRAVAR] para o modo [REPRODUZIR].

Número de imagens graváveis e tempo de gravação disponível

- O número de imagens graváveis e o tempo de gravação disponível são uma aproximação. (Variam dependendo das condições de gravação e do tipo de cartão.)
- O número de imagens graváveis e o tempo de gravação disponível varia, dependendo dos objectos.

Número de imagens graváveis

Formato		4:3			
Tamanho da imagem		8 м (8M): (3264×2448 pixels)		5 м (5М EZ): (2560×1920 pixels)	
Qualidade			ż		Ż
Memória Incorporada (Cerca de 27 MB)		6	12	10	21
	16 MB	2	6	5	10
Cartão	32 MB	6	14	11	23
	64 MB	14	30	24	48
	128 MB	30	61	50	99
	256 MB	61	120	98	190
	512 MB	120	240	195	380
	1 GB	240	480	390	770
	2 GB	490	970	790	1530
	4 GB	970	1910	1560	3010

Formato		4:3						
Tamanho da imagem		Зм (3M EZ): 2м (2M (2048×1536 pixels) (1600×120		M EZ): 0.3M (0,3M EZ): (640×480 pixels)		3M EZ): 80 pixels)		
Qualidade			ž ž		.		*	
Memória Incorporada (Cerca de 27 MB)		16	32	26	52	130	210	
	16 MB	8	16	13	27	68	110	
	32 MB	18	36	29	58	145	230	
	64 MB	38	75	61	120	290	480	
	128 MB	78	150	125	240	600	970	
Cartão	256 MB	150	290	240	470	1170	1900	
	512 MB	300	590	480	940	2320	3770	
	1 GB	600	1180	970	1880	4640	7550	
	2 GB	1220	2360	1920	3610	8780	12290	
	4 GB	2410	4640	3770	7090	17240	24130	

Formato		3:2						
Tamanho da imagem		7м (7М): (3264×2176 pixels)		4.5м (4,5М EZ): (2560×1712 pixels)		2.5м (2,5М EZ): (2048×1360 pixels)		
Qualidade				ž	. *	ž	ż.	
Memória Incorporada (Cerca de 27 MB)		7	14	11	23	18	36	
	16 MB	3	7	5	12	9	18	
	32 MB	7	16	13	26	20	40	
	64 MB	16	33	27	54	43	83	
	128 MB	34	69	56	110	88	165	
Cartão	256 MB	68	135	110	210	170	330	
	512 MB	135	260	210	430	340	650	
	1 GB	270	530	440	860	680	1310	
	2 GB	550	1070	890	1700	1360	2560	
	4 GB	1080	2110	1740	3350	2680	5020	

Formato		16:9						
Tamanho da imagem		<u>6м</u> (6М): (3264×1840 pixels)		35m (3,5M EZ): (2560×1440 pixels)		2m (2M EZ): (1920×1080 pixels)		
Qualidade				7	-1-		-	
Memória Incorporada (Cerca de 27 MB)		8	17	14	28	25	48	
	16 MB	4	8	7	14	12	25	
	32 MB	9	19	15	31	27	53	
	64 MB	20	40	32	64	57	105	
	128 MB	41	81	66	130	115	220	
Cartão	256 MB	81	155	130	250	230	430	
	512 MB	160	310	250	510	450	860	
	1 GB	320	630	520	1020	910	1720	
	2 GB	650	1270	1040	2040	1800	3410	
	4 GB	1280	2510	2040	4020	3540	6700	

■ Tempo de gravação disponível (quando gravar imagens em movimento)

Formato		4:3				
Configuração da qualidade da imagem		30fps VGA	10fps VGA	30fps QVGA	10fps QVGA	
Memória Incorporada (Cerca de 27 MB)		_	_	53 s	2 min 40 s	
	16 MB	6 s	26 s	26 s	1 min 22 s	
	32 MB	17 s	58 s	59 s	2 min 55 s	
	64 MB	39 s	2 min	2 min	6 min	
	128 MB	1 min 23 s	4 min 10 s	4 min 10 s	12 min 20 s	
	256 MB	2 min 45 s	8 min 10 s	8 min 10 s	24 min	
Cartão	512 MB	5 min 30 s	16 min 20 s	16 min 20 s	47 min 50 s	
	1 GB	11 min	32 min 50 s	32 min 50 s	1 h 35 min	
	2 GB	22 min 30 s	1 h 7 min	1 h 7 min	3 h 15 min	
	4 GB*	44 min 20 s	2 h 11 min	2 h 11 min	6 h 22 min	

Outros

Formato		16:9		
Configuração da qualidade da imagem		30fps 16:9	10fps 16:9	
Memória Incorporada (Cerca de 27 MB)		-	-	
	16 MB	5 s	22 s	
	32 MB	14 s	50 s	
	64 MB	33 s	1 min 45 s	
	128 MB	1 min 11 s	3 min 35 s	
	256 MB	2 min 20 s	7 min	
Cartão	512 MB	4 min 40 s	14 min	
	1 GB	9 min 20 s	28 min 10 s	
	2 GB	19 min 20 s	57 min 30 s	
	$4 \mathrm{GB}^{*}$	38 min	1 h 53 min	

(DMC-FX55GC/DMC-FX55SG/DMC-FX55PL)

* As imagens em movimento podem ser gravadas continuamente até 2 GB. O tempo de gravação máximo disponível até apenas 2 GB é apresentado no ecrã.

(DMC-FX55EG/DMC-FX55E)

Pode gravar continuamente imagens em movimento até 15 minutos. O tempo máximo de gravação contínua (até 15 minutos) é apresentado no ecrã.

O tempo e o número de imagens graváveis apresentados no ecrã podem não diminuir por

- O tempo e o numero de imagens gravaveis apresentados no ecra podem não diminuir por ordem.
- Esta unidade não suporta a gravação de imagens em movimento em MultiMediaCards.
- O zoom óptico extra não funciona em [SENSIBIL. ALTA] (P64) ou [EXPLOSÃO RÁPIDA] (P64) no modo de cenário, por isso, o tamanho da imagem para [EZ] não é apresentado.

Especificações

Câmara Digital:	Informações para a sua segurança
Fonte de alimentação:	DC 5,1 V
Consumo de energia:	1,6 W (Quando gravar)
	0,8 W (Quando reproduzir)
Pixels Efectivos da	8 100 000 rivela
	8. 100.000 pixels
Sensor de imagem:	cores primárias
Lente:	Óptica de $3,6 \times$ a zoom, f=4,6 mm a 16,4 mm (equivalente a uma câmara de rolo de 35 mm: 28 mm a 100 mm)/F2.8 a F5.6
Zoom digital:	Máx. 4×
Zoom óptico extra:	Máx. 5,7×
Focagem:	Normal/Macro/Reconhecimento do rosto/Focar 5 áreas/Focar 3 áreas (alta velocidade)/Focar 1 área (alta velocidade)/Focar 1 área/Focar com Spot
Alcance da focagem:	Normal: 50 cm a ∞ Modo Macro/Automático inteligente/Imagem em movimento/ Clipboard: 5 cm (Grande angular)/30 cm (Tele) a ∞ Modo de cenário: Podem haver diferenças nas configurações apresentadas acima.
Sistema do obturador:	Obturador electrónico+Obturador mecânico
Imagem em movimento	
Gravação:	Quando a configuração do formato for [4:3] 640×480 pixels (30 quadros/segundo, 10 quadros/segundo, apenas quando utilizar um cartão) 320×240 pixels (30 quadros/segundo, 10 quadros/segundo) Quando a configuração do formato for [16:9] 848×480 pixels (30 quadros/segundo, 10 quadros/segundo, apenas quando utilizar um cartão) Com áudio
Gravação com arrebentamento Velocidade de	
arrebentamento:	3 imagens/segundo (Normal), Cerca de 2 imagens/segundo (Ilimitado)
Número gravável	
de imagens:	 Máx. 7 imagens (padrão), máx. 4 imagens (fino), dependendo da capacidade existente na memória incorporada ou no cartão (Ilimitado). (O desempenho com arrebentamento é apenas com o Cartão de Memória SD/Cartão de Memória SDHC. O desempenho do MultiMediaCard será menor.)

Modo de arrebentamento	
de alta velocidade	
Velocidade de	
arrebentamento:	Cerca de 7 imagens/segundo
Número gravável	
de imagens:	Quando usar a memória incorporada: Cerca de 15 fotos (imediatamente após a formatação) Quando utilizar um cartão: No máximo 100 imagens (difere, dependendo do tipo de cartão e das condições de gravação)
Sensibilidade ISO:	AUTO/ 100/200/400/800/1250/1600 Modo [SENSIBIL. ALTA]: 1600 a 6400
Velocidade do obturador:	8 segundos para 1/2000º de segundo Modo [CÉU ESTRELADO]: 15 segundos, 30 segundos, 60 segundos Modo de imagem em movimento: 1/30º de segundo a 1/13000º de segundo
Balanço de branco:	Ajuste do balanço automático de brancos/Luz do dia/Nublado/ Sombra/Halogéneo/Branco
Exposição (AE):	AE do programa Compensação da exposição (passo de 1/3 EV, -2 EV a +2 EV)
Modo de medição:	Múltiplo
monitor LCD:	TFT LCD policristalino de baixa temperatura de 3,0" (Cerca de 230.000 pixels) (campo de visão de cerca de 100%)
Flash:	Alcance do flash: [ISO AUTO] Cerca de 60 cm a 6,3 m (Grande angular) AUTOMÁTICO, AUTOMÁTICO/Redução do olho vermelho, ON Forçado (ON Forçado/Redução do olho vermelho), Sincr. lenta/ Redução do olho vermelho, OFF forçado
Microfone:	Monaural
Altifalante:	Monaural
Média de gravação:	Memória incorporada (cerca de 27 MB)/Cartão de Memória SD/ Cartão de Memória SDHC/MultiMediaCard (apenas para imagens paradas)
Tamanho da imagem	
lmagem parada:	Quando a configuração do formato for [4:3] 3264×2448 pixels, 2560×1920 pixels, 2048×1536 pixels, 1600×1200 pixels, 640×480 pixels Quando a configuração do formato for [3:2] 3264×2176 pixels, 2560×1712 pixels, 2048×1360 pixels Quando a configuração do formato for [3:2] 3264×1840 pixels, 2560×1440 pixels, 1920×1080 pixels

	Outros
Imagens em	Quando a configuração do formato for [4:3]
movimento:	640×480 pixels (Apenas quando utilizar um cartão),
	320×240 pixels
	Quando a configuração do formato for [16:9]
A	848×480 pixels (Apenas quando utilizar um canao)
	FINO/Padrao
Formato do ficheiro de gravação	
Imagem parada:	JPEG (de acordo com a regra do "Design rule for Camera File system", baseado no padrão "Exif 2.21")/DPOF correspondente
Imagem com áudio:	JPEG (de acordo com a regra do "Design rule for Camera File system", baseado no padrão "Exif 2.21")+"QuickTime" (imagem com áudio)
Imagens em movimento:	"QuickTime Motion JPEG" (imagens em movimento com áudio)
Interface	
Digital:	"USB 2.0" (Velocidade Total)
Analógico	
vídeo/áudio:	Composição NTSC/PAL (Escolhido no menu), Saída da linha de áudio (monaural)
Terminal	
[AV OUT/DIGITAL]:	Ficha dedicada (8 pinos)
[DC IN]:	Ficha dedicada
Dimensões:	Cerca de 94,9 mm (C) \times 57,1 mm (A) \times 22,8 mm (D) (excluindo as partes projectadas)
Peso:	Cerca de 143 g (excluindo o cartão e a bateria), Cerca de 165 g (com o cartão e a bateria)
Temperatura de funcionamento:	0 °C a 40 °C
Humidade de Funcionamento:	10% a 80%
Carregador da Bateria:	Informações para a sua segurança
Entrada:	110 V a 240 V∼50/60 Hz, 0,2 A
Saída:	CARGA 4,2 V === 0,8 A
Bateria (ião de lítio):	Informações para a sua segurança
Tensão/consumo:	3,6 V, 1000 mAh